

Organo dell'Unione Radioamatori di Onde Corte Svizzeri Organe de l'Union des Amateurs Suisses d'Ondes courtes Organ der Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure



2003

Vertex Standard Choice of World's top DX'ers SW



MARK-V FT-1000MP

Building on the tremendous success of the FT-1000D and FT-1000MP Elite-Class HF Transceivers, the MARK-V brings five exciting new developments in amateur radio technology.



FT-817

The world's first self-contained, battery-powered, Multimode Portable Transceiver covering the HF, VHF and UHF bands! Breaking new ground in miniaturization, the FT-817 provides up to five watts of output, and it's ready for action on SSB, CW, AM, FM, Packet, RTTY, and PSK31! Make the FT-817 the cornerstone of your next hiking, camping or field day operation. Power Output: 5 Watts (selection of 0.5/1.0/2.5/5 W) Wide choice of power sources: AA Battery Holder included: optional FNB-72 Ni-Cd Battery Pack (9.6 V. 1000 mAh); external DC cable included for 13.8 V operation

VR-5000

0.1-2599 99998MHz LSB/USB/CW/AM-N/AM/ WAMPM-NWFM

All-Mode Wide-Band Receiver

Ultra-Convenient Auto-Mode, Auto-Step. High-Performance Receivers World Clock With UTC/Local Settings And Programmable Timer Real-Time Spectrum Scope For Visual Adhity Viewing Newl Radio Coretti Band Search Powerful Memory System Provides 2000. Channels Of Operating Vernotility! Digital Signal Processing For Leading-Edge

Selectivity And Much Much many



Case rise: 2.7" x 2.8" x 8.0" WHD (TABLE 79 x 200 mm) Historic (J. 9Kg.)

Unser Produkt-Softment: (Notre assortiment)

Commercial Transcovers Air Bond Transcalvers

CASIO Ogtol Comercia

PDA Microsoft Product PC 2002 Min TV LCD

HOTLINE DE Telephonen (metoding ISDN-8-ADSL). EDIKOR LAN Technology Internal Access Technology

1964 Technology (FireMine) USB Technology Mobility

Cligital Imag

Multimedia Hores Auf Anfrage sonden wir ihnen geme Prospekte und Preislisten. Sur demande, nous vous envoyons volontiers nos prospectus et listes de prix.

VX-5RS NEW SILVER SERIES

50/144/430 MHz TRIPLE-BAND HEAVY DUTY FM TRANSCEIVER

Naged Discust Akminum Construction Ortiona Barometric Pressure Sensor (SU-1) Unit E. B. Practices are WAI Tellington High-Capacity, High-Power Lifeum-Ion

Battery Pack Dead Watch for Charating Activity on Two Freduencies

Spectra-Scope* for Monitoring Adjacent Charmets Automatic Range Transporder Rveton (ARTS)

Eight-digit Alpha-numeric Memory Labels Ideal for AO-27 Salelite Operation



Weight: A.Solft (2.57g)

VX-150

5 W Full Featured VHF FM Handheld

Dompact yet increditify rugged. the VX-150 2-mater handheld is designed to perform under the most difficult manaling conditions, and if a packed with the leading edge features you've come to expect from a Yaesu product. The VX:150's die-cost aliuminum case heuses a large. Nigh-output speaker, and the Aummsted keypod provides seary viewing during nightlime operation.



Cusio sitto (100/W)u. 1000.3 (R)u 26.3 (R)wan

SA

HOTLINE S.A. Via Magazzini Generali, 8 - 6628 Balema / CH Tel. + 41 91 683 20 91 Fax + 41 91 683 34 44/683 14 48 http://www.hottine-int.ch linfo/@hottine-int.ch



ORGAN DER UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE ORGANE DE L'UNION DES AMATEURS SUISSES D'ONDES COURTES ORGANO DELL'UNIONE RADIOAMATORI DI ONDE CORTE SVIZZERI

Redaktion:

Redaktion Technik-Teil: Rédaction Francophone: Inserate und Ham-Börse: René Hueter (HB9ATX), Neuwillerstrasse 5, 4153 Reinach Dr. Peter Erni (HB9BWN), Römerstrasse 32, 5400 Baden Werner Tobler (HB9AKN), Chemin de Palud 4, 1800 Vevey Marianne Schütz (HB9XAM), Alpenblickweg 3, 4800 Zofingen,

Telefon 062 752 82 80. Fax 062 752 82 88

Annahmeschluss für Ham-Börse 5., Inserate 10. des Vormonats.

USKA, 4805 Brittnau

Herausgeber:

Auflage:

am 1,1,2003; 4400 Exemplare

Druckerei: AG Buchdruckerei Schiers, 7220 Schiers

Union Schweizerlscher Kurzwellen-Amateure / Union des Amateurs Suisses d'Ondes courtes

Clubrufzeichen: Briefadresse: HB9A, www.uska.ch, E-Mail: hq@uska.ch USKA. Postfach 238,4805 Brittnau

Präsident:

Friedrich Tinner (HB9AAQ), Giessen, 9469 Haag

Vizepräsident: Sekretärin: Kassier: KW-Verkehrsleiter: Pierre Leuthold (HB9SWL), Fiaz 38, 2304 La Chaux-de-Fonds Gabriele von Siebenthal (HB9MHG), Postfach 238, 4805 Brittnau Andreas Thiemann (HB9JOE), Lägernstrasse 7A, 8304 Wallisellen Hermann Stein (HB9CRV), Brüelmatten 13, 4410 Liestal

KW-Verkehrsleiter: Hermann Stein (HB9CRV), Bruelmatten 13, 4410
UKW-Verkehrsleiter: Pirmin Kühne (HB9DTE), Gärteli 6, 3210 Kerzers
Tapi Schalker (HB9CRV), Allendet 134, 46

Digital Verkehrsleiter: Toni Schelker (HB9EBV), Allmendstrasse 134, 4058 Basel Verbindungsmann zur IARU: Dr. Willy Rüsch (HB9AHL), Bahnhofstrasse 26, 5000 Aarau Verbindungsmann zu Behörden Schweiz: ad Interim Friedrich Tinner (HB9AAQ)

Sekretariat:

Gabriele von Siebenthal (HB9MHG), Postfach 238, 4805 Brittnau,

Tel. 062 752 82 84, Fax 062 752 82 89

Kasse:

Andreas Thiemann (HB9JOE), Lägernstrasse 7A, 8304 Wallisellen

Postkonto 30-10397-0. USKA Schweiz, Bern

QSL-Vermittlung: Warenverkauf: Bibliothek: USKA QSL Service, Postfach 217, 5080 Laufenburg Daniela Kühne (HE9ZLK), Gärteli 6, 3210 Kerzers FR Franz Stutz (HB9BVV), Langwiesstrasse 6, 5330 Zurzach

Antennenkommission:

Friedrich Tinner (HB9AAQ), Giessen, 9469 Haag (Koordination) Dr. Peter Erni (HB9BWN), Römerstrasse 32, 5400 Baden (NISV) Hans Gübelin (HB9CVO), Postfach 530, 6045 Meggen (Baurecht) Entstörmaterial bei Walter Abplanalp (HB9ZS), Reithallenweg 5.

Störschutzkommission: Entstörmaterial bei Walter Abplanalp (h 8200 Schaffhausen, Tel. 052 624 05 95

Experte für Fragen der elektromagnetischen Verträglichkeit: Dr. Diethard Hansen (HB9CVQ) Koordinator der unbedienten Amateurfunkanlagen: Renato Schlittler (HB9BXQ), Florastr. 32,

8008 Zürich, Fax 01 381 92 67

Bandwacht: Erich Walter (HB9CHE), Happerswil, 8585 Mattwil TG

Helvetia-Diplom und WAC-Diplom: Kurzwellenbänder: Kurt Bindschedler (HB9MX), Strahleggweg 28,

8400 Winterthur

VHF/UHF/Mikrowellen: Pirmin Kühne (HB9DTE), Gärteli 6, 3210 Kerzers

Jahresbeitrag: (einschliesslich old man) Aktivmitglieder Fr. 70.-; Passivmitglieder Fr. 60.-; Jungmitglieder Fr. 35.-; Auslandmitglieder Fr. 70.-.

old man-Abonnement; Fr. 50 .-.

Redaktionsschluss (für Inserate 5 Tage später) Februar Nummer März Nummer Januar 2003
 Februar 2003

erscheint monatlich

old-man-Inhalit

USKA	4630	
Adressen und Treffpunkte der Sektionen Rapports annuels Neues vom Schweizer Rund-qso Sitzung mit dem Bakom USKA Bandwacht USKA Termine WRC-03	4 6 10 14 18 19 20	
HF-ACTIVITY	29-22	
Contest Calendar Revidierte Kontestreglemente AGCW-QRP Kontest	21 22 23	
VHF-UHF-Microwaves	23,24	
Relaisgemeinschaft HB9F Bern Resultate Marconi Memorial Contest	23 24	
DX	25 SO F	
Die DX-Welt im November DX-Calendar QSL Information DX-Report QRPeters DX-Ecke	25 27 27 28 29	
SATELLITE	27-88	
Satellite-News APRS via Satellit TECHNIK	31 32	0
Magnetischer Balun Avec matériel de liquidation(1)	34 36	
ECHO	3/5/4/2	100.
Gedanken zum Rücktritt Amateurfunk stört GPS Berichtigung zur IARU Konferenz US-American Amateur Radio License HTC «Die Grille» Neues vom HTC Swiss HTC QRP Sprint	38 39 39 40 41 41 41	(3)
VERSCHIEDENES	OR.	The state of the s
Silent keys Peilen	43 45	

old man Inhali

Mutationen	45
YL-Ecke «Doch 100»	46
YL-Treffen in Palermo	46
Leserbrief:	
Zufriedenheit im Hobby	47
Hambörse und Inserenten	48-56

Zum Titelbild: Am 28. Dezember fand in der übervollen Militärbaracke auf der Birch eine Versteigerung zu Gunsten eines OV in DL und einer Familie in Graubünden statt, mehr im nächsten old man.



Haftungsausschluss

Für die Funktion oder Sicherheit von im old man veröffentlichten Schaltungen, Bauanleitungen und dergleichen kann keine vertragliche oder ausservertragliche Haftung übernommen werden. Die Beiträge wurden vor der Veröffentlichung geprüft, Fehler können nicht ausgeschlossen werden, und der Nachbau oder die sonstige Verwendung der Beiträge geschieht ausschliesslich auf eigene Gefahr.

Bitte benützen Sie im E-Mail-Verkehr mit dem USKA-Vorstand und seinen Mitarbeitern die folgenden E-Mail-Adressen:

The Carlotte Complete Contract of the Contract
Präsident
Vize-Präsident
Sekretariat
Sekretariat
Kassier
KW Verkehrsleiter
UKW Verkehrsleiter
Verbindungsmann IARU
Verbindungsmann Behörden
Digital Verkehrsleiter
An alle Vorstandsmitglieder
Technische Kommission
PR Manager
Bibliothek
Archiv
QSL-Vermittlung
Warenverkauf
Inserate
Antennenkommission

Störschutzkommission Bandwacht Redaktion old man Homepage USKA presi@uska.ch vize@uska.ch sekr@uska.ch hq@uska.ch kassa@uska.ch hf@uska.ch vhf@uska.ch iaru@uska.ch behoerden@uska.ch digi@uska.ch vorstand@uska.ch g tec@uska.ch public@uska.ch biblio@uska.ch archiv@uska.ch qsl@uska.ch shop@uska.ch inserate@uska.ch

emv@uska.ch guard@uska.ch redaktion@uska.ch webmaster@uska.ch

g ant@uska.ch

Fred Tinner
Pierre Leuthold
Gabriele von Siebenthal
Allgemein
Andreas Thiemann
Hermann Stein
Pirmin Kühne
Dr. Willy Rüsch
Friedrich Tinner
Toni Schelker

Dr. Willy Rüsch
Franz Stutz
Dr. Othmar Gisler
USKA QSL Service
Daniela Kühne
Marianne Schütz
Friedrich Tinner
Dr. Peter Erni; Hans Gübelin
Walter Abplanalp
Erich Walter
René Hueter
Pirmin Kühne

Adressen und Treffpunkte der Sektionen / Adresses et réunions des sections

Aargau; HB9AG

Siegbert Semling (HB9LES), Oberzelglistr. 7, P.O. Box 2, 5413 Birmenstorf. 1. Freitag d. M. im Restaurant. Wydehof, Birr. Sektions-Sked: Jeden Montag 20:00 HBT 21200 und 145325 kHz.

Associazione Radioamatori Ticinesi (ART), HB9H

RV61 145,6725 MHz

Casella postale 2501, 6500 Bellinzona. - Claudio Croci (HB9MFS) - Ritrovi: il sabato alle 14.00, presso la sede sociale al Ristorante delle Alpi, Monte Ceneri. Mendrisio venerdi ore 21.00 Ex Scuole Comunali di Rancate.

Basel, HB9BS

RV48 145,600, RU694 438,675 MHz.

Arnold Ganz (H89AKB), Kellersmattstrasse 31, 4313 Möhlin. Stamm Freitag 20 Uhr, Parkrestaurant Lange Erlen, Basel. Monatsversammlungen gemäss Terminkalender im Monatsbulletin.

Bern, HB9F RV52 145,650, RV56 145,700, RU714 438,925, RU724 439,050 MHz Postfach 8541, 3001 Bern, Dr. Gerhard Badertscher (HB9ADF), Hühnerbühlrain 8, 3065 Bolligen. Internet: www.hb9f.ch. Saal- und Freizeitanlage, Radiostr. 21+23, 3053 Münchenbuchsee, letzter Mittwoch des Monats 20,00 Uhr.

Biel-Bienne, HB9HB

Peter Demme (HB9AAL), Längackerstr. 9, 2560 Nidau. Hotel-Restaurant Chrueg, Ipsach, 2. Dienstag des Monats 20.00 Uhr/2ème mardi du mois à 20h.

Fribourg, HB9FG

V34 145,425, RU720 439,000 MHz

Case postale 914, 1701 Fribourg, Daniel Aeby (HB9HFM), Ch. des Grands Esserts 3, 1782 Belfaux. Demler mercredi du mois à l'Hôtel de la Chaumière à Neyruz (sortie N12 Matran).

Funk-Amateur-Club Basel (FACB), HB9BSL

V28 145,350 MHz

Postfach, 4024 Basel, Präsident: Lúkas Jauslin, HB9EBT, Unterer Eichweg 7, 4414 Füllinsdorf. Hock Freitag ab 20.00 Wirtshaus zum Schlüssel, Muttenz. Monatsversammlung laut Einladung im «short skip».

Geneve, HB9G

RU728 439,100 MHz

Case postale 112, 1213 Petit-Lancy 2. Stamm les jeudis des 20h: école Cérésole, Ch. de la Vendée 31, Tél.: 022 / 793 85 85. Président: Georges Strub (HB9DUH), Tél. GSM: 079 / 213 29 55, privé 0033 4 50 49 17 73, e-mail: gstrub@bluewin.ch

Glarnerland, HB9GL

RU718 438,975 MHz

José Fischli (HB9fRJ), Speerstrasse 8, CH-8752 Näfels GL, Telefon: 055 / 612 26 17; e-mail: Lfischli sen@netstal.com

Jura HB9DJ 145,425 MHz

Rémy Rubin (HB9CMR), rue Neuve 72, 2740 Moutier. Réunions chaque 2e et 4e vendredi du mois dès 20 heures, au local du club, deuxième étage de la rue de Chêtre no 36, à Delémont.

Luzern, HB9LU

RV48 145,600 MHz, So 10.30 HBT

Digieinstieg User-QRG: TX 438,400, RX 430,800 MHz

Sekretariat: Rútistr. 21, 6032 Emmen - Präsident: Walter Fleischmann (HB9JBO). Stamm 3, Freitag des Monats im Rest, Falken Ebikon, 20,90, Internet: http://hb9lu.home.pages.de/ Webmaster: HB9DIZ.

Montagnes neuchâteloises, HB9LC

V18 145,225 (Echo), U282 433,525 MHz

Degoumois Pierre André (HB9HLV), Case postale 1489, 2301 La Chaux-de-Fonds. Bencontres chaque 3ème vendredi du mois à 20 heures au Café Le Jurassien. Numa-Droz 1, 2300 La Chaux-de-Fonds. QSO de section: Le jeudi précédent la réunion à 20 h. fréquence 145,550 MHz.

Monte Ceneri, HB9EI

RV48 145,600 MHz, RU694 438,675 MHz

Casella postale 216, 6802 Rivera, Tino Righini (HB98ZM). Ritrovi: martedi ore 20.00, sabato ore 14.00 presso Ristorante delle Alpi, Monte Ceneri.

Neuchâtel, HB9WW

Activité journalière sur 145.3375, QSO de section le dimanche matin à 11h00 sur 144.550, activité BLU le mercredi soir de 20h00 à 22h00 sur 144 MHz, 432 MHz et 1296 MHz. Case postale 3063, 2001 Neuchâtel. Stamm 2ème vendredi du mois au Buffet de la Gare, Rue de la Gare 32, 2014 Bôle, (sauf juillet-août). Président: André Breguet (HB9HLM).

Oberaargau, HB9ND

Werner Wieland (HB9APF), Bleichihof-Weg 20, 4932 Lotzwil. 2. Freitag des Monats 20.15 Rest. Neuhüsli in Langenthal, ausser Juli, Aug. und Dez.

Pierre-Pertuis, HB9XC

RU698 438,725 MHz, RU750 439,375 MHz

Patrick Eggli (HB9OMZ), 26. chemin des Vignes, 2503 Bienne. Dernier vendredi réunion mens., Hôtel de La Truite, Péry à 20 h, QSO de section 3e dimanche du mois sur RU698 438,725 MHz à 20.15.

Radio-Amateurs Vaudois (RAV), HB9MM

RV48 145,600, RU708 438,850 MHz

Emanuel Corthay HB9IJI) Biancherie 14, 1022 Chavannes. Rencontres vendredi dès 20h, au local des RAV, ferme E. Pittet, 1041 Villars le Terroir (JN36HP). OSO de section: le samedi à 11h30 sur HB9MM, 145,600 MHz.

Regio Farnsburg, HB9FS

RU702 438,775, PR 438,100 MHz

c/o Nikolaus Jehle (H89MIE), Haldenweg 25, 4133 Prattein, Tel. 061/821 47 54, Hock am letzten Sonntag des Monats ab 10 Uhr, April-September Rest, Sissacherfluh, Oktober-März Rest, Ochsen in Itingen BL.

Rheintal, HB9GR

RV48 145,600 MHz

Hugo Wetter (HB9AEP), Scalettastr. 17, 7270 Dayos Platz, Treffpunkte: Sonntag 10.00, Restaurant Krone. Masans, Chur und 2. Freitag des Monats ab 20 h Hotel Buchserhof, Buchs SG.

Rigi, HB9CW

V16 145.525 MHz. RU706 438.825 MHz

Dominique Fässler (HB9BBD), Bahnhofstr. 32, 5642 Mühlau; Tei. P 056 / 668 19 44, G 01 / 333 49 53. Stamm 2. Donnerstag des Rest. Bahnhof, Cham.

St. Gallen, HB9CC

V30 145,375 MHz

Robert Sutter (HB9KOG), Hinterberg 15, 9014 St. Gallen, Tel. P: 071 277 00 01, Tel. G. 071 224 56 02, 1, und Dienstag des Monats. Restaurant Hirschen, Rorschacherstrasse 109, 9000 St. Gallen.

Schaffhausen, HB9AU

430.100 MHz. 29.200 MHz (So 10.00 HBT)

Daniel Kägl (HB9IQY), Büelenweg 1, 8820 Wädenswil. Jeden 2, Freitag des Monats ab 19.30 Uhr Rest. Alter Emmersberg, Bürgerstrasse 49, 8200 Schaffhausen oder gemäss Programm: www.gsl.net/hb9au/

Solothurn, HB9BA

RU696 438,700 MHz

Urs Schmid (HB9RGP), Röthlenweg 447, 4716 Welschenrohr, Mittwochabend in der USKA-Hütte Solothurn. Segetzstasse: Parkplätze beim Westbahnhof.

Thun, HB9N

V46 145,575 MHz

Bruno Röthlisberger (HB9CNY), Buchholzstrasse 7 A, 3604 Thun. e-mail:hb9cny@uska.ch, Internet:http:// mypage.bluewin.chHHB9N/ Gasthof Riedhof, 3626 Hűnibach, 3. Donnerstag d. M. 20 h (ausgenommen Juli und Dezember).

Uri/Schwyz, HB9CF

RV53 145.6625, RU706 438,825 MHz

Matthias Schumacher (HB9JCI), Oberstockstrasse 15, 5416 Steinerberg, Stamm jeden 2, Freitag im Monat, ab 20 Uhr, im Restaurant Wendelstubli, 6440 Brunnen.

Wallis/Valais, HB9Y

Stamm und Infos: www.hb9y.ch

Bas-Valais: RV60: 145,750 MHz, RU692: 438,650 MHz; Oberwallis: RV50: 145,625, RU694: 438,675 MHz. Adresse de la section: USKA-Valais, Pont Crittin 2c, 1955 Chamoson; e-mail: secretariat@hb9y.ch. Président: HB9DVD, Marc Torti, e-mail: president@hb9v.ch

Winterthur, HB9W

51.490 FM (So 10.30), V28 145.350, RU732 439 150MHz Peter Urweider (HB9SQU), Postfach, 8401 Winterthur, Jeden 1. Mittwoch des Monats, 20.15 Stamm; jeden Mittwoch ab 20.15 Hock, Hotel Zentrum Töss, Zürcherstrasse 106, 8406 Winterthur

Zug, HB9RF

RU694 438.675 MHz

Josef Meier (HB9AJW), Sonnhaldenstrasse 52 A, 6331 Hünenberg, Treffpunkt: 1. und 3. Donnerstag des Monats, 19.30 im Klubiokal am Zählerweg 11, 6301 Zug. (ehem. L&G Areal Bau 16, 7. Stock. Raum «Bern».

Zürcher Oberland, HB9ZO

RU738 439 225 MHz

Hansrudolf Vogelsanger HB9SFC, e-mail: hb9sfc@uska.ch oder hb9zo@uska.ch Stamm letzter Mittwoch des Monats ab 19.30 im Restaurant Seestern, Seefeldstrasse 7, 8610 Uster.

V42 145,525, RU692 438,650 MHz

Rudolf Treichler (HB9RAH), Sagi 1, 8833 Samstagern, Klublokal Limbergstrasse 617, 8700 Küsnacht ZH; Offnungszeit: Dienstag ab 20.00. Monatsversammlung 1. Dienstag des Monats 20.00.

Zürichsee, HB9D

Ernst Brennwald (HB9IRI), Bergstrasse 195, 8707 Uetikon am See. Stamm gemäss Jahresprogramm unter: www.hb9d.org.

old man 1/2003

USKA



Geschäftsstelle: USKA, Postfach 238, 4805 Brittnau, E-Mail: sekr@uska.ch



Rapport annuel 2002 du Président Fred Tinner, HB9AAQ

Chères YL's, chers OM's

Après bientôt une année d'activité en qualité de président de l'USKA j'ai le plaisir de vous présenter mon premier rapport annuel; elle a été intensive et pleine de satisfactions.

Le comité a liquidé ses affaires en 12 séances et 2 ateliers. En outre, selon les statuts, il y a eu l'assemblée des délégués, la conférence des présidents de section et les commissions spéciales (journée OC et OUC). Toutes ces manifestations ont été bien suivies et les sujets à traiter ont été promptement liquidés. Il a été fait rapport dans l'old man sur chacune d'elles. La collaboration au sein du comité était bonne, si bien que les travaux à exécuter ont pu être totalement liquidés.

HB9O a été achevé et remis à l'exploitation. L'exécution et l'organisation nécessaires pour la réalisation et la mise en service des éléments et des appareils ont eu lieu dans les délais et de manière professionnelle, grâce au soutien indéfectible de nombreux OM's et avec les moyens prévus. Il y a bien entendu toujours quelques petites corrections à faire pour optimaliser l'exploitation. Le fonctionnement a été réglé par contrat avec le Musée des transports. J'aimerais ici dire un grand merci à tous ceux qui ont contribué à la réussite de cette réalisation.

L'USKA s'est proposée au Service des troupes de transmission pour la formation prémilitaire au Morse. Celle ci doit être intégrée dans la formation donnée par l'USKA, comme cela est mentionné à l'art. 3 des statuts dans les tâches de l'USKA. Malheureusement le pseudocontrat promis par l'armée à ce sujet se fait encore désirer.

Nous entendons souvent que des radioamateurs ont fourni une assistance importante lors de catastrophes telles qu'incendies, inondations ou tremblements de terre. Nous sommes en pourparlers avec les instances compétentes pour voir comment les radioamateurs suisses pourralent être intégrés dans cette aide en cas de catastrophes, donnant ainsi au radioamateurisme le poids qu'il mérite.

Les nouveaux statuts de l'USKA sont traités dans une sous commission à laquelle je fais partie. En ce moment on traite les fondements. J'aimerais aussi remercier les nombreux correspondants pour les écrits qui contenaient des félicitations, un bref merci ou une critique constructive. Je me suis efforcé de répondre à tous. Il est réjouissant de constater à quel point bien des membres cogitent sur les activités du comité, y collaborent et assument ainsi leur part de responsabilité. Je me réjouis aussi de constater la diminution des lettres anonymes. Il semble que ces corbeaux ont réalisé que le contact direct est la meilleure voie à suivre. Mercil

Divers travaux entrepris cette année ont été parfois astreignants. En font partie la recherche des adresses inconnues pour les QSL, l'adaptation de la cartothèque des mutations, le lancement d'opérations PR et l'élaboration de lignes directrices de l'organisation. Actu-ellement tous les membres du comité ont un cahier des charges à jour et celui des collaborateurs du comité est en préparation.

Selon l'organigramme les services suivants dépendent du président:

Le service QSL est tenu selon notre accord par DIG, sous la supervision de HB9DDZ, Nick Zinsstag. Son organisation est excellente, l'échange de cartes QSL avec les bureaux étrangers fonctionne à fond et avec compétence. L'utilisation astucieuse des tarifs postaux par une organisation adéquate permet des économies appréciables sans provoquer de retards. Sur 250 amateurs inconnus qui avaient des QSL's au bureau, 90% a pu être distribué. Cela a permis de gagner environ 50 membres. Il n'y a actuellement plus de cartes QSL indistribuables en stock.

La rédation de l'old man est entre bonnes mains avec HB9ATX, René Hueter. La collaboration avec l'imprimerie, également réglée par contrat, fonctionne bien. L'old man est bien fourni en articles, il est actuel, et compte tenu de nos conditions c'est un bon journal d'association.

Je remercie tout le monde ici, particulièrement les gestionnaires des cartes QSL, la rédaction et l'imprimerie de l'old man, mes collaborateurs au comité et dans les commissions pour leur excellent travail et la bonne collaboration.

Représentant auprès des autorités: Comme nous ne pouvions pas trouver un représentant auprès des autorités, j'ai aussi dû m'occuper de ces travaux. Ce poste demande de créer et entretenir les relations avec les autorités, particulièrement l'OFCOM, l'OFEL et l'armée. La commission des antennes et celle de lutte contre les perturbations dépendent aussi de lul, selon l'organigramme.

Deux réunions avec l'OFCOM ont eu lieu cette année et nos demandes auprès de cet office ont fait l'objet de 8 lettres. Veuillez vous reporter aux old man's pour les comptes rendus. Les entretiens se sont déroulés dans un bon climat et nous y avons rencontré beaucoup de compréhension Merci de cette bonne collaboration.

Lors d'une séance à l'OFEL, où presque tous les responsables cantonaux pour l'application de l'ORNI étaient présents, nous avons ou présenter le radioamateurisme, où sont nos difficultés et comment nous satisferont à l'ORNI. Notre présentation a été bien comprise et notre travail apprécié.

Par diverses opérations nous avons informé l'armée sur la problématique des PLC et leur avons remis des protocoles de mesures en les priant de faire part de leurs exigences à l'OFCOM. En vue de l'instruction Morse prémilitaire l'armée a été renseignée sur nos objectifs et notre organisation. Les bons contacts établis peuvent être positifs et favorables à la collaboration.

La commission des antennes a traité 12 cas. Un recours cantonal a été statué en notre faveur. Dans un cas nous avons effectué des mesures avec les autorités du canton. Nous avons constaté à cette occasion que les résultats sont ceux prévus. L'old man en a parlé. Environ 15 pronostics d'immissions ont été établis pour des membres.

Merci à HB9CVO Hans Gübelin, HB9BWN Peter Erni et HB9OQ Ueli Suter pour leur gros et bon travail.

La commission de lutte contre les perturbations: HB9ZS Walter Abplanalp à indiqué que faire pour éliminer les perturbations sur la home page ainsi que dans l'old man. Il a fourni un travail appréciable permettant aux exploitants des stations de pouvoir eux-mêmes remédier aux perturbations. Lui aussi mérite un grand merci pour son travail.

La commission doit s'occuper des appareils de liaisons «Inhouse PLC» apparus depuis quelque temps. Le travail a déjà commencé. Les PLC fonctionnent dans la plage de 4 à 21 MHz et les exigences techniques édictées par l'OFCOM ne sont qu'à peine suivies.

Merci ici à tous, vous qui m'avez assisté dans ma tâche. Et merci tout particulièrement à ma femme et ma fille qui m'ont efficacement soutenu ou qui ont su effectuer le triage lors de mes absences.

(trad, HB9IAL)



Rapport annuel 2002 du Vice-Président Pierre Leuthold, HB9SWL

La tâche première du vice-président est de palier à l'absence du président. Malgré une sérieuse alerte, notre leader étant resté à son poste, je n'ai pas eu cette lourde charge a assumer. Par contre, j'ai essayé de maintenir les liens entre le comité et les sections romandes par des visites, des e-mails et des téléphones. Dernièrement, j'ai convoqué une réunion des clubs romands, pour tenter de réunir et mettre en commun nos ressources. J'ai assuré la présence de l'USKA à Hamexpo à Auxerre, visité des sections françaises, maintenus des contacts par téléphones ou e-mails tant avec le REF que ses sections ou avec des Om qui me demandaient des renseignements lors de futurs voyages dans noter pays. Au seuil de mon départ du comité, j'aimerais remercier le comité qui m'a toujours aidé lorsque l'en avais le besoin et qui fait un travail admirable, généralement ignoré membres. Je souhaite à l'USKA ainsi qu'à ses sociétaires un avenir constructif et une collaboration fructueuse avec nos autorités la poursuite de notre passion, les contacts avec les hommes et les femmes du monde entier.



Rapport annuel 2002 du caissier Andreas Thiemann, HB9JOE

Comptabilité/caisse

Le travail est toujours aussi agréable et sans problème avec le logiciel SESAM NT acquis au début 2000. Entre temps une mise à jour a apporté des améliorations, avant tout dans les évaluations et la gestions des rappels. Mais d'autres fonctions comme un interface d'exportation vers MS Excel ou les lettres circulaires allègent les travaux.

La moralité de paiement des membres peut être taxée de bonne, malgré la conjoncture, Comparé à l'année précédente, il faut relever les recherches coûteuses de Postfinance pour les paiements des membres pas lisibles automatiquement (disquette) et les coûts d'insertion.

Quelques cas de coûts:

 viréments par erreur de cotisations de membres des sections à la caisse centrale USKA et/ou inversement

nombre modulo manquant grâce ou à

cause du télébanking

 paiements pas acheminés (bonification pour l'USKA) par manque d'indications des banques

Vous trouvez un aperçu du premier semestre avec des détails de la caisse dans le rapport paru dans l'old man de septembre 2002 (page 7/8).

Au moment de rédiger ce rapport je ne peux pas encore faire de commentaires sur le bilan et le compte de résultat 2002. Je le ferai lors de la présentation des comptes annuels.

Activités au comité

Les autres travaux au comité ont pu être effectués de manière expéditive. Il n'y a pas de pendance.

Les contacts amicaux ont été renforcés lors de Ham Radio à Friedrichshafen et de la Surplus-Party à Zofinque.

Vente d'articles

Le 23 février 2002 Daniela Kühne a repris la vente d'articles USKA tenu jusque là par Marianne Schütz. Ceux ci ont été transportés à Chiètres avec l'aide de mon XYL Yvonne et de Pirmin HB9DTE après l'AD de Zofingue. Depuis HB9DTE a introduit un eShop sur la page d'accueil internet de l'USKA, et 60% des commandes s'effectuent par ce canal.

En acquérant Winware nous avons un logiciel qui donne toujours un bon aperçu des ordres, de la rentrée des paiements et du matériel/ inventaire. Daniela est bien entendu largement aidée par son OM HB9DTE,

Gestion des annonces

Marianne Schütz HB9XAM est responsable de la gestion des annonces depuis 1998. Chaque mois elle rassemble les insertions pour la bourse des OM's et les fait parvenir par fichier Word à la rédaction de l'old man.

Acquérir des annonces est l'une des tâches principales de la gestion des annonces. Cela fait toujours plaisir d'avoir assez d'annonces, malgré la situation économique difficile. Nous en remercions ici les annonceurs pour leur collaboration et leur longue fidélité. Et nous nous réjouissons d'une nouvelle année fructueuse.

Remerciements

Pour son assistance indéfectible et pleine d'énergie afin que la caisse USKA fonctionne sans heurts, je remercie ma chère XYL Yvonne HB3YFG.

Et je dédie une belle gerbe de fleurs à ma mère, ainsi qu'à mes filles Nathalie et Mirjam qui m'ont aidé à mettre sous pli 4500 bulletins de versement pour l'année 2002.

Je remercie par ces mots d'Albert Einstein Marianne HB9XAM, Daniela HE9ZLK et les chers collègues du comité pour leur bonne collaboration

« Les personnalités ne sont pas formées par les belles paroles, mais par le travail et les propres prestations».

(trad, HB9IAL)



Rapport annuel 2002 Représentant auprès de l'IARU Dr. Willy Rüsch, HB9AHL

A titre personnel

Le projet de la nouvelle génération des diplômes USKA dépassait le cadre du ressort et il a pu être mené à chef après de véhémentes discussions lors des journées OC et OUC, ainsi qu'avec le fort engagement des collègues du comité Pirmin HB9DTE et Hermann HB9CRV et celui de l'infatigable rédacteur René HB9ATX. Le degré de difficultés des nouveaux diplômes va de facile à très difficile, et la réactivation espérée des bandes devrait être réalisée.

Contacts avec l'UIT et l'IARC

Une mission permanente primordiale est le maintien des contacts avec l'UIT et l'IARC (International Amateur Radio Club, 4U1ITU). Le responsable à Genève, Gérald HB9AJU, assume cette tâche avec sérieux depuis de nombreuses années, ce qui a amené l'IARC, qui fétait ses 40 ans d'existence, à nommer l'USKA membre d'honneur. Le bureau QSL de l'USKA reste gratuitement à disposition de l'IARC comme jusqu'ici.

Contacts avec la CEPT

Suite à l'appel lancé dans l'old man 12/2002, le danois Klaus HB9CQS s'est annoncé pour le maintien des contacts avec la CEPT. Klaus s'est rendu plusieurs fois à Copenhague et a transmis les salutations et le fanion de l'USKA; le responsable le reconnaît en sa qualité et lui a souhaité la bienvenue. L'indicatif de la station de radioamateur de la CEPT a passé de 5P1ER à OZ0ERO (Radioamateurs danois expérimentaux).

Surveillance des bandes

Erich HB9CHE, le chef des surveillants de bandes, a eu une activité intense et précieuse depuis son entrée en fonction en novembre 2001. Sur 86 pays membres de l'IARU Région 1, seuls 7 ont une surveillance permanente des bandes. La contribution mensuelle d'Erich dans l'old man et dans le bulletin IARUMS sont appréciés et contribuent à la considération de l'USKA sur le plan international. A part cela, nos bandes sont grâce à cela bien protégées.

Préparatifs pour San Marino

La conférence IARU Région 1 a lieu du 10 au

16 novembre. La délégation USKA se compose de Fred HB9AAQ, Pirmin HB9DTE et moimême. Les deux demandes principales de l'USKA sont: a) Prochaine conférence IARU en 2005 à Davos, et b) Constitution d'un groupe de travail IARU pour les modes numériques. La préparation de la votation sur Davos 2005 n'a pas été laissée au hasard, et grâce à l'aide de Hugo HB9AEP et de l'office du tourisme nous avons pu adresser un envoi postal aux hommes de liaison IARU des 86 pays membres. Lors d'un atelier d'un jour le 16 septembre, le comité USKA in corpore a exprimé son opinion sur les 76 propositions de San Marino. Il y avait en plus les experts: Dieter HB9CJD et Pierre HB9QQ. D'autres experts nous ont fait part de leur avis précieux: Erich HB9CHE, Dany HB9CRQ, Hans HB9QH, Jürgen HB9ANE, Ferdi HB9MOI, Michel HB9AFO, Bruno HB9CNY et Thomas HB9JNX. Un compte-rendu détaillé sur le déroulement de la conférence à San Marino paraîtra dans un prochain old man.

Activités PR

Dans le cadre de la modification des activités PR, diverses actions ont été entreprises avec l'aide de HB9AAQ et HB9ATX. Une nouvelle liste des membres a été imprimées, une émission de TV pour la télévision suisse (OOPS) a été réalisée, des travaux liés à un CD, à des émissions de TV locale et des comptes rendus dans les journaux ont été entrepris.

Remerciements

Ils vont à toute l'équipe du comité et à mes collaborateurs HB9AJU, HB9CHE et HB9CQS. Et naturellement aussi à tous les membres et OM's étrangers qui m'aident par leurs inputs, leurs propositions et avis. En tout j'ai reçu 170 points de vue et demandes par téléphone, lettre, fax ou e-mails. Les demandes verbales entendues à diverses occasions doivent être du même ordre de grandeur.

(trad. HB9IAL



Rapport annuel 2002 du chef du trafic OC Hermann Stein, HB9CRV

L'année écoulée a été marquée par l'introduction du log électronique pour les concours OC Helvetia, Field Day et concours de Noël. Le logiciel pour l'évaluation du contest Helvetia a été écrit par Dietmar DL3DXX et il tourne parfaitement. Avec cet outil, à part de petites exceptions, tous les logs au format ASCII ont pu être convertis en un format unique puis évalués. Pour la première fois environ 30'000 enregistrements de QSO ont été comparés entre eux électroniquement et évalués.

En ce qui concerne le Field Day nous avons utilisé le logiciel disponible de Ben DL6RAI adapté pour le FD: un «commutateur USKA» active les règles suisses pour le FD. DK2OY Manfred a exécuté la comparaison électronique avec 175 logs de l'étranger (un progrès enorme). Pour la première fois ce n'était plus que la comparaison des logs des HB9 entre eux.

Chaque nouveau logiciel provoque au début un surcroît de travail, et n'amène que plus tard un allègement substantiel pour l'utilisateur, particulièrement si on compare l'évaluation électronique avec celle effectuée manuellement. Donc en 2003 l'évaluation des logs sera moins astreignante.

Quelques participants suisses ont demandé d'établir une liste des QSOs biffés. Une bonne occasion d'améliorer l'operation et de diminuer les erreurs à l'avenir.

Un grand merci aux assistants lors de l'évaluation des logs, Werner HB9BPV, Gerald HB9CEY, Fiorello HB9XOH, Manfred DK2OY et aux auteurs des logiciels Dietmar DL3DXX et Ben DL6RAI.

Nouveaux diplômes USKA

Le projet de nouveaux diplômes a pu être realisé avec succès avec l'aide de Willy HB9AHL, Primin HB9DTE et René HB9ATX. Les règles pour l'obtention des nouveaux diplômes ont été présentées et discutées lors de la journée OC à Olten. Pour la première fois ces règles, en plus de l'allemand, peuvent être obtenues en anglais, français et Italien (voir encarté dans cet old man).

Règlement des concours

Diverses modifications des règles des concours ont été présentées lors de la journée OC, et après la discussion on a voté à titre facultatif là dessus. Le HTC va préparer d'ici mi 2003 une proposition pour l'introduction d'un coefficient pondéral pour les appareils home made utilisés lors du Mountain Day, Il sera donc possible d'en discuter lors de la prochaine journée OC. Le comité décide la mise en vigueur du règlement remanié des concours pour 2003.

HB90

J'ai représenté le comité USKA aux séances du groupe de travail et du groupe d'exploitation HB9O. Je suis content que HB9O soit achevé avec succès et puisse être remis à l'exploitation. HB9O nous permet de présenter presque tous les modes utilisés dans le radio amateurisme et constitue une ouverture pour la propagande en faveur de notre association. Merci à ceux qui ont permis la réalisation, et aussi à ceux qui exploitent HB9O.

Personnellement

A fin juin 2001 j'ai été mis à la retraite après 33 ans passés chez Hoffmann La Roche, et j'ai alors entièrement pu me consacrer à la mission de chef du trafic OC. Au début octobre HLR m'a demandé de revenir à ma place de travail pour soulager mon successeur. Je ne peux plus assumer la charge de HLR et de l'USKA. Et des problèmes de santé viennent s'y ajouter, si bien que je suis obligé de me retirer dès l'AD 2003. Je reste à disposition du successeur pour la mise au courant de l'évaluation électronique des logs des concours Helvetia et Field Day.

Mes remerciements vont à mes collègues du comité qui ont toujours été très coopératifs.

(trad, HB9IAL

USKA Rundspruch HB9A

Neu: Erstmals am Sonntag 5. Januar 2003, 07.45 UTC auf 3775 kHz ± qrm in deutsch und 07.50 UTC in französisch im zwei Wochenrythmus aktuelle Mitteilungen aus dem Vorstand,

Ausgestrahlt durch HB9BEB, anschliessend findet wie üblich das Schweizer Rund-qso statt.



Rapport annuel 2002 Responsable du trafic OUC Pirmin Kühne, HB9DTE

serveur et je lui souhaite tout de bon. Activités radio

Après avoir réussi mon examen de morse au début novembre 2001 j'ai été naturellement d'abord actif sur les fréquences inférieures à 30 MHz, pour autant que le peu de temps dont je dispose et ma famille me le permettaient.

Les tâches principales de ce poste sont les annonces et évaluations des divers contests de l'USKA et IARU Région 1, plus les Marconi Memorial CW Contests. En plus j'ai assuré la coordination des fréquences jusqu'au milieu de l'année pour la remettre ensuite à mon collègue Toni HB9EBV. J'ai contrôlé tous les contests et fait suivre aux associations respectives. La participation aux concours a légèrement augmenté en 2002, ce qui fait réellement plaisir! Les contacts avec les gens compétents de l'OFCOM sont chaque fois intéressants, et je me suis rendu 2 fois à Bienne pour une séance avec l'OFCOM.

Remerciements

Sans une femme forte derrière moi, je n'aurais pas pu faire tout cela, et je dois un grand merci à cette chère YL et aux ORPP's pour leur assistance et leur compréhension.

Je remercie aussi mes collègues du comité et les collaborateurs qui m'ont assisté et espère pouvoir encore longtemps compter sur eux. Et je ne voudrais pas oublier ceux qui installent des antennes contre vents et marées afin de participer aux concours du week-end et me font parvenir leurs logs, même si une fois ça n'a pas bien marché. Merci infiniment à tous, (trad. HB9IAL)

Perspectives

L'année prochaine j'aimerais introduire un Contest Champion où tous les concours de l'USKA seraient pris en considération. Il y aurait un champion par bande recevant un prix à remettre en jeu et qui serait définitivement acquis après trois victoires.



Rapport annuel 2002 du responsable du trafic numériques Toni Schelker, HB9EBV

Activités au comité

J'ai pris part à toutes les séances de comité et ateliers lorsque c'était possible. Je n'ai manqué qu'une fois à cause d'une question de date.

J'ai encore participé à l'assemblée des délégués, à l'AD de la section de bâle, HAMRADIO (3,5 jours), Surplusparty, rencontre des collaborateurs et IARU Région 1 à San Marino (7 jours).

http://www.uska.ch

Cela cache un peu de travail; conversion des contributions dans les formats usuels HTML pour la présentation et PDF pour les classements et informations.

L'acheminement des mails doit être activé, modifié ou supprimé. Il y a actuellement tout juste 1000 déviations.

Au milieu de l'année le web et les déviations de mails ont été déménagés de notre propre serveur chez Bergasoft. Les avantages de ce déménagement sont des coûts réduits et un hardware plus performant. Les backups et les risques du hardware se trouvent maintenant chez le provider.

A cette occasion je remercie Ruedi Heuberger, HB9PQX, pour le travail fourni en gérant le Ma première année d'officiant comme responsable du trafic numérique de l'USKA a débuté officiellement le 24 novembre 2001. Un coup d'œil rétrospectif sur les 12 derniers mois me fait constater combien le poste est un élément important dans la structure de l'US-KA. Durant la demière année j'ai été submergé de messages relatifs aux nouveaux logiciels pour les modes d'exploitation numériques PSK31, Pactor III, Xnet, pour n'en citer que quelques uns qui ont été les plus demandés pour savoir desquels je m'étais occupé récemment. J'ai été heureux de constater que les membres de l'USKA cherchaient à établir le contact avec moi lorsqu'il s'agissait de modes d'exploitation du domaine numérique. Les questions les plus fréquentes concernaient les logiciels MixW2 de UT2UZ. Etant moi même un utilisateur convaincu de MixW2, j'ai pu rendre service à de nombreux OM à propos du logiciel, de la licence d'utilisation et de son enregistrement. Il s'agissait avant tout d'OM n'ayant pas d'accès internet.

J'ai construit une carte des relais de Suisse pour Ham Radio à Friedrichshafen, laquelle comportait des LED's affichant les quelques 80 relais VHF, UHF et SHF de notre pays. Cette carte était présentée sur le stand de l'USKA et de nombreux OM's, avant tout de l'étranger, sont venus la consulter.

Durant le dernier semestre j'al repris, en collaboration avec HB9BXQ. Renato Schlittler, la coordination des fréquences des stations non desservies des radioamateurs. Toutes les demandes de fréquences pour les digipeaters, balises, convertisseurs ATV, etc. seront dorénavant traitées par nous deux.

Malheureusement dernièrement nous avons eu à nous occuper de choses moins réjouis-santes. Il s'agit de divergences entre exploitants de stations non desservies pour radio-amateurs qui se gênent mutuellement; que ce soit volontaire ou pas ne nous facilite pas toujours la tâche. Beaucoup d'appels téléphoniques, un flot de correspondance et d'e-mails aurait pu être évité si les belligérants avaient bien voulu s'asseoir à une table et y discuter des problèmes techniques. Nous sommes toujours disposés, lorsqu'il y a collision de fréquences, de faire de notre mieux pour que l'exploitation soit à nouveau exempte de perturbations.

Pour conclure je voudrais prier tous les membres USKA qui s'occupent de modes numériques de m'aviser lorsqu'ils ont abouti dans une impasse. Je m'efforcerai toujours de les aider dans la mesure de mes moyens.

(trad. HB9IAL)

www.uska.ch

Bitte besuchen und benutzen sie unser Forum auf der USKA Homepage



Rapport annuel 2002 de la secrétaire Gabriele von Siebenthal HB9MHG

L'année 2002 avait bien commencé pour moi. La maladie qui, après une opération a nécessité une chimiothérapie et des rayons, a laissé des traces. Ce n'est qu'en avril que j'ai pureprendre part aux séances de comité. Maisen tout temps j'ai pu effectuer du travail en coulisse avec le soutien de mon OM, HB9CWS.

Propos

 Un grand merci à HB9AHL qui a tenu les procès-verbaux durant mon absence.

 Comme de nombreux propos du comité ont paru sur les sites internet des sections, la rédaction du procès-verbal devenait plus difficile pour des raisons de protection des données. La solution a été de rédiger un procès-verbal d'information pour les sections, et en plus un procès-verbal interne avec la liste des missions et des décisions.

 Je tresse une couronne spéciale à notre traducteur officiel allemand/français HB9IAL pour son engagement indéfectible et rapide malgré un travail continuellement en croissance.

 Je remercie aussi HB9DOS qui a accédé à ma demande et a repris les traductions en italien (lettres standards et traduction de "licence HB3").

Réservations, HamRadio, Surplus Party

- Les réservations pour les séances de comité, les ateliers, la rencontre des collaborateurs, AD, CPS, journée OC/OUC, les réservations de chambres avec tous leurs changements ont été effectuées par le secrétariat. Toutes les réservations pour 2003 sont prévues.
- Participation sur le stand USKA à HAMRA-DIO vendredi et samedi
- Occupation sporadique du stand fors de la Surplus Party, par contre nombre incalculable de conversations durant les trajets avec le chariot «*Gaby's Futterkrippe» qui proposait du café et des pâtisseries.

Prestations, envol d'étiquettes, action cartes QSL

Environ 200 rectifications d'adresses de La Poste adressées au secrétariat à la suite de l'envoi des factures annuelles. Ce service coûte 2.- fr à l'USKA par rectification; nous ne pouvons compter sur d'autres prestations postales. Cela ne concerne que l'office postale du domicile; les annonces erronées sont quoticiennes, les recherches pour les old man indistribuables deviennent toujours plus difficiles .Maigré tout nos recherches portent leurs fruits et réduisent les frais et le travail de la caisse et du service OSL. Je suis heureuse que la plus grande partie des annonces de mutation parviennent directement au secrétariat.

L'envoi d'étiquettes à l'imprimerie, l'annonce de données des adresses au service QSL, l'annonce des admissions et des changements d'adresse à la caisse, l'annonce des mutations à publier dans l'old man reviennent

en principe chaque mois.

La production des cartes réponse lors de l'opération «cartes QSL» a donné beaucoup de travail (appels téléphoniques, questions/ réponses et propos apaisants). Le résultat final par l'admission ou la réadmission de plus de 30 membres est probant.

E-mail, virus, enregistrements de données USKA, rangement des documents dans les classeurs.

Il y a environ 80 e-mails par jour, dont un grand nombre de spams qu'il faut supprimer. Des demandes de toute nature de Suisse et de l'étranger, des milieux d'amateurs, des autorités, des institutions, de personnes privées, de membres, de candidats, de collaborateurs et de présidents, des annonces de mutations sont reçues quotidiennement. Il ne serait plus possible de travailler sans protection anti virus et «firewall». L'archivage des données de l'US-Ka pris de telles proportions qu'il n'y a plus que la gravure de CD Rom pour l'effectuer. Comparaisons: 1999 8.6 MB

1999 8.6 MB 2000 15.9 MB 2001 28.6 MB 2002 65.1 MB

Le bon à tirer de l'old man est compris dans ces quantités, mais le programme des adresses et l'archivage des e-mails (entrées et sorties) ne sont pas compris et vont probablement rester sur disquettes. Mais ici aussi il y a augmentation: 1999-2001 avec 1 seule disquette de 88 kB, en 2002 1 disquette complète.

Malgré cette quantité énorme de données électroniques, les pièces écrites importantes sont toujours imprimées et rangées dans les

classeurs.

Banques de données des adresses, callbook

Le responsable TED, HB9SCJ, a régulière-

ment effectué cette année sur demande du comité les adaptations du programmes des adresses, un instrument compliqué qui doit constamment être en accord avec les besoins de l'USKA. Par exemple on n'écrit pas aux mêmes personnes lors des procédures électorales que lors des votations afin d'assurer la protection des données et qu'on puisse interroger la statistique. Tous les travaux qui s'ensuivent ont été finalement été effectués par le secrétariat. Le «callbook suisse», dont l'impression n'était pas envisagée, mais qui l'a tout de même été sur demande des membres a provoqué du travail supplémentaire. Toutes les corrections nécessaires ont été communiquées par le secrétariat, et c'est le rédacteur HB9ATX qui a eu le gros travail de mise en page, ce qui lui vaut une grande considération.

Un merci chaleureux aussi à Theo qui effectue gratuitement les travaux TED pour l'USKA depuis des années et ne met en compte que les frais kilométriques. Afin d'assurer le fonctionnement d'un secrétariat moderne il faudrait aussi que l'infrastructure soit adaptées aux besoins réels, et il faut absolument que cela

soit prévu au prochain budget.

PR, cours

Un point de passage important pour les PR est le secrétariat USKA, parce que c'est là que se manifeste souvent l'intérêt pour le radioamateurisme. C'est ainsi que de nombreuses demandes insistantes m'ont amenée à mettre sur pied un cours à Zofingue pour obtenir la licence HB3. Envoi d'invitations, rassembler, coordonner donnent à faire, et ce sont 16 candidats à l'examen sur 18 qui ont réussi (avec HB9DSS comme enseignant émérite). Tous ont un indicatif et 9 d'entre eux sont déjà prêts à entreprendre le cours suivant.

Copies, envois

Un'nombre incalculable de copies ont été triées par le secrétariat pour HB9O, Hamradio et la Surplus Party.

 Des brochures sont constamment envoyées sur demandes de divers milieux

et à diverses occasions.

 87 pays de l'IARU 1 pour l'office du tourisme de Davos en vue de la conférence 2005 dans cette localité. Le CQ DL est envoyé chaque mois au comité et à quelques collaborateurs, ce qui a déjà provoqué des frictions à cause de la couane.

 Les journaux associatifs qui ne viennent plus qu'en nombre limité sont envoyés aux membres du comité et finissent à la bibliothèque, ou vont aussi quelques revues

étrangères.

Maintien de l'effectif des membres

Cette activité est la plus belle part du secrétariat et prend une place prépondérante.

J'estime important que nos membres sentent leur appartenance durant des décennies et que les nouveaux se sentent les bienvenus, Les sections devraient aussi y contribuer. Malgré les gros efforts du comité de l'USKA, la tendance est à la diminution.

Jusqu'au 12.11.02 nous avons enregistré 134 départs et 50 démissions pour 93 admissions.

En suspens

Avec HB9CWS nous aimerions avoir traité toutes listes des sections. Avec le responsable TED il faut en outre avoir introduit toutes les données (afin qu'on puisse retrouver les jubilaires avec 50 années d'appartenance à l'USKA). Les demandes d'admission occupent 25 classeurs. Nous devons chercher dans 4 classeurs archi vieux et 15 un peu moins vieux, les admissions rangées non pas par année, mais alphabétiquement par année jusqu'en 1995 (environ 400 admissions par classeur). Un travail long, mais intéressant. Le programme actuel des adresses comporte 9695 inscripti-

ons. Les demandes d'admission d'avant 1995 ne sont disponibles que dans la banque de données USKA s'il n'y a pas de sortie. L'effectif actuel des membres:

> 4090 membres 2386 amateurs OC

1159 amateurs OUC 78 amateurs HB3

503 écouteurs

42 membres passifs sans indicatif

En feuilletant les dossiers on tombe sur bien des amateurs qui ne sont plus dans l'USKA, mais qui, d'après leur âge, pourraient toujours en faire partie. Que sont ils devenus ? Dans la demande d'admission où il fallait indiquer ses appareils, on en trouve des faits maison, du simple 0V1 au récepteur 8 tubes.

Où sont ses appareils réalisés avec enthousiasme? Sont ils couverts de poussière ou ont-

ils été depuis longtemps éliminés ?

Et finalement le regard tombe sur d'anciens indicatifs et on se met à penser, cette YL, cet OM, je les connaissais pourtant...

(trad. HB9IAL)

Bericht der Sitzung mit dem BAKOM vom 20.11.2002

Zusammenfassung der Wintersitzung mit dem BAKOM, an der die folgenden Problemkreise behandelt wurden:

Es freut uns, immer wieder feststellen zu können, dass das BAKOM unseren Anliegen viel Wohlwollen entgegenbringt.

Amateurausbildung

Wir erläutern das Äusbildungskonzept der USKA. Es wäre für die Ausbildung von Vorteil, wenn die Prüfungen in den verschiedenen Sprachen auf handelsübliche Lehrmittel, z, B, «Moltrecht» in Deutsch abgestützt werden könnten. Im weiteren sollten die Berufsgattungen für die Befreiung von der Prüfung den neuen BIGA-Richtlinien angepasst werden.

Das BAKOM möchte die WRC 2003 und die anschliessende Überarbeitung der CEPT-Empfehlungen TR 61/01 und insbesondere TR 61/02 (HAREC), welche den Rahmen für die Prüfungsanforderungen vorgibt, abwarten. Erst danach können die Prüfungsanforderungen in der Schweiz angepasst werden. Sobald der Beschluss der WRC 2003 über das Abschaffen der Morseprüfung vorliegt, wird das BAKOM jedoch die Morseprüfung sofort sistieren, das heisst, für die heutigen CEPT II Lizenzen wird der Zugang zu den KW-Bändern sofort frei gemacht.

Zur Überarbeitung der übrigen Anforderungen wird eine Arbeitsgruppe, bestehend aus Mitgliedern der USKA und des BAKOM eingesetzt werden.

Fahrschule Amateurfunk

Wir haben die Möglichkeit, die Vorstellungen und Wünsche der USKA betreffs Amateurfunk bei Jugendlichen besser bekannt zumachen, vorzutragen, unter anderem der Wunsch, Jugendlichen im Rahmen eines Ferienkurses (Ferienpass) das nötige Wissen zu vermitteln und zu prüfen, so dass sie ohne Amateurfunkausweis, unter Aufsicht eines Funkamateurs eine Station bedienen dürfen.

Das BAKOM sieht diese Art von Benützung von Stationen in einem ähnlichen Rahmen wie das Durchführen des JOTA oder die Bewilligungen an Amateurfunkstationen in der Rekrutenschule. Es würden Bewilligungen für zeitlich befristete Anlässe erteilt; die verantwortlichen Stationsleiter müssten klar bezeichnet werden.

Die USKA wird ein Konzept erarbeiten und dem BAKOM zur Besprechung vorlegen. Wir hoffen dass unsere Vorstellungen bereits im kommenden Sommer umgesetzt werden können.

PLC-Geräte

Störungen durch inzwischen auf dem Markt angebotene «in House» PLC-Geräte können sich am ehesten in den 40, 30 und 15 Meter-Amateurfunkbändern auswirken. Die technische Kommission der USKA wird 2 Geräte kaufen und diese austesten. Danach würde sie die Geräte dem BAKOM für Messungen zur Verfügung stellen um festzustellen, wie solche Geräte den Amateurfunk stören und ob diese den technischen Anforderungen des BAKOM in Bezug auf PLC entsprechen.

Das BAKOM hat in diesem Herbst während mehr als einem Monat in der Gegend von Fribourg 4000 bis 5000 Messungen durchgeführt. Die Auswertung dieser Messungen verzögert sich jedoch bis im Frühjahr 2003. Bis die Resultate vorliegen, wird nichts weiter unternommen. Die USKA bittet ihre Mitglieder, Störungen die von PLC-Anlagen kommen können dem Verbindungsmann Behörden unverzüglich zu melden.

Störungen der Amateurfunkbänder

Störungen vom BAKOM nur behandelt, wenn die Störstrahlung die für die Störquelle zulässigen Grenzwerte überschreitet. Für Empfangspegel sind keine Grenzwerte definiert.

Die Störung bei einem Funkamateur in Geroldswil konnte eruiert werden, sie wurde durch eine Liftsteuerung ausgelöst. Die Störungsmeldung wurde zu seiner Zufriedenheit erledigt.

Konzessionsgebühren

Die dem BAKOM zu entrichtenden Gebühren geben immer wieder zu Diskussionen Anlass. Viele Funkamateure erachten den Betrag von Fr. 120.— (Fr. 24.— Konzessionsgebühr und Fr. 96.— Verwaltungskostenanteil) im Vergleich zu anderen Ländern (USA) als zu hoch. Bereits im Herbst 1998 hat das BAKOM in dieser Sache im old man Stellung bezogen.

Man ist darauf bedacht, die für einen Dienst auflaufenden Kosten auch dem entsprechenden Dienst zu berechnen. Aus diesem Grunde werden die verschiedenen Aktivitäten des BAKOM, (Verwaltungskosten, technische Arbeiten, Störuntersuchungen, Beratungen, Frequenzkoordination etc.) auch entsprechenden Konten belastet. Eine Bilanz dieser Konten schlägt zu Gunsten des Amateurfunkdienstes aus.

In der Schweiz müssen die Konzessionsgebühren dem Bund abgeliefert werden, die Verwaltungsgebühren müssen kostendeckend sein. Im nächsten Jahr werden die Gebühren im Rahmen einer Gesamtrevision überprüft. Weil die Verwaltungsgebühren im Amateurbereich knapp kostendeckend sind, kann voraussichtlich keine Senkung in Betracht gezogen werden.

Adressen neuer Funkamateure

Das BAKOM kann der USKA aus Datenschutzgründen keine periodische Liste der neu konzessionierten Funkamateure zur Verfügung stellen.

Spezialrufzeichen

Das BAKOM meldet der USKA neu zugeteilte Spezialrufzeichen, um unnötige Nachforschungen beim USKA-Monitoring zu vermeiden.

WRC 2003

Die IARU steht für eine Erweiterung des 40 m Bandes um 200 kHz (7.0 bis 7.3 MHz) ein. Von der CEPT wird ein (auch von der Schweiz) unterstützter European Common Proposal ECP ausgearbeitet, der diesem Anliegen gerecht wird.

Die WRC findet im kommenden Jahr in Genf statt.

Lizenzurkunde

Das BAKOM wird bis zur nächsten Sitzung im Frühjahr 2003 einen Vorschlag für Urkunden in Kreditkartengrösse ausarbeiten und präsentieren.

Die USKA wird diese Neuerung zu gegebener Zeit im «old man» veröffentlichen.

Amerikanische Prüfungen in der Schweiz

Eine Gruppe von Amateuren mit schweizerischen und amerikanischen Rufzeichen beabsichtigt in der Schweiz Amateurprüfungen nach amerikanischen Regeln (voluntary examiner) durchzuführen.

Das BAKOM sieht keine rechtliche Basis um das Durchführen solcher Prüfungen nicht zu gestatten, hofft aber, dass dies nicht zu einer Umgehung der schweizerischen Forderungen führt. Vom Vorstand der USKA ist diese Art von Prüfungen nicht unbedingt erwünscht

Störungen des 2m Empfangs durch Kabel-TV Bei Störungen durch CATV-Anlagen wird der in diesem Frequenzbereich gültige Grenzwert der Störleldstärke von 12 dBuV angewendet. Dieser Wert wird in der Regel nicht überschritten. Die Störungen sind meistens nicht auf «undichte» Kabelnetze zurückzuführen, sondern auf mangelhafte Installationen in Wohnungen und Gebäuden (z.B. Draht in Antennendose eingesteckt). Das BAKOM wird deshalb in der Regel bei solchen Störmeldungen keine Messungen durchführen.

Verschiedenes

Öffnung des Bandes 70 - 70.5 MHz für den Amateurfunk

Das Band 70 - 70.5 MHz ist in der Schweiz durch Betriebsfunk belegt. Es kann daher mittelfristig nicht mit einer Freigabe für den Amateurfunk gerechnet werden.

Relais HBØFL

Das Relais HBØFL steht auf Schweizer Hoheitsgebiet, ist aber in Liechtenstein konzessioniert. Weil dies nicht mehr der heutigen Rechtslage entspricht wird das BAKOM dem für den Betrieb des Relais verantwortlichen Verein eine schweizerische Konzession mit dem Rufzeichen HB9FL anbieten. Die Liechtensteinischen Behörden werden vom BAKOM entsprechend orientiert.

Antrag der SCBO zur Benutzung von Link-Frequenzen im Band 430-440 MHz

Der Betriebsversuch im 900 MHz-Band für den CB-Funk wird Ende 2004 eingestellt. Nebst dem normalen Betrieb werden in diesem Band die Linkverbindungen für «packet radio» betrieben. Diese Linkverbindungen im 27 MHz-Band zu betreiben ist praktisch unmöglich. Um die Linkverbindungen weiter betreiben zu können, ist die SCBO auf Ersatzfrequenzen angewiesen.

Eine Alternative wäre, zwei Frequenzen im Band 430-440 MHz für das Aufrechterhalten der Linkverbindungen zu benutzen. Das BAKOM gibt den Wunsch der SCBO an die USKA weiter. Die USKA lehnt dieses Anliegen nicht grundsätzlich ab, wird es aber prüfen

> Der Verbindungsmann Behörde F. Tinner, HB9AAQ

Compte-rendu de la séance du 20.11.2002 avec l'OFCOM

Résumé de la séance d'hiver avec l'OFCOM durant laquelle les sujets ci-dessous ont été traités.

Nous constatons une fois de plus avec satisfaction que l'OFCOM examine nos demandes avec bienveillance.

Formation d'amateurs

Nous avons présenté le concept de formation de l'USKA. Il serait avantageux de pouvoir utiliser pour préparer les examens ce qu'on trouve dans le commerce dans les diverses langues, par exemple «Moltrecht» pour l'allemand. De plus il faudrait revoir la dispense d'examen selon l'origine professionnelle en tenant compte des nouvelles normes de l'OFIAMT.

L'OFCOM préférerait attendre la WRC 2003 et la révision des recommandations TR 61/01 de la CEPT (en particulier TR 61/02 HAREC) où il est question des exigences pour l'examen. Après cela seulement on pourra adapter les exigences pour la Suisse. Dès que la décision de la WRC 2003 sur la suppression de l'examen de Morse sera prise, l'OFCOM en tien-

dra compte immédiatement, avec pour conséquence l'accès immédiat aux bandes OC pour les détenteurs actuels de la licence CEPT II. Pour régler les autres demandes, un groupe de travail est créé, composé de membres de membres de l'USKA et de l'OFCOM.

Auto-école du radioamateurisme

Nous avons eu l'occasion de présenter les idées de l'USKA sur la manière de faire mieux connaître le radioamateurisme auprès des jeunes dans le cadre de cours de vacances (passeport vacances); en leur donnant les connaissances nécessaires, ils peuvent desservir une station de radioamateur sans certificat, mais sous la surveillance d'un radioamateur.

L'OFCOM voit ce genre d'utilisation d'une station dans le même ordre d'idée que pour le JOTA ou l'autorisation d'utiliser les stations de radioamateurs à l'école de recrue. Des autorisations seraient délivrées pour des manifestations à durée limitée et le responsable de la station devrait être clairement identifié.

L'USKA va préparer un concept qu'elle discu-

tera avec l'OFCOM. Nous espérons pouvoir concrétiser nos idées pour l'été prochain.

Appareils PLC

Les perturbations causées par les appareils. PLC "in house" offerts sur le marché se font sentir dans les bandes radioamateurs de 40, 30 et 15m. La commission technique de l'US-KA va acquérir deux appareils afin de les tester. Puis elle les mettra à disposition de l'OFCOM pour des mesures, afin de déterminer comment ces appareils perturbent les radioamateurs et pour savoir s'ils remplissent les exigences techniques de l'OFCOM pour les PLC.

L'OFCOM a effectué entre 4000 et 5000 mesures cet automne, durant plus d'un mois, dans la région de Fribourg. L'évaluation de ces mesures est reportée au printemps 2003.

Jusqu'à ce que ces résultats soient disponibles, rien d'autre ne sera fait. L'USKA prie les membres qui seraient victimes de perturbations par des installations PLC de l'annoncer sans délai au représentant auprès des autorités.

Perturbations des bandes des radioamateurs

L'OFCOM ne s'occupe des perturbations des bandes des radioamateurs qu'en cas de dépassement des valeurs limites fixées. Il n'y a pas valeur limite pour le niveau de réception.

La cause de perturbations chez un radioamateur de Geroldswil a été trouvée; elles étaient produites par une commande d'ascenseur. La réclamation a été liquidée à son entière satisfaction.

Taxes de concession

Les taxes à régler à l'OFCOM provoquent toujours des discussions. Beaucoup de radioamateurs considèrent que le montant de fr. 120.- (fr. 24.- taxe de concession et fr. 96.participation aux frais d'administration) comparé à celui d'autres pays (USA entre autres) est trop élevé. L'OFCOM a exprimé sa position sur le sujet dans l'old man en automne 1998.

On a estimé que les coûts engendrés par un service doivent être couverts par ce service. C'est pourquoi les diverses activités de l'OF-COM (coûts d'administration, travaux techniques, recherches de perturbations, renseignements, coordination des fréquence, etc.) doivent être chargés sur les comptes respectifs. Un bilan de ces comptes est tangent pour le service radioamateur.

En Suisse les taxes de concession doivent être remises à la Confédération., les frais d'administration doivent être couverts. L'année prochaine toutes les taxes vont être réexaminées dans le cadre d'une révision générale. Comme les taxes d'administration de la branche radioamateur sont tout juste suffisantes, il ne faut pas s'attendre à une diminution.

Adresses des nouveaux radioamateurs

En raison de la protection des données l'OF-COM ne peut pas remettre à l'USKA une liste périodique des radioamateurs nouvellement licenciés.

Indicatifs spéciaux

L'OFCOM communique à l'USKA les nouveaux indicatifs spéciaux attribués dans le but d'éviter des recherches inutiles pour son service de monitoring.

WRC 2003

L'IARU propose une extension de la bande des 40m de 200 kHz (7.0 à 7.3 MHz). Pour sa part la CEPT suit cette proposition reposant sur le travail de European Common Proposal ECP (Suisse y compris). La WRC aura lieu l'année prochaine à Genève.

Licence

L'OFCOM va préparer une proposition de concession au format carte de crédit et la présenter lors de la prochaine séance au printemps 2003

Examens américains en Suisse

Un groupe d'amateurs avec indicatif suisse et américain envisage d'introduire dans le pays des examens d'amateurs selon les normes américaines (voluntary examiner).

L'OFCOM ne voit pas quelle base juridique s'opposerait à l'autorisation de tels examens, et l'office espère que cela ne conduise pas à contourner les exigences helvétiques. Du point de vue de l'USKA, ce genre d'examens n'est pas souhaitable.

Perturbations de la réception 2m par la TV câblée

En cas de perturbations causées par des installations de CATV, on prend en considération la valeur limite de 12 dBuV pour le champ perturbateur. Cette valeur n'est en règle générale pas dépassée. Les perturbations ne sont la plupart du temps pas dues au manque de blindage du câble, mais plutôt aux mauvaises installations dans les logements et les bâtiments (par ex. un fil planté dans la prise d'antenne). Pour cette raison l'OFCOM n'effectue en règle générale pas de mesures lors de l'annonce de teis cas.

Divers

Ouverture de la bande 70 - 70.5 MHz aux radioamateurs

En Suisse la bande 70 à 70.5 MHz est occupée par du trafic d'entreprises. On ne peut donc pas indiquer dans quel délai celle-ci pourrait être mise à disposition des radioamateurs. Relais HB0FL

Le relais HB0FL est situé sur une éminence en Suisse, mais la concession est du Liechtenstein. Comme elle ne correspond plus à la situation légale actuelle, l'OFCOM va proposer à l'association responsable du relais une concession suisse avec l'indicatif HB9FL. Les autorités du Liechtenstein en seront informées par l'OFCOM.

, Demande de SCBO pour utiliser des links dans la bande 430-440 MHz L'essai d'exploitation de la bande des 900 MHz pour la CB tombe à fin 2004. En plus du trafic normal cette bande est utilisée pour des lialsons en «packet radio». Exploiter de tels link dans la bande des 27 MHz est quasi impossible. Pour pouvoir continuer cette exploitation, la SCBO demande des fréquences de remplacement.

Une variante serait d'utiliser deux fréquences dans la bande 430-440 MHz pour maintenir des links. L'OFCOM informe l'USKA de ce vœu de la SCBO. L'USKA n'est en principe pas contre, mais veut l'examiner.

Représentant auprès des autorités, F. Tinner, HB9AAQ (trad. HB9IAL)

USKA-Bandwacht Bericht November 2002

Auf 10 MHz (Beacon-QRG DK0WCY) operieren I-Stationen in SSB: Vermutlich ist aber auch dies legal ? Intervention überflüssig.

Die seltsamen Sendungen von DJ3QE (3.630 & 7.088 MHz) bleiben seit längerem aus, hoffentlich bleibt dies sol

Auf 6.990 MHz verbreitete eine weibliche Stimme während Tagen seltsamen Text: «ALFA ROMEO TANGO 2 ...». Sinn, OTH unbekannt. Die illegal auf 7.039 MHz operierenden russischen Beacon C,D,PS wurden oft mit Dauerstrich von SPE (POL) überlagert, ferner das IARU-Beacon 14.100 MHz durch EA1.. (SSB) stark gestört!

HB9-high-speed-Op's stören oft laufende CW-QSO (< circa 8 WPM): Da 5 WPM auch auf KW-Bändern erlaubt sind, sollte man entsprechend Rücksicht nehmen.

Nicht nur SSB-Contest-Stationen operieren in den CW-Segmenten; CW-Contest wird durch HB9er in laufendem DIGIMODE Segment abgewickelt!

Die USKA-Bandwacht hat keine Kompetenz einzugreifen, zuständig scheint niemand zu sein. Werden Bandpläne künftig überflüssig, dann erübrigt sich auch die Bandwacht? Konstante, undefinierbare, Träger wurden auf 50.0067, 50.0250 sowie 144.2885 MHz festgestellt.

Betreffs «IARUMS Region 1 Coordinator» gingen von USKA-Mitgliedern keine Bewerbungen ein. Zwischenzeitlich wurde OD5TE als neuer IARUMS Coordinator Region 1 gewählt: Gratulation OM Hani,

73, Erich HB9CHE guard@uska.ch

Werde Funkaufklärer in der Schweizer Armee

Machen Sie Ihre 15 bis 17-jährigen Angehörigen und Freunde auf die Möglichkeit aufmerksam, sich durch vordienstliche Ausbildung zum strategischen Aufklärer der Armee vorzubereiten. Interessenten melden sich bei unserem Sekretariat:

USKA, Postfach 238, 4805 Brittnau

Februar février	22.	Ordentliche Delegiertenversammlung, Bahnhofbuffet Olten, 10 Uhr Assemblée ordinaire des délégués, Buffet de la gare Olten, 10 heures
März mars April avril		VHF/UHF/Microwaves-Contest WPX SSB HF Contest Helvetia-Contest (HF)
Mai mai	17./18. 24. 25.	VHF/UHF/Microwaves-Contest USKA Jahrestreffen, Dornach Mini-Contest 47 GHz and up Mini Contest 10 GHz, 24 GHz WPX CW HF Contest
Juni Juin	7 8. 27. – 29.	IARU Region 1, 50 MHz Contest Microwaves-Contest IARU Region 1, Field Day (HF) HAM RADIO 2003, Friedrichshafen
Juli juillet	05./06. 20.	Helvetia-VHF/UHF/Microwaves-Contest National Mountain Day (HF)
August août	02. 03.	Mini-Contest 1,27 GHz, 2,38 GHz, 5.7 GHz Mini-Contest 145, 435 Mhz
September Septembre	13./14. 20.	IARU Region 1, VHF-Contest IARU Region 1, National Mountain Day SSB (HF) IARU Region 1, ATV-Contest Konferenz der Sektionspräsidenten, Bahnhofbuffet Olten, 10 Uhr Conférence des présidents, Buffet de la gare Olten, 10 heures CQ/RJ RTTY Contest
Oktober octobre	04./05. 11. 25./26. 25.	Réunion OC et OUC, Buffet de la gare Olten
November novembre	15.	VHF-Telegraphy-Contest / Marconi Memorial Mitarbeitertreffen, Hotel Aarauerhof CQWW DX CW Contest HF
Dezember Décembre		Weihnachts-Contest SSB, HF am Samstag Concours de Noël (téléphonie) le samedi Weihnachts-Contest (CW) am Samstag
		Concours de Noël (télégraphie) le samedi
2004 Februar février	28.	Ordentliche Delegiertenversammlung, Bahnhofbuffet Olten, 10 Uhr Assemblée ordinaire des délégués, Buffet de la gare Olten, 10 heures

Termin und Ort noch nicht festgelegt: Schweizermeisterschaften im Amateurfunkpeilen und Tagung für digitale Betriebsarten. Date et lieu pas encore fixé: Championnats suisses de radiogoniométrie amateur et Rencontre annuelle de l'USKA.

Vorbereitungstreffen zur WRC-03

Im kommenden Juni wird in der International Telecom-

munication Union (ITU) in Genf die nächste World Radio Conference - WRC-03 - stattfinden. Auf die Tagesordnung dieser Konferenz kommen auch Anliegen, die den Amateurfunk betreffen: zum Beispiel Punkt 1.23, der eine mögliche Anderung der Amateur- und Broadcast-Zuweisungen um 7 MHz betrifft; sowie Punkt 1.7, der eine Neuregelung bestimmter Amateur- und Amateursatellitendienste und der Bildung von Rufzeichen vorsieht. Zur Vorbereitung dieser Welt-Konferenz fand in der zweiten Novemberhälfte das sogenannte "Conference Preparatory Meeting" -- CPM -- in Genf statt, an dem etwa 1000 Delegierte von nationalen Behörden. Telekommunikationsfirmen und anderen Organisationen aus aller Welt teilgenommen haben.

Punkt 1.7 ist nicht besonders umstritten. Dagegen die Frage neuer Frequenzzuweisungen um 7 MHz ist eine der schwierigsten, mit der sich die WRC-03 auseinandersetzen muß. Drei Hauptinteressengruppen stehen sich gegenüber: Amateure, KW-Broadcast-Organisationen und gewisse (hauptsächlich militärische) Fest- und Mobildienste. Die Amateure streben die erneute Zuteilung von 300 kHz an, wie sie vor dem zweiten Weltkrieg weltweit existierte aber heute nur auf dem amerikanischen Kontinent besteht. Um dies zu bewerkstelligen, müßten die Fest- und Mobildienste zugunsten des Broadcasting-Service ausweichen und die BC-Sender ihre Frequenzen wechseln.

Ein erster CPM-Entwurf, deren Vorbereitung über ein Jahr in Anspruch nahm, ergab zunächst drei Lösungsmöglichkeiten. Hinzu kamen jetzt auf dem CPM zwei weitere, außerdem eine «No Change»-Version, bei der alles beim Alten bleiben würde. Alle fünf Änderungsvorschläge würden eine Verbesserung der Amateurzuweisung bedeuten, selbst wenn zwei davon nicht die erstrebten 300 kHz weltweit erreichen.

Wir Amateure waren auf dem CPM gut vertreten: Die IARU-Mannschaft bestand aus IARU-Präsident Larry Price, W4RA, IARU-Sekretät David Sumner, K1ZZ, und Wojciech Nietyksza, SP5FM, aus der Region 1. Paul Rinaldo, W4RI, von der ARRL war offizielles Mitglied der US-Delegation und wurde zum Chairman der «ad hoc»-Gruppe gewählt, die sich mit dem Inhalt des 7 MHz-Textes zu befassen hatte. Außerdem waren mehrere Amateure als Deleglerte Ihrer nationalen Behörden anwesend, entweder offiziell um den Amateurfunk zu vertreten oder rein beruflich. Der CPM-Chairman zum Beispiel, Eberhard George von der deutschen Delegation, ist in der Amateurwelt als DL7IH bekannt. David Wardlow, VK3ADW, IARU-Vize-Präsident, war ebenfalls als Mitglied der australischen Delegation anwesend.



(von rnl) Larry Price, W4RA, David Sumner, K1ZZ, und David Wardlow, VK3ADW, begrüßen die Gäste auf dem IARU-Empfang.

An einem Abend während der ersten Woche gab die IARU einen Empfang im ITU-Turm für einige 150 CPM-Delegierte. Eine Reihe von attraktiven farbigen Plakaten warb für den Amateurfunk, und eine speziell für das CPM geprägte Anstecknadel fand großen Anklang. Die USKA wurde durch HB9AJU vertreten, der die Gelegenheit wahrnahm, Delegierte aus allen Weltteilen über den Amateurfunk in der Schweiz zu informieren.

Am Dienstagabend der zweiten Woche hielt der International Amateur Radio Club (IARC), bekannt unter dem Call 4U1TU, sein jährliches Dinner, zu dem 34 Clubmitglieder und Gäste kamen. Dieser Abend war auch der Anlaß, Abschied zu nehmen von Bob Jones, VE3CTM/VE7RWJ, der während der acht Jahre seiner zwei Dienstperioden als Direktor des ITU Radiocommunication Bureau, den Club tatkräftig unterstützt hat. Zum Dank erhielt Bob, der jetzt in British Columbia (VE7) den wohlverdienten Ruhestand antritt, von IARU und IARC Abschiedsgeschenke – beide natürlich amateurfunknahe.

(Tnx K1ZZ, for info) Gerald Lander, HB9AJU, Genfer Mitarbeiter für Beziehungen ITU/IARC



HF-ACTIVITY

KW-Verkehrsleiter / Responsable du trafic OC: Hermann Stein (HB9CRV), Brüelmatten 13, 4410 Liestal

Contest	Calendar		
DateTime (UTC)		Mode	Contest
Januar 200	3		
Januar 200: 1. 1. 1. 12. 45. 1112. 1112. 1112. 12. 12. 18.	0000-2400 0800-1100 0900-1200 1200-1200 1500-1500 1800-2400 0000-2400 1400-2000 1800-0600 0900-2200 0800-1400 0900-1059 1800-0600	CW RTTY CW Digital CW Digital SSB CW CW CW CW SSB SSB	ARRL Straight Key Night SARTG New Year Contest AGCW Happy New Year Contest CCCC Millenium Contest AGCW ORP Winter Contest ARRL RTTY Roundup Hunting Lions in the Air Midwinter Contest North American QSO Party Japan International DX Contest 160/80m* Midwinter Contest DARC 10m-Contest North American QSO Party North American QSO Party
19. 2426. 2526. 2526. 2526.	0000-2400 2200-1600 0600-1800 1200-1200 1300-1300	CW CW CW RTTY SSB	HA DX Contest COWW 160-Meter-Contest REF Contest BARTG RTTY Sprint Contest UBA DX Contest
		est. Rules available at hi	t@USKA.CH
February 20		10000	SELECTION SECTION
12. 12. 2. 89. 810. 89. 9. 1516. 1517. 2123. 2223.	001-2400 1600-1900 1800-2400 0000-0400 0000-2400 1400-0200 2100-0100 0000-0400 0000-2400 1400-0200 2200-1600 0600-1800 1300-1300	SSB CW RTTY SSB RTTY CW CW CW SSB SSB SSB	Ten-Ten Int. Winter QSO Party AGCW Straight Key Party Mexico International RTTY Contest North American Sprint Contest CQ World-Wide RTTY WPX Contest YLRL YL-OM Contest RSGB 1.8 MHz Contest North American Sprint Contest ARRL International DX Contest YLRL YL-OM Contest YLRL YL-OM Contest CQWW 160-Meter-Contest REF Contest UBA DX Contest
1-2 1-2 2 8-9 9 9 15-16 15-17 15-16 29-30 29-30	0000-2400 2200-0159 1100-1700 1000-1000 0000-0400 0700-1100 0000-2400 0200-0200 1200-1200 1200-1200 0000-2359 1300-1300	SSB RTTY Digital CW RTTY CW SSB/CW/Digital RTTY SSTV CW+SSB SSB CW/SSB/RTTY	ARRL International DX Contest Open Ukraine RTTY Championship DARC 10 m Digital Contest Commonwealth Contest North America Sprint Contest UBA Spring Contest Alaska QSO Party BARTG Spring RTTY Contest DARC SSTV Contest Russian DX Contest COWW WPX Contest IYLRC Elettra Marconi Contest

Quellen: http://www.sk3bg.se/contest/ Hier können auch die Rules zu den jeweiligen Kontesten heruntergeladen werden. http://www.arrl.org/contests/cal2002.htm, http://www.QSL.net/HB9ClC/-Link auf der USKA homepage vorhanden. N3DQU-Penn-Ohio DX Society. CQ magazine

Revidierte Kontestreglemente

An der Sitzung vom 10.12.2002 hat der Vorstand die überarbeiteten Kontestreglemente genehmigt und auf den 1.1.2003 in Kraft gesetzt. Die neuen Reglemente können auf der USKA Homepage als PDF Datei herunter geladen werden.

Mitalieder ohne Internetanbindung können die revidierten Reglemente beim Leserdienst beziehen. Aus Kostengründen werden die

Reglemente nicht mehr gedruckt.

Was ist nun neu und was ist geändert worden?

Allgemeine Bestimmungen

- Neu wurden neben CW und SSB die digitalen Betriebsarten RTTY und PSK 31 am Helvetia Kontest und am CW Weihnachtskontest eingeführt. Damit soll den Amateuren weltweit und in der Schweiz die Möglichkeit gegeben werden, die neuen USKA Diplome auch in der Betriebsart digital zu arbeiten.
- Generell ist die Beschränkung auf nur einen Sender gefallen. Neu dürfen beliebig viele Stationen betrieben werden. Es darf jedoch nur ein einziges Signal in der Luft sein.

 Die Verwendung von DX Clustern ist. erlaubt.

Elektronische Logs sind ab 1.1, 2003 ab 100 QSOs Pflicht. Die Dateiformate der Kontestlogs wurden definiert, welche zur Auswertung verwendet werden können.

 Eingabefrist f
ür Logs wurde den internationalen Gepflogenheiten angepasst und neu auf 31 Tage festgelegt.

Unangemeldete Kontrollen von Konteststationen durch den KW-TM wurden fest aeschrieben.

Helvetia Kontest

Die Kategorie Single Operateur CW + SSB wurde wieder eingeführt mit der Beschränkung, dass jeweils 10% der QSOs in der anderen Betriebsart abzuwickeln sind.

Präzise Regelung, wann QSOs mit unvollständiger Kontrollgruppe gestrichen

werden.

Field Day

ES wird ein SSB Field Day eingeführt. Der Kontest wird zeitgleich zum IARU Region 1 Field Day durchgeführt.

Die Anzahl der Operateure in der QRP Kategorie wurde von 2 auf unbeschränkt

geändert.

National Mountain Day

Keine elektronischen Logs am NMD

Der HTC hat die Aufgabe übernommen, das NMD Reglement zu überarbeiten. Der Vorschlag wird dem Vorstand Ende Januar vorliegen. Der Vorstand wird sich bemühen, den Vorschlag rasch zu bearbeiten und danach in Kraft zusetzen.

Viel Spass und Erfolg an den Kontesten wünscht allen Mitgliedern der KW Verkehrsleiter.

HB9CRV

Règlements des concours révisés

Lors de la séance du 10.12.2002 le comité à accepté les règlements remaniés et les met en vigueur des le 1.1.2003. Les nouveaux règlements peuvent être téléchargés sous forme de fichiers PDF depuis le site internet de l'USKA. Les membres qui ne sont pas reliés à internet peuvent obtenir ces règlements depuis le service des lecteurs. Vu le prix, ces règlements ne sont plus imprimés.

Qu'y a-t-il de nouveau, et qu'est-ce qui a changé ?

Dispositions générales

En plus de la CW et de la SSB, on trouve

maintenant les modes numériques RTTY et PSK31 pour le Contest Helvetia et pour celui de Noël en CW. Ceci doit permettre à tous les amateurs du monde d'obtenir les nouveaux diplômes de l'USKA dans le mode numérique.

D'une manière générale, la limitation à un seul émetteur est tombée. Il est maintenant possible d'utiliser un nombre illimité de stations. Mais un seul signal doit être sur l'air.

L'utilisation des clusters DX est autorisé.

Les logs électroniques sont obligatoires dès le 1.1.2003 à partir de 100 QSO's. Le format des fichiers des logs est imposé afin de permettre leur évaluation.

 Le délai d'envoi des logs a été adapté aux habitudes internationales; il est maintenant de 31 jours.

 Le contrôle des stations participant aux concours d'une manière improviste par le TM OC figure maintenant par écrit.

Contest Helyetia

 La catégorie mono-opérateur CW + SSB a été réintroduite, mais il faut qu'au moins 10% des QSO's soit effectué dans le deuxième mode d'exploitation,

 Règle plus précise permettant de biffer les QSO's avec groupe de contrôle incomplet.

Field Day

 Un Field Day SSB est créé. Le concours a lieu en même temps que le Field Day pour la région 1 de l'IARU. Le nombre d'opérateurs de la catégorie QRP, qui était limité à 2, est maintenant illimité.

National Mountain Day

Pas de log électronique lors du NMD.

Le groupe HTC s'occupe de la révision du règlement du NMD. Une proposition sera présenté au comité à fin janvier. Ce demier s'efforcera de l'examiner aussi rapidement que possible et de décréter alors la mise en vigueur.

Bien du plaisir et du succès lors de ces concours; c'est ce que souhaite le TM OC à

tous les membres.

HB9CRV (trad. HB9IAL)

AGCW - QRP - Contest

Achtung: Regeländerungen!

Die AGCW-DL. e.V. lädt alle Funkamateure herzlich zur Teilnahme am alljährlichen QRP-CONTEST ein. Der QRP-CONTEST soll das Interesse an allen Aspekten des Amateurfunks mit niedriger Sendeleistung wecken und fördem, QRO-Stationen, die diese Aktivitäten im Kontakt mit QRP-Stationen kennenlernen und unterstützen möchten, sind daher ebenfalls eingeladen. Sie werden in einer eigenen Klasse gewertet.

Neu ist die Verkürzung auf sechs Stunden am Samstag und die Zusammenfassung von Sommer- und Winter-Contest sowie die Änderung beim Multiplier (früher DXCC-Gebiet, jetzt AGCW-Mitglied). Durch diese Novellierung soll der Contest attraktiver gemacht und bestehende Termin-Kollisionen abgebaut werden.

Termin:

Zweiter Samstag im März (8. März 2003)

Zeit

1400 UTC bis 2000 UTC

Teilnehmer:

nur Single OP, nur CW (A1A), es dürfen nur ein TX und RX bzw. TRX gleichzeitig betrieben werden. Der Gebrauch von Keyboards und automatischen Lesegeräten ist nicht gestattet. Anruf: CQ QRP TEST

Klassen, VLP:

Very Low Power bis 1 Watt Output oder 2 Watt Input

ORP:

klassisch QRP bis 5 Watt Output oder 10 Watt Input

MP:

Moderate Power bis 25 Watt Output oder 50 Watt Input

QRO:

über 25 Watt Output oder 50 Watt Input.

Rapporte:

RST, laufende QSO-Nr,/Klasse/AGCW-Nummer, z.B. 579 001/QRP/1234,

Nichtmitglieder geben statt der Nummer «nm» für «no member»

Frequenzen:

80m, 40m, 20m, 15m, 10m

weiter Info unter: www.agcw.de

Relaisstationen der Relaisgemeinschaft HB9F Bern

Alle 70cm-Relais von HB9F sind neu sendeals auch empfangsseitig mit TSQ ausgerüstet worden.

Bern 438.925 MHz TSQ Rx/Tx 88.5 Hz Interlaken 438.975 MHz TSQ Rx/Tx 88.5 Hz Niesen 439.050 MHz TSQ Rx/Tx 88.5 Hz Burgdorf 439.150 MHz TSQ Rx/Tx 88.5 Hz

Projektleiter der Relais von HB9F Roland Moser, HB9MHS Zeerlederstrasse 2 CH-3006 Bern

maitol:hb9mhs@bluewin.ch,www.relais-hb9f.ch



VHF-UHF-MICROWAVES

UKW-Verkehrsleiter / Responsable du trafic OUC: Pirmin Kühne (HB9DTE), Gärteli 6, 3210 Kerzers

Marconi Memorial Contest 2/3 November 2002 (Swiss results only)

Call	Loc	Height	QSO	Score	BestDx	Loc	Call	TRX Pwr Ant Preamp
Category 1	144 MHz	single	opera	tor				
1HB9FAP 2HB9BA/p 3HB9KAB 4HB9A0F 5HB9BLF 6HB9CEX	JN46EW JN37SG JN47OJ JN36AD JN37KB JN47DM	1830 1290 850 455 760 400	208 106 90 37 42 46	86864 41266 31934 11059 10000 9565	996 809 729 651 564 668	JO65MJ JN99BB JN89KJ JO51CH JN12IW JN85EG	SK7MW OM3W OM3KII DF0CI F1UCQ/p 9A3PA	TR-751 700 18Y yes IC-202 600 2x17Y BF981 IC-275 80 11Y FT-726 150 21Y yes Selfmade 800 2x15Y CF300 TS-770 100 7Y
Category 2	144 MHz	multi o	perat	07				
1HB9MS	JN47PH	1600	448	200777	973	J065QQ	SM7WT	FT-726 1000
2HB9CLN	JN37XA	1232	114	44887	792	JN99AJ	OK2KJT	2x13, 3x13, 2x17, 2x17 IC-202 100W 11Y CF300

Multi Op Stations

HB9CLN HB9CLN,HB9BKT,HB9CEJ HB9MS HB9CAT HB9COP

HB9DUR, HB9CAT, HB9DQP, HB9DUS, HB9FBL, S55M, S57C, S57Q



Kommentar HB9CLN

Bei doch eher schlechtem Wetter haben wir (HB9CLN Werner, HB9BKT Urs, HB9CEJ Ueil) uns im Napf-Gebiet installiert. Die Bedingungen waren mässig, wir haben recht viele OKs und einige PAs gearbeitet, HA nur gehört. Der Shack in einem Stall war recht rustikal, zum guten Glück hatten wir eine prima Verpflegung, nach etlichen Stunden im kühlen Shack haben wir die warmen Mahlzeiten sehr geschätzt. Insgesamt war unser Ausflug ein voller Erfolg, den Abbau der Antenne konnten wir sogar ohne Regen vornehmen...





DX

Redaktion: Albert Müller (HB9BGN), Alpenblick 10, 8311 Brütten Peter Egger (HB9BMY), Südstrasse 32, 2504 Biel Erich Zimmermann (HB9CMZ), Ziegelfeldstrasse 25, 4600 Olten

Die DX-Welt im November

Sowohl Solarflux als auch die Sonnfleckenzahl stiegen gegenüber dem Vormonat wieder
ganz leicht an, der Durchschnittswert beim
Flux von 166 auf 170, bei den Sonnenflecken
von 152 auf 159. Wie bereits im Oktober waren
die Werte im November recht ausgeglichen
mit einem Fluxmaximum von 199 am 17. und
einem Minimum von 137 am 26. November.
Die Bandbreite bei den Sonnenflecken war
etwas grösser mit 259 am 8. und 100 am 27.
November. Der A-Index der erdmagnetischen
Störungen (im Bericht vom letzten Monat
versehentlich K-Wert genannt) lag durchwegs
im ungünstigen Bereich mit einem Monatsdurchschnitt von 15 und einem Höchstwert
von 38 am 22. November.

Viel Betrieb und interessante Stationen brachte der CQWW Telegrafiecontest. Deutlich sieht man das im DX-Report, wo viermal mehr CW als SSB Stationen figurieren. VE6JO war als 3C2MV von Bioko Is. AF-010 QRV. Obwohl Equatorial Guinea im DXCC auf Platz 25 der mostwanted Liste steht, war 3C2MV recht gut zu arbeiten. Ein Team von 5 Letten, 3 Finnen und je einem Amerikaner, Norweger und Deutschen war zur selben Zeit in Gambia und machte mit dem Rufzeichen C56R viel Betrieb auf allen Bändern von 160 - 6m in SSB, CW, RTTY, PSK31 und SSTV, Im CQWW benützten sie das Rufzeichen C53M. Martti Laine, OH2BH weilte vom 17. - 24. November mit einem finnischen Team in Albanien. Während einer Woche waren sie unter dem Rufzeichen ZA1B mit zwei Stationen QRV und beschlossen den Aufenthalt mit dem CQWW CW Contest, QSL via OH2BH, S9MX war das Rufzeichen von K1XM auf Principe Is. AF-044 in CW und RTTY. CYOMM machte auf Sable Is. 49511 QSOs auf allen Bändern. Aber nicht nur auf den Amateurbändern, auch im CB, was in einem der DX-Reflectors eine Kontroverse auslöste. Dabei wurde erwähnt, dass es den CB Funkern auch noch sogenannte Freebander gibt, die ihre Aktivitäten hauptsächlich zwischen dem 11m CB- und dem 10m Amateurband abwickeln, weitgehend Illegal aber nicht minder aktiv. Unter ihren DXpeditionszielen figurieren bekannte Namen wie

South Georgia Island, Aves, St. Paul, Grönland, M-V Island, Market Reef, Jan Mayen, Vatikan, Ascension, Chesterfield, Willis, Revilla Gigedo, Guantanamo Bay etc. Die QSO Zahlen liegen meist bei ein bis mehreren Tausend. Wer mehr erfahren möchte besucht http://www.sugardelta.com/, Unter "proofs" findet man dort Beweismaterial, welches den Aufenthalt an diesen Orten belegen soll, so zum Beispiel von Dessechen, wo die amerikanischen Behörden schon seit einiger Zeit keine Landebewilligungen mehr erteilen. Die Meinungen sind geteilt. Einerseits sieht man hier ein Potenzial an passionierten DXern, die als lizenzierte Amateure legal arbeiten könnten. Andererseits bangt man um den guten Ruf des Amateurfunks, wenn die Grenzen zwischen den beiden Gruppen verwischt werden.

Am 22. November musste Ed. P5/4L4FN den Betrieb auf Geheiss der nordkoreanischen Behörden einstellen. Die Details standen im Dezember old man auf Seite 45. Im Log stehen 16'194 QSOs mit 12'170 verschiedenen Stationen. Zahlreiche OM, welche noch auf eine günstige Gelegenheit für ein QSO gehofft haben, müssen sich vermutlich auf eine lange Wartezeit gefasst machen, bis sich die Haltung Nordkoreas dahingehend ändert, dass der Amateurfunk offiziell anerkannt und geregelt wird. Gründe für das plötzliche Aus wurden nicht bekannt gegeben. Sie könnten politischer Art sein, es kann sich aber auch um Kompetenzquerelen zwischen verschiedenen Amtsstellen handeln. Viele Amateure beanstandeten in letzter Zeit, dass Ed hauptsächlich in RTTY arbeitete. Er begründete das damit, dass RTTY seine Lieblingsbetriebsart sei. Es liegt auf der Hand, dass Pileups in RTTY viel weniger stressig und auch weniger gehässig sind als in SSB, es wäre nicht ungewöhnlich, wenn das bei der Wahl der Betriebsart mit eine Rolle gespielt hätte. Einmal mehr wäre es dann der fehlenden Disziplin der SSB Operateure zuzuschreiben, dass viele bei einer interessanten Station nicht zum Zug kommen

HB9BGN

Markus Polesana, HB9DQJ berichtet:

Anfangs November musste ich wegen einer Blutvergiftung notfallmässig ins Spital. Der Arzt verordnete mir neben Antibiotika eine Woche Ruhe zu Hause, und so konnte ich mich etwas intensiver dem DXen widmen.

Das 10 m-Band war mal wieder offen wie noch selten, und es kamen einige schöne Verbindungen ins Log. Es scheint, dass das Band vor dem endgültigen Aus nochmals richtig auflebt. In den Abendstunden probierte ich fleissig, auf den Lowbändern DX zu machen. hier hatte ich bis anhin noch nichts Nennenswertes zustande gebracht. Doch wenn man nicht aufgibt, bleibt der Erfolg nicht aus, und so kam als erstes richtiges DX JY9QJ ins Log. Über eine Stunde musste ich rufen, und als ich den Rapport bekam, war die Freude gross. 3XY7C schaffte ich auf zwei Bändern, die Pileups hatten stark nachgelassen, und so ging das recht flott. 9L1AB war für mich ein absolutes Muss. Sierra Leone fehlte mir bis anhin noch ganz, nun ist auch dieses Land geschafft.

Sehr gefreut hat mich die tolle DXpedition CYOMM, welche mit wunderbarem Operating die Pileups bewältigte. Die Operators müssen einen Riesenspass gehabt haben, sie arbeiten so ungezwungen, und auch Wahrheitsrapporte gehörten zur Tagesordnung.

In ORP konnte ich die Station auch arbeiten, bekam einen tollen Rapport und wurde vom Operator sogar gefragt, was für Equipment ich in ORP verwende. Ist doch toll, nicht? Im CQWW CW Contest verteilte ich eifrig Punkte, viel Neues kam aber nicht dazu. Was mich an diesem Contest ein bisschen störte war, dass sich einige Operators in die PSK31 und RTTY Frequenzen verirrten und dort fast nicht zu arbeiten waren. Ob das wohl statthaft ist? Ich weiss es nicht, dafür sind andere Instanzen zuständig.

6m Bericht

Die Offnungen wurden etwas seltener, trotzdem waren einige feine goodies zu verzeichnen. Am 3.11, waren A45XR und A45WG
während über einer Stunde mit zum Teil recht
starken Signalen zu hören resp. zu arbeiten.
Am 9.11, war 3XY7C längere Zeit präsent, und
gegen Ende des Monats konnten an mehreren Tagen 9L1AB, C56JHF, XT2WP, C56R und
D44TD erreicht werden, wodurch mehrere HBStationen ihren DXCC-Stand um einige interessante Entities erweitern konnten. Im Dezember 2001 hatten wir einige Öffnungen nach
USA, ob es dieses Jahr auch klappen wird?
Wir lassen uns vom Magicband überraschen.

Leoniden Shower 2002

Am 18.11, war der Leonidenshower recht brauchbar. In den frühen Morgenstunden, ab ca. 0300 utc konnte das Maximum festgestellt werden und dies mit zum Teil guten Reflektionen von über einer Minute. Auf 144 MHz war die Aktivität recht beachtlich, wogegen auf 50 Mhz relativ wenige Stationen erfasst werden konnten. Ein Grund dafür liegt darin, dass auf 50 Mhz keine klar definierten Random MS-Frequenzen benützt werden. Jeder sendet irgendwo über das ganze Band verstreut. Dies macht das Auffinden von kurz auftretenden MS-Signalen schwierig. Es wäre sinnvoll, auch im 6m Bandplan z.B. 2 MS-Randomfrequenzen klar festzulegen und zu benützen (plus/minus). Folgende Stationen konnten auf 50 Mhz in CW (low speed, 25 LPM) erreicht. werden: G0JHC, F1TDF, El2HY, G3TCT, SM3BIU, SM5CZK, IK4JPR.

Pierre, HB9QQ

Freuen Sie sich auf
das HAM Fest 2003 in
der Regio Basel und
reservieren Sie sich den
Termin am 17./18. Mai
Geniessen Sie
interessante Vorträge
einen Flohmarkt eine
Ausstellung und ein
schönes Bankett

DX - Calendar

C6 - Bahamas, Crooked Island (NA-113): Wade, AABLL and LIZ, K8LIZ, will be active on 10 - 40 m as AABLL/C6A and K8LIZ/C6A from 18 - 20. Jan., mostly SSB, CW on request. OSL's via home calls.

CE9R - South Shetland: Ricardo will be going back to King George Island this month and he will operate from the «Professor Julio Recudero» Base.

HC/LU - Andes Mountains: Robert, 3A2MY, will be with the Alibert Expedition from 16.-23. Jan, from the Aconcagua, the highest peak of the South American Andes mountains, 6959 meters – asl. Robert will operate QRP-5 watts, supplied by solar cells, on 14280 – 14290 kHz. QSL via home call

HH - Haiti: Hans, DL7CM, will be QRV as HH2/DL7CM and Sid, DM2AYO, as HH2/DM2AYO, will operate from here from 30, Jan.-16, Feb., 6 - 160 m, CW/SSB/RTTY.

HR - Honduras: Gerard, HR5/F2JD, is QRV now until March 2003 on 6 - 160 m, CW/SSB, QSL via F6AJA.

JA - Japan: Hiro, JF1NZW, one of the best Top-Bander in JA-land, will be concentrating on 160 m between 4,-10, Jan.

P4 - Aruba: Alan, K4AVQ, will be QRV as P40AV from 4.-18. Jan. on 10 - 160 m, CW, QSL via home call.

P4 - Aruba: Martin, VE3MR, will be active as P49MR from his Aruba QTH from now until April 2003, QSL via VE3MR.

TO2 - Guadeloupe: Jack, F6HMJ, is now active on all HF bands as TO2FG until 15. Jan. from the main island (NA-102). QSL via F6HMJ.

AF - 014 Madeira & Porto Santo Islands: Hermann, HB9CRV, will be active as CT3FN from 21. Jan.- 12. Feb.. He will participate at the CQWW 160m CW contest. Further activities are focused on the low bands and RTTY during the Mexico International and CQWW WPX contest. QSL via home call/bureau.

AN - 005 Macquarie Island: Peter, VK0MQI, is on this island until March 2003. He is QRV on Sundays between 04.00 and 06.00 UTC on 21365 kHz.

AN - 010 South Shetland: Lee, DS4CBN, is going to join the team at the Korean base «King Sejong» (WABA HL-01) on King George Island, South shetland. He will be working there from 1. Dec. 02 - 30. Nov. 2003 and will operate on all bands and modes either as HL0KSJ and D88S. QSL via home call.

AN - 016 MC Murdo; Dave, NK3T, is QRV as KC4/NK3T between 02:30 and 04:00 UTC on 14243 kHz until end of January, QSL via NK3T.

PIRATES:

5Z4DZ on 30 m/CW and 15 m/RTTY; TT8FC (CW); YA3GIB; VU4A & VU7A are PIRATES!!!!!

HB9CMZ

QSL-Information

4K5CW, 4J6ZZ, 4J10TX, via Anatoly Kirilenko, POBox 439/3, Kiev - 151, 03151 Ukraine.

5A1A via Abubaker Alzway, Hardehauser Weg 4, 33100 Paderborn, Germany (new).

5H3RK via Ralph Karhammar, POBox 9274, Dar-es-Salaam, Tanzania.

5V7BR via F5RUQ, POBox 424, Pierin. CEDEX, 22194 France.

5W0IR, KH8/VK2IR, 3D2IR, 6Y5/VK2IR, J6/VK2IR via Mario Lovric, Arn Oelberg 11, D - 61231 Bad Nauheim, Germany.

9K9X via 9K2HN, Hamed Al-Nusif, POBox 38305, Abdullah Al-Salem Area 72254, Kuwait.

9N7AS via JH3PAS, Kiyotaka Ichikawa, 1 - 74 - 3 Issiki - Nishi Hiraoka, Kakogawa, 675-0117, Japan.

9N7WU via JA8MWU, Kazunori Abe, 12 - 5 - 9, 7 - Jyo, Kagura, Asahikawa, 070-8007, Japan.

9S1X via F2YT, Paul Herbert, 9 Rue de l'Alouette, Entree Cauchy, F-62690 Aubigny en Artois, France.

9X0A, 9X/RW3AH, Z3/9X0A, YU8/9X0A, 3D2AF, T2X via UA3DX, Nick Averyanov, POBox 39, Odintsovo, Moscow region, 143010 Russia. ATONG via VU2JOS, Jose Jacob, POBox 1555, Somajiguda, Hyderabad 500082, India.

C53M & C56R via OH3RM, Markus Ilvonen, Ahulinjarventie 210, 36200 Kangasala, Finland

HLOKSL & D88S via DS4CNB, Lee Dae Ryung, POBox 30, Tongyung 650-600, South Korea.

K2G via Masanori Watanuki «JA10ZK», 5 - 10 - 9 Ryokuen, Izumi - ku, Yokohama-city, Kanagawa 245 - 0002, Japan.

K9V & VP9/W9AEB via WF9V, Joseph R.Marcheschi, 14500 S. Maycliff Drive, Orland Park, IL 60462, USA.

KM9D/KH8 via OM2SA, George Sipos, CP 550, 93013 Trhova Hradska, Slovakia.

M8C via G4DFI, OI Cross, 28 Garden Avenue, Bexleyheath, Kent, DA7 4LF, Great Britain.

S07PM via Peter McKay, Minurso, POBox 80000, Laayoune, Western Sahara, Morocco.

ST1MN via IV3OWC, Claudio Fabbro, Via Casale Coloset 3, Moruzzo, UD 33030, Italy.

T88SP via SP5DRH, Jacek Kubiak, POBox 4, 00-957 Warsaw 36. Poland.

XW2A & XU7ABF: Hiroo reminds us that there is no QSL bureau in Laos. QSL direct only to POBox 2659, Vientiane, Laos. He also adds,"I am not a QSL collector so I don't need any QSL cards. If you need my card send direct with 2 IRC's and it will be returned the next day. If you only send one IRC, it will take a few months. If no IRC is sent there will be no answer. All IRC's (old or new) are OK.

XV3TAA via Hiroshi Hotta, 4 - 12 - 53 Kameino, Fujisawa City, Kanagawa 252 - 0813, japan.

YI9OM (or later: YI9DX) via OM3JW, Stefan Herecky, Mlynska 2, 90031 Stupava, Slovak Republic.

ZS6SOL via ZS5WI, William Axford, POBox 1064, Eshowe 3815, Rep. of South Africa.

HB9CMZ

DX-Report

CW-Log November (Zeiten UTC)

160 m

18 - 21: EA8ZS, JY9QJ

21 - 24: ZA1B

80 m

00 - 03: ZA1B, EA8ZS, 3V8BB, CU/DJ9RR

21 - 24: HB0/DK3KD, TA3DD

40 m

00 - 03: CT9M, EA6/DL1GGT

03 - 06: ZA1B, V26K, XT2DX, D4B, P40J, FM5B, J3A, CY0MM

06 - 09: GU4EON, 3V8BB, FM5BH, HC8N 18 - 21: AH2R, ZA1B, VU2WAP, 9L1AB*

21 - 24: CYOMM, CT9L

20 m

03 - 06: A61AJ, 9K9X, A45XR.

06 - 09: OH0Z, 3V8BB, C53M, CT9L, FO5RK

09 - 12: 8P5A, HC8N

15 - 18; CY0MM, VE7GL, 9L1AB

18 - 21: XT2DX, PJ2T, CT3KN, 3XY7C

17 m

06 - 09: 4K7A, 3XY7C, 9L1AB

09 - 12: T7IARU, BA4DW/2, TF3MM

12 - 15: CY0MM, VP5/N5KW, 3B8CF

15 - 18: 3XY7C, FH/DL5CF 18 - 21: 6W6/K3IPK, 4U1WB

15 m

06 - 09: HLOC, HZ1AB, CT9L, JT1CO, 9K9X, 3V8BB, 6V6U, 9V1YC, 9L1AB

09 - 12: AH2R, VR2BG, 9M6NA, XT2DX, D4B, A6LAJ, PJ2T

12 - 15: KP3Z, P40A, HP1XVH, VP5V, ZF2NT, OY1CT, C53M, EA9EU

15 - 18: FS/KM3T, VP9/W5PH, KP2/OK1TN, J75A, C56VZ, 3C2MV, CY0MM

18 - 21: ZF1A, J2A, P40W, C53M, HC8N, S07PM

12 m

06 - 09: TT8ZZ

09 - 12: T7IARU, C56R

12 - 15: 3XY7C, ZF2NT, CO8LY

15 - 18: 3XY7C

10 m

06 - 09: 4L8A, EY8MM, OD5/OK1MU, 3XY7C, 5R8FU, KH2/JF2VA 09 - 12: HC8N, MD6V, EX2A, XT2DX, 3V8BB, D4B, 6V6U, J3A. KP2Z, H2E, C53M

TF3GB, WP2Z, HC8N, 5R8HA/p, A61AJ, 3XY7C, XW1IC, ZD8A 12 - 15:

15 - 18: SE1MM, HT9T, S9MX, 9L1AB. 3C2MV, J75AZD8A, VP5V

6 m

09 - 12: A45XR

12 - 15: 9L1AB, C56R, C56JHF, XT2WP

SSB-Log November (Zeiten UTC)

40 m

03 - 06: N7GYD 12 - 15: T7IARU

18 - 21: VU2PAI, JA9CZE

20 m

03 - 06: EXBNP 06 - 09: V21DM 09 - 12: T7IARU 18 - 21: J88AG

21 - 24: VP5FEB

17 m

12 - 15: 3C2MV

15 m

12 - 15: CYOMM

15 - 18: VP2MED, C6ANI, 4S7BRG, VP5/W5AO

12 m

09 - 12: C56R, 3XY7C 15 - 18: ZB2JO*

10 m

JV5C, KH2/K7NB, AP2IA 09 - 12:

12 - 15: FS/VA3RA, CY0MM, D44TD, C56R, XT2ATI, YF1AR, ZD9BV 15 - 18: 7Q7PS, ZF2NT, J3/K6MCY,

XE1/DJ1KO

18 - 21: OA0YAM

6 m

09 - 12: A45WG 12 - 15: C56R, D55TD

Digital-Log November (Zeiten UTC)

20 m

00 - 03: 4Z5LR

15 m

06 - 09: UA0SMF

10 m

06 - 09: KH2/JF2VA

09 - 12: ZC4DW, JG3LGD (l.p.)

12 - 15: KP2/OK1TN

6 m

09 - 12: A45XR

12 - 15: 9L1AB, C56R, C56JHF, XT2WP

* = nur gehörte Stationen

Vielen Dank für die Logauszüge und Berichte von HB9AAL, HB9JNU, HB9DQJ, HB9KC. HB9QQ, HE9ZDH.

Senden Sie bitte Ihren DX-Bericht bis 1. Feb-

ruar an:

Albert Müller (HB9BGN) Alpenblick 10 8311 Brütten

QRPeters DX-Ecke

In einer Westernkomödie, deren Titel ich vergessen habe, charakterisierte eine der Nebenfiguren den «Helden» etwa so: «Joe (d.h. der «Held») ist sehr nervös. Der schiesst auf alles, was sich bewegt - sogar auf die Blätter, die im Herbst herunterfallen!»

Manche DXer verhalten sich ebenso: Sie stürzen sich auf alles, was auch nur entfernt nach DX klingt. Ganz abgesehen davon, dass ich derlei Gebaren als eher schlechten Stil erachte, kommt man damit mit QRP nicht weit. Gegenüber einer klassischen 100 W Station beträgt die Einbusse bei 5 W 13 db, gegenüber einer kW Station sogar 23 dB. Wenn eine 100 W Station ein S9 Signal produziert, erzeugt die QRP Station noch S6-S7. Ist die 100 W Station nur mit S5 zu hören, kommt die QRP Station noch mit S2-S3 an. Hört man umgekehrt eine 100 W Station mit S3, besteht noch durchaus eine reelle Chance, dass sie unser QRP Signal von S1 aufnehmen kann. Von da her liegt der Schluss nahe, mit QRP möglichst laute DX-Stationen anzurufen. Obwohl diese Taktik oft zum Erfolg führt, versagt sie gerade bei Stationen mit überdurchschnittlich starken Signalen auffallend oft. So paradox es klingt: Je stärker eine

begehrte DX-Station ist, desto schwieriger ist

es, sie zu arbeiten. Der Grund ist aber leicht zu verstehen. Überdurchschnittlich laute Stationen locken viele Rufer an. Z.B. alle faulen

DXer, denen es zu mühsam ist, auf leise Signale

29

zu achten, oder jene mit ineffizienten Antennen, dafür aber mit um so mehr Power. Und natürlich locken sie auch alle «Joes» an, die – siehe oben – auf alles schiessen, was auch nur

einen Mucks macht.

Wenn Sie noch nicht viel Erfahrung mit QRP DX haben, empfehle ich Ihnen, sich auf Signale im Bereich zwischen S5 und S7 zu konzentrieren. Damit sollten sie am ehesten Erfolg haben. Besonders am Anfang sind Erfolge wichtig, damit man nicht den Mut und die Freu-

de an der Sache verliert.

Wenn Sie ein erfahrener QRPer sind, rate ich Ihnen, auch Stationen mit Signalen < S5 anzurufen. Und sollten Sie aar ein hartgesottener QRP Freak sein, empfehle ich Ihnen sogar. auch Stationen zu rufen, deren Signale hart an der Grasnarbe liegen. Da Sie mit QRP 2-3 S-Stufen schwächer sind als die Gegenstation. werden Sie in der Regel nicht gehört. Denn in der Regel funktionieren die Ausbreitungsbedingungen in beide Richtungen gleich gut. Aber eben nicht immer! Es kommt immer wieder vor, dass die Ausbreitungsbedingungen in Richtung der hauchdünnen DX-Station gerade soviel besser sind, dass wir trotz QRP gehört werden. Da alle Faulen, die nur auf die lauten Signale hören, die Jungs mit den ineffizienten Antennen und die «Joes» diesmal nicht mit von der Partie sind, sind die DX-Station und wir sozusagen unter uns.

Ob die Ausbreitungsbedingungen Richtung DX wirklich entscheidend besser sind als umgekehrt, weiss man nie. Man findet es nur heraus, indem man es versucht. Da die Taktik, sehr schwache Stationen anzurufen, in der Hoffnung, dass sie einen trotzdem hören, nur selten zum Erfolg führt und daher viel Ausdauer und Geduld erfordert, empfehle ich sie nur erfahrenen QRPern, die auf genügend Erfolge zurückblicken können, um sich nicht entmuti-

gen zu lassen.

Äuch zu diesem «Tip des Monats» möchte ich sinngemäss dasselbe bemerken wie bei früherer Gelegenheit: Es sind dies keine fertigen Rezepte. Begeben Sie sich aufs Band und machen Sie Ihre eigenen Erfahrungen. In CW konnten folgende Stationen gearbeitet

10 MHz: T7IARU

werden:

14 MHz: FK8HZ, FO5RK (Austral I.), NH7Y, OA4/DL2JRM, 9M6/OK2PBM, V26K, XW1IC, 389FR

18 MHz: 3XY7C, A45WB, HV5PUL, HC8N, CYØMM

21 MHz: 5H3RK, VP5,W5AO, C56R, HP1XVH, EA9EA, TF3IRA, VU2PAI, ZP6T, 9L1AB

24 MHz: V51AS, CYØMM, KP2/W2UDT, XT2DX 28 MHz: 5R8HA, J75KG, 6V6U, CN8YR, CX5BW, FY5FY, ZD8A, FS/KM3T, FM5BH, V47KP, FH/DL5CF, 3C2MV

Das reichhaltige Log kam dank des CQWW Contests zustande. Das «Highlight» des Monats war CYØMM, die DXpedition nach Sable Island.

Aus Anlass zum Jahreswechsel möchte ich die Gelegenheit benützen, um kurz auf das vergangene DX-QRP Jahr zurückzublicken. Es konnten folgende DXCC-Gebiete gearbeitet

werden:

3B8, 3B9, 3C, 3D2, 3V6, 3X, 5B, 5H, 5N, 5R, 5W, 6W, 6Y, 7Q, 7X, 8Q, 9K, 9L, 9M6, 9U, 9Y, A2, A3, A4, A6, A7, BV, BV9P, BY, C3, C5, C6, CE, CEØX, CM, CN, CT3, CU2, CX, CYØ, D4, DU, EA9, EP, FH, FJ, FK, FM, FQ, FO/a, FO/m, FR, FY, HBØ, HC, HC8, HH, HI, HK, HP, HS, HV, J3, J6, J7, J8, JD/o, JT, JY, KH1, KH6, KHØ, KL, KP2, KP4, QA, QD, QHØ, QJØ, P4, PJ2, PJ7, PYØT, R1MV, RW1 (Antarctica), S9, SV9, T7, T8, TA, TF, T1, T19, TL, TT, TY, V2, V4, V5, V6, V7, V8, VK9L, VP2M, VP2V, VP5, VP6/d, VP8/g, VP8/s, VP9, VP9, VR2, VU, XE, XT, XW, XX, XZ, YA, YB, YI, YN, YV, ZA, ZC4, ZD8, ZF, ZK/n, ZK/s, ZL7, ZP.

Vor einem Jahr habe ich noch davon geträumt, die damals angekündigten DXpeditionen zu arbeiten. Dieser Traum ist in Erfüllung gegangen: VP8THU, VP8GEO, TI9M, PWØT, VP6DI, XRØX und sogar K1B (=KH1) fanden den Weg in mein Log, Darüber hinaus konnte ich auch im vergangenen Jahr meinen QRP DXCC-Stand weiter aufstocken. Die Erfahrung, derart top-rare DX-Gebiete wie South Sandwich oder Baker & Howland mit QRP gearbeitet zu haben, hat mich im Glauben bestärkt, dass mit QRP im Prinzip alles möglich ist. Mein nächstes Ziel sind daher 300 DXCC-Gebiete.

Ob dieses Ziel noch in diesem Sonnenfleckenmaximum erreicht werden kann, ist mehr als fraglich. Die Ausbreitungsbedingungen werden nächstes Jahr nicht so gut sein. Und im Unterschied zum letzten Jahreswechsel sind zur Zeit keine grossen DXpeditionen angekündigt. Ich träume daher davon, dass sämtliche bekannte und unbekannte DXpeditionäre von einer Art Torschlusspanik ergriffen werden, so dass sie sich unverzüglich auf Reisen begeben und uns allen einen schönen Haufen jener top-raren DXCC-Gebiete bescheren, die uns noch fehlen. Nicht allle, wir sind ja nicht unbescheiden. Und schliesslich wollen wir auch nach dem kommenden Jahr noch etwas zum Träumen haben.

Peter Egger, HB9BMY



SATELLITE

Thomas Frey (HB9SKA) Holzgasse 2, 5242 Birr E-Mail: hb9ska@amsat.org

Radio Sputnik-20

Am 28. November 2002 um 06:07 UTC wurden von Plesetsk, in der Region von Arkhangelsk, zwei 90-kg-Satelliten mit einer Cosmos-3M Rakete gestartet, der algerische AlSat-1 und der russische Mozhayets mit der Nutzlast RS-20.

Ein Bild der Cosmos-3M Rakete ist unter http://www.sstl.co.uk/primages/Kosmos_raise d.jpg zu sehen. Mozhayets ist ein Forschungssatellit für neue Navigationsgeräte für GLONASS und Navstart Navigationssysterne. AlSat-1 ist der erste von fünf geplanten, und von der SSTL in Guildford/Surrey für Algerien gebauten, Satelliten für die Disaster Monitoring Constellation. Dieses System von 5 MicroSats wurde für bessere und schnellere Informationen über natürliche Desaster wie Überschwemmungen, Waldbrände, Erdbeben und Vulkanausbrüche entworfen.

RS-20 sendet auf 435.319 MHz und 145.828 MHz Telemetriedaten in CW und AFSK. Das Format ist das gleiche wie bei RS-21 (Kolibri-2000) und ist unter http://www.marexna.org/fileshtml/rs21sat.html beschrieben. Rapporte sind an die E-Mail-Adressen plis@kaluga.ru oder zaitzev@izmiran.rssi.ru erwünscht.

Ib Christoffersen, OZ1MY, und Robert, G8ATE, hörten RS-20 auf 435.319 MHz, jedoch nicht auf 145.828 MHz. Die Telemetrie töne ähnlich wie bei UO-11, mit 1200 und 2400 HZ-Tönen. Es wurde aber auch CW-Telemetrie empfangen.

OSCAR-10

AO-10 taumelt ganz langsam, daher können keine Vorhersagen über Sonnenwinkel, Squint-Winkel oder der Funktionalität gemacht werden. Wenn die Antennen- und Sonnenwinkel günstig sind, wird AO-10 wieder aktiv werden.

OSCAR-11

Die Mode-S-Bake wurde von Dick, Ken und Christian, F1AFZ, gehört. Alle berichten über gute Signale. Dick benutzt einen Parabolspiegel mit einem SSB UEK-Konverter. Ken benutzt einen 60 cm Offset-Spiegel mit G3RUH-Patch, DownEast Vorverstärker und Drake-Konverter. Christian benutzt einen 95 cm Spiegel mit 3.5-Wendel-Helixfeed und einen 3733-Konverter.

OSCAR-20

Drew, KO4MA, arbeitete G8ATE, EB8AYA (IL18) und G4CUO.

OSCAR-40

Jim, WH6LR, arbeitete bei seinen ersten QSO's via AO-40 EA8BFK, K7KCS, W2XB, W8WRP, WC9C und I5UXJ. Seine Station ist ein FT-847 Transceiver und der AO-40-Spiegel vom "K5GNA package". Die anderen Antennen sind eine M2 22CP für 2-Meter und eine M2 436CP42u/g für den 435 MHz Uplink. Die Signal-Rapporte schwankten zwischen 5/7 und 4/1. Jerry, K5OE, arbeitete ZF1DC, OK1MTX, F1ORL, XQ3SA, ON5NY, IZ1ERR und TA1D.

Die nächste Schattenperiode beginnt am 19.12.02, am 18.12.02 gibt es einen Durchgang im Halbschatten. Die Eklipsen enden erst im Oktober 2003. Die Halbschatten und Eklipsen dauern von ca. MA 246 bis maximal MA 254.

In der nächsten Zeit können trotzdem weitere Experimente mit den wissenschaftlichen Nutzlasten, bislang noch ungenutzten Empfängern und den Drallrädern für die Dreiachsenregelung durchgeführt werden.

RUDAK wird wieder von MA 136 - MA 152 aktiviert, wenn sich der Satellit in Reichweite der RUDAK-Bodenstation über USA befindet. Das Passband ist von MA 50 bis MA 200 aktiv. Bei eingeschaltetem RUDAK ist das Passband von MA 136 - MA 152 ausgeschaltet. ALON/ALAT = nominal 0/0. Weitere Infos auf der Homepage http://www.amsat-dl.org unter AO-40 Update.

OSCAR-22

UO-22 hatte in letzter Zeit Probleme und war total ausgefallen. Chris Jackson, G7UPN, hatte es geschafft, den Satelliten zu reaktivieren.

Er hat neue Software geladen. Die NiCad-

Batterien sind aber nach 60'000 Lade/Entladezyklen etwas altersschwach. Es sieht so aus, als wenn die Kapazität nicht mehr ausreicht, um den Satelliten rund um die Uhr zu betreiben, wenn er in ein paar Monaten in eine Periode von Eklipsen gerät, obwohl man alles unternehmen wird, um Ausfälle zu vermeiden.

Der Downlink wird von Zeit zu Zeit über bestimmten Teilen der Erde abgeschaltet. Generell sollten die Abschaltzeiten über Regionen sein, die gering besiedelt sind. Das sind die Mitte des Pazifik, des Indischen Ozeans sowie Zentral-China. Dies ist erforderlich, um die Lageregelung durchgehend zu betreiben, da die Stromversorgung den Magnetorquer für die Lageregelung und den Sender nicht ausreichend versorgen kann.

Nach 11 1/2 Jahren arbeitet der Satellit noch recht gut, aber er wird möglicherweise nicht mehr für sehr viel länger verfügbar sein.

OSCAR-25

KO-25 war für kurze Zeit mit einem schwachen AFSK-Signal hörbar.

OSCAR-27

Am 11. November 2002 um etwa 23:25 UTC empfing JE9PEL Telemetrie von AO-27 in 1200 bps AFSK, Seit dem 19. November 2002 wird Packet Radio (Digital-Modus) nach 18 Minuten Eintritt ins Sonnenlicht für 8 Minuten eingeschaltet.

OSCAR-32

Am 5.11.02 wurde die Downlink-Leistung auf 1 Watt reduziert. Am 24.11.02 wurde die BBS für einen Software-Upgrade inaktiviert. Die Bake kann alle 30 Sekunden gehört werden. Die nicht AX.25 konformen Frames können mit der TNC-Einstellung «TRACE ON» beobachtet werden. Die BBS wird für Experimente in ein paar Tagen wieder aktiviert.

ISS

Das Personal Message (Packet) System (PMS) auf der ISS wurde wieder hergestellt und arbeitet wieder normal.

Die Internationale Space Station hat seit dem 25. November eine neue «all-ham crew», die plant, den ARISS-Betrieb in etwa drei Wochen aufzunehmen. Die Expedition-6-Crew bestehend aus Commander Ken Bowersox, KD5JBP, Flugingenieur Nikolai Budarin, RV3FB, und NASA ISS Wissenschafts-Offizier Don Pettit, KD5MDT, starteten am 23. November für eine sechsmonatige Mission zur ISS.

SAFIR-M

KORREKTUR:

Die Uplink-Frequenz von SAFIR-M ist 435.275 MHz und nicht wie bereits im old man 12 berichtet 435.250.

Diplom-Ecke

Zur Förderung der Aktivitäten auf den Bändern stiftet die USKA (Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure) u.a. das neue HELVE-TIA 26 VHF-AWARD auch für Satellitenbetrieb, 2B HELVETIA 26 VHF-AWARD (2m + 1 höheres Bänd).

Weitere Informationen und die Bedingungen finden sich im old man 12/2002 sowie im Internet unter http://www.uska.ch/.

APRS via Satellit

(von Thomas Kieselbach, DL2MDE (sk), aus CQ DL 9/2001. Überarbeitet und ergänzt von Thomas Frey, HB9SKA)

Für den 1. September 2001 vorgesehen war der Start des Micro-Satelliten PCsat. Er repeatet nicht nur empfangene APRS-Signale, sondern gibt auch eigene Positionsmeldungen ab. Er startete zusammen mit den Satelliten Starshine-3 und Sapphire mit einer Lockheed Martin Athena-1-Rakete vom Kodiak Launch Complex in Alaska.

Gebaut wurde PCsat, in der Langfassung heisst er Prototype Communication Satellite, von Studenten der United States Naval Academy in Annapolis, USA. Geleitet wurde dieses Projekt von Bob Bruninga, WB4APR. Es hat schon in der Vergangenheit verschiedene Versuche gegeben, Satelliten oder die Internationale Space Station (ISS) für APRS-Signale zu nutzen.

Vorgesehen ist ein zirkularer Orbit in 800 km Höhe bei einer Inklination von 67°. Der Satellit hat eine kubische Form mit einer Kantenlänge von 25 cm. Er enthält das Powersystem, zwei VHF-Sender und -Empfänger sowie zwei TNCs für 1200 und 9600 Bit/s. Als zusätzliche Nutzlast ist ein Orion-GPS-Empfänger eingebaut, so dass PCsat seine jeweils aktuelle Position im Orbit an die Bodenstationen übermitteln kann.

Der GPS-Empfänger wurde vom GSOC des Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR, Oberpfaffenhofen) gebaut. Gegenüber dem jetzigen terrestrischen APRS-System



ergibt sich ein erheblicher Vorteil. Alle Stationen in einem grossen Einzugsbereich können direkt gehört werden bzw. sind erreichbar, natürlich nur zu den Zeiten des Überfluges des Satelliten.

Eine Erweiterung mit anderen Satelliten in der Zukunft ist jedoch denkbar. Ein Linktest zwischen PCsat und der ISS erfolgte bereits.

Für den User ist zunächst an das APRS-System gedacht, hierfür wird die Frequenz 145,828 MHz eingesetzt, Jeder kann bei einem Überflug alle in Europa geloggten Stationen und die Überflugbahn des Satelliten verfolgen (bisher inaktiv). Die informationsseitige Grenze ergibt sich nur durch den Aloha-Effekt mit 18 %, wenn zu viele Bodenstationen zugreifen wollen. Mit portablen und mobilen Amateurfunkstationen wird dieses so schnell nicht erreicht.

Feststationen können auch Tests durchführen. Mit Karte, Massstab, Locatorberechnungs- und APRS-Programm und Internet ermittelte HB9SKA seine genaue Position in Grad. Die Position wird jeweils auf einer Karte im Internet unter http://map.findu.com/hb9ska dargestellt (~hb9ska» ist durch das eigene Call zu ersezzen). Im APRS-Format sieht es dann z.B. so aus: «4726.07N/00812.00E». Die Positionsangabe kann dann wiederum in einem Satellitenprogramm eingesetzt werden.

Die weitere Nutzung sieht auch einen Informationsdienst vor, mit dem kurze Mitteilungen an und von Amateurfunkstationen übermittelt werden. Dabei kann man unterscheiden:

 Portabel/Mobil zu Portabel/Mobil (Up- und Downlink 145,828 MHz), zusätzlich kann 435,250 MHz mit 9600 Bit/s als Uplink eingesetzt werden. Für die IARU-Region-2 ist ein erweiterter Betrieb mit einer Downlinkfrequenz von 144,390 MHz und einer VHF- und UHF- Uplinkfrequenz vorgesehen; dieser entspricht in der IARU-Region 1 nicht dem Bandplan!

- Portabel/Mobil zu einer Zentralstation (Internet: http://pcsat.aprs.org)
- Zentralstation (Internet) zu Portabel/Mobil

Der vom DLR gebaute GPS-Empfänger basiert auf dem ORION-Receiver von Mitel Semiconductor. Es ist ein 12-Kanal-Empfänger mit einem 32-Bit-Mikroprozessor. Die ursprüngliche Software ist modifiziert, um sie den schnellen Änderungen in der niedrigen erdnahen Umlaufbahn anzupassen.

Von dem Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt und den Funkamateuren der Ham Radio Group im DLR, Oberpfaffenhofen, werden zur Zeit Vorbereitungen getroffen, um die APRS-Daten, die vom PCsat empfangen

werden, im Internet darzustellen.

Anmerkungen:

Thomas Kieselbach, DL2MDE, er war Mitgründer und früher Förderer des ARISS-Programms sowie technischer Direktor von ARISS-Europe, ist auf einem Segeltörn in der Ägäls in der Nähe der Insel Kos einem Herzinfarkt erlegen. ARISS bedeutet Amateur Radio on the International Space Station.

Aktuelle Meldungen über Starshine-3 (OSCAR 43 / SO-43), PCsat (OSCAR-44 / NO-44) und Sapphire (OSCAR-45 / NO-45) erfährt man in den OSCAR-News im old man, Packet Radio und im Internet unter http://home.data-comm.ch/th.frey/oscar.htm. Allgemeine Informationen zu diesen drei Satelliten findet man unter:

http://www.amsat-dl.org/journal/adlj-tab.htm.

Wir bemühen uns, Ihnen einen guten, effektiven QSL-Service zu bieten.

Wir danken allen, die Ihre Karten korrekt nach Vorgabe des QSL Büros (siehe Homepage www.uska.ch) vorsortiert anliefern, und wünschen allen alles Gute und viel DX im neuen Jahr.



TECHNIK

Redaktion: Dr. Peter Emi (HB9BWN), Römerstrasse 32, 5400 Baden Packet: HB9BWN @ hb9ai E-Mail: hb9bwn@uska.ch

Magnetischer Balun oder Impedanz Transformator?

Toni Schelker (HB9EBV), Allmendstrasse 134, 4058 Basel

Das Ganze begann an einem Freitag im Sommer 2001. Die OM der Sektion Basel trafen sich wie gewohnt am Freitag Abend am Stammtisch um zu Fachsimpeln. Da tauchte ein OM auf und fing an von einem magnetischen Balun zu erzählen. Und wie das so ist. einige hatten diesen Ausdruck noch nie gehört, andere griffen eifrig in die Diskussion ein und taten ihre Meinung dazu kund. Ich selber muss gestehen, dass ich an diesem Abend ebenfalls das erste Mal diesen Ausdruck gehört habe. Der sagenumwobene Balun soll von der Firma Wimo geliefert werden, fand ich heraus. Dort wurde ich dann auch fündig, auf fast einer ganzen Seite wird der Balun als absolutes Wunderding in allen Schattierungen gepriesen. Es soll damit möglich sein jede Drahtlänge an einen KW-

Transceiver anzupassen. Funktionieren soll das Ganze auf allen KW-Bändern inklusive 50 MHz. Da ich zum Anpassen einer Langdraht-Antenne einen recht teuren Smarttunerverwende, war ich nafürlich etwas skeptisch ob dem Loblied das da gesungen wurde. Wie ich das aber in den bald dreissig Jahren als Funkbegeisterter immer gemacht habe, nämlich «Probieren geht über Studieren» habe ich mir einen solchen «Wunderbalun» organisiert um zu sehen ob er das hält was man ihm nachsagt.

Im August war es dann soweit, der Balun wurde auf einem ca. 12 Meter hohen Mast befestigt, am Balun haben wir einen Draht von 54 Meter Länge angeschlossen. Das Koaxkabel zum Balun haben wir direkt unter dem Balun zu einer Spule mit ca. 12 Windungen aufgewickelt um so den möglicherweise entstehenden Mantelwellen entgegen zu wirken.



Bild 1: Wickelschema

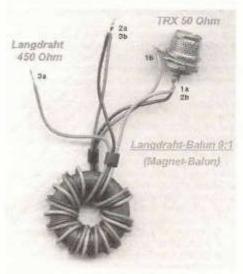


Bild 2: Verdrahtung



Bild 3: Magnet-Balun 100 W und 500 W

Dann konnte die Messerei beginnen. Unter der sachkundigen Leitung von Felix, HB9ABX wurden mittels einem Antennen-Analyser die Werte ermittelt. Im Verlaufe der Messaktion wurde der Draht immer wieder verkürzt und dann auf allen KW Bändern die Werte festgehalten. Die Messwerte wurden auf dem PC in eine Excel-Datei eingebracht. Diese ist in Tabelle 1 abgedruckt.

Beim Herunterholen des Baluns vom Mast, löste sich die Schraube mit der der Langdraht

befestigt war. Die Schraube fiel in den Balun hinein. Es blieb also nichts anderes übrig als ihn zu öffnen. Dabei konnte ich dann das Innenleben dieser HF-Einrichtung sehen, Ich nahm mir vor, so einen Balun selber zu bauen. Viel braucht es ja nicht. Einen passenden Ferritringkern, einige Meter Draht, ein Stück Mastrohr, zwei Abdeckkappen und eine SO 239 Buchse mit Vierloch-Flansch, Das Original hatte eine SO 239 Buchse mit einer Zentralverschraubung, Beim zu starken Anziehen des Antennensteckers drehte sich diese mit, was in der Konsequenz ein Abdrehen des Wickeldrahtes zur Folge hatte. Dieser Unzulänglichkeit kann man mit einer Buchse mit Flansch. entgegenwirken. Ebenfalls habe ich dem Nachbau einen Erdungsanschluss verpasst. Dieser fehlt beim Original. Für den Anschluss des Drahtes am oberen Ende des Baluns habe ich eine Schraube aus rostfreiem Stahl genommen und diese mit einer rostfreien Stoppmutter gesichert. Dadurch wird ein Lockern der Schraube verunmöglicht. Der kleinere der beiden Magnetbalun ist für eine Leistung von 100 Watt ausgelegt, der grössere kann in der Spitze mit gut 500 Watt belastet werden. Wir haben die stärkere Ausführung im Weihnachtskontest eingesetzt und getestet. Die Drahtlänge betrug ca. 60 Meter und war über freiem Feld aufgespannt. Als Reverenz dazu haben wir einen 40/80 Meter Dipol von Kelemen aufgespannt um vergleichen zu können. Es hat sich gezeigt, dass der Draht in

Tabelle 1: SWR-Messungen mit Balun 1:10 (Messungen unter Aufbauart «mit Erde» durchgeführt)

Draht- länge	1.8 MHz	3.5 MHz	7.0 MHz	10 MHz	14 MHz	18 MHz	21 MHz	24 MHz	28 MHz	50 MHz
54	5.2	1.6	3635	131	1.8	1.3	1.6	1.7	1.2	1.5
53	4.65	1.2	1.2	1.2	2.1	1.4	1,4	1.5	1.2	1.1
50	3.5	1,1-1.7	1.3	1.5-1.7	1.6-1.9	1.8-1.9	1.1-1.5	1.5	1.1-1.7	1,1-1,5
45	3.2	2.2-2.6	2.4	2.4	1,4-1.6	1,3-1,4	1.1-1.2	1.4-1.5	1.1-1.6	1.0-1.6
41.5	3.4	2.7-3.5	2.6	1.6-1.7	2.0-2.1	2	1.6-1.7	1.5	1,5-1.7	1.1-1.4
35	3.3	3.8-3.9	1.2-1.4	1.6-1.7	1.6	1.8	1.6-1.7	1.4	1.1-1.7	1.4-1.5
30	2.5	3.0-3.5	1.5-1.8	2.3	1.8-2	1,3-1,4	1:1-1:3	1.7	1.1-1.7	1,1-1.6
27	2.6	2.5-2.8	2.1-2.3	1.6-2	1.2-1.4	1.9	1.7-1.8	1.4	1.5-1.7	1,2-1.6
22	2.2	1.7-2.0	28-29	1.2	1.8-2.0	1.4	1.4-1.6	1.1	1.5-1.7	1.0-1.4
18	1.6	1.6	2.0-2.1	2	1.4-1.6	2	1.0-1.1	1.6-1.7	1,2-1,4	1.4-1.6
16.2	1.6	1.4	1,4-1,5	1,5-1,6	1.1-1.2	1.9	1.2-1.3	1.1	1.7-1.8	1.0-1.2
15	1.5	1.2-1.4	1.3-1.4	2.4	1.2-1.3	1.5	1,6-1,7	1.4	1.4-1.8	1.5-1.8
13.5	3	1.1-1.3	1.1	2.1	1.7-1.8	1.3	1.7-1.8	1.6	1.1-1.3	1.2
7.1	2.2	1:0-1:3	1.2	1.3	2.0-2.1	1.6	1.2	1.7	1.6	1.5-1.6
9:	3	1.1-1.5	1.6-1.7	1.2	2.1	2	1,3-1,4	1.2	1.6-1.8	1.3-1.5
7.5	3.2	1.5-1.8	22-23	1.6	1.4	2.1	1.8	1,4	1.2-1.3	1.4-1.5
6.5	3.5	1,5-2.0	2.9-3.0	1.7	1.1	1.0	2	1.6	1.4-1.5	1.3

Verbindung mit dem Magnet-Balun durchwegs bessere Signale gebracht hat,

Fazit:

Alles in allem gesehen ist der Balun eine brauchbare Lösung für den Urlaub oder Portabelbetrieb. Ob er funktioniert hängt sehr von der Drahtlänge ab die man verwendet. Auch ist der Aufhängungsort des Drahtes entscheidend. In unserem Testfall hing der Draht über freiem Feld und hatte keine Beeinflussung durch Gebäude. Es ist also unumgänglich mit verschiedenen Drahtlänge zu probieren. Es hat sich jedoch gezeigt, dass Längen

zwischen 20 und 30 Meter meistens zu einem guten Erfolg führen. Das haben mir auch die OM.s die sich so einen Balun erstanden haben bestätigt. Wie sich das SWR bei den verschiedenen Drahtlängen verhält, kann der Tabelle 1 entnommen werden.

Wer noch weiter Informationen oder Details haben möchte kann sich direkt mit mir in Verbindung setzen. Erreichen kann man mich unter:

> HB9EBV@balcab.ch oder HB9EBV@HB9EAS-8

Faire un bon coupleur d'antenne avec du matériel de liquidation? Oui, c'est possible. Bandes 160, 80, 40, 30 m (1)

Werner Tobler (HB9AKN), Chemin de Palud 4, 1800 Vevey

1. Introduction

Un coupleur a pour fonction principale de faire débiter la source haute fréquence, en l'occurrence l'émetteur, sur une charge ohmique pure, ceci quelle que soit la nature de l'impédance présentée par l'antenne qui lui est connectée. La nature de l'impédance correspondant à l'antenne reste ce qu'elle est, seul, l'ensemble antenne + coupleur présentera une charge ohmique pure à l'émetteur.

Mais il ne suffit pas que l'émetteur débite sur une charge ohmique pure, pour que la transmission radio s'effectue dans les meilleures conditions. Encore faut-il que la conversion de l'énergie électrique en énergie électromagnétique s'effectue avec un rendement acceptable. Or, cette conversion, seule l'antenne peut l'effectuer, et en aucun cas le coupleur qui lui ne fournira par ses pertes, que de l'énergie calorifique.

Une autre notion très négligée dans ce domaine doit être introduite, celle du rendement d'une antenne.

En toute généralité, pour n'importe quel système on a:

Rendement (%) = 100x Puissance utile
Puissance introduite

Dans notre cas, la puissance utile sera celle rayonnée par l'antenne, et la puissance introduite, sera celle fournie par l'émetteur à l'ensemble coupleur + antenne. Si on peut se passer de coupleur, la puissance introduite sera celle appliquée directement à l'antenne. On aura alors un rendement supérieur, puisque les pertes inévitables dues au coupleur sont supprimées. Pour une même puissance utile, on aura une puissance introduite inférieure.

Fort curieusement, les réalisateurs d'antennes ne mentionnent JAMAIS ce chiffre de rendement qui est pourtant très important. Certes, les mesures ne sont pas faciles à faire. Connaître la puissance HF fournie par l'émetteur sur 50 Ohms, est chose aisée. La puissance rayonnée par l'antenne est elle par contre beaucoup plus difficile à mesurer et requiert des moyens importants dont ne dispose pas l'amateur. D'ailleurs, ces mesures ne peuvent se faire que dans des laboratoires HF très spécialisés. Il est cependant certain que TOUTES LES ANTENNES connues à ce jour ont été mesurées et les différents rendements parfaitement connus. A titre indicatif, le professeur Gardiol des hyperfréquences de l'EPFL m'avait signale des rendements de l'ordre de 70% pour les antennes filaires et de 90% voir plus pour l'antenne magnétique. A titre de comparaison, signalons qu'un moteur à explosion a un rendement lamentable de l'ordre de 30%, qu'un petit transformateur à 50

50 Hz voisine les 90%, alors que les grosses unités des stations de couplage avoisinent les 98%.

Comment mesurer la puissance totale ravonnée? On peut imaginer que l'on recueille celleci sur une sphère englobant toute l'antenne. Ainsi, on disposera des capteurs de champ magnétique ou électrique sur toute la surface interne de la sphère. Ces valeurs, exprimées en microvolts induits, ou en microvolts par mètre, seront recueillies et totalisées. Ensuite, on utilisera la courbe de calibration du banc de mesures, établie préalablement, qui indique la relation entre les microvolts recueillis, et la puissance ravonnée. Chaque courbe de calibration aura le ravon de la sphère comme paramètre. Avec ce système, le lobe de rayonnement ne joue aucun rôle, puisque c'est la totalité de l'énergie sortante qui est recueillie et mesurée. On disposera ainsi d'une indication très utile pour juger des performances d'une antenne. Les courbes de calibration résulterent d'un calcul mathématique établissant la relation entre les microvolts et la puissance HF rayonnée, avec le rayon de la sphère comme paramètre.

Il faut donc se méfier de ces antennes miracles qui apparaissent périodiquement sur le marché qui sont si petites et discrètes. Toujours s'interroger sur le rendement possible de telles antennes. Bien sûr, elles présentent 50 Ohms, tout se passe bien, le SWR (ROS) est à 1 avec un coupleur. Fort bien, mais, pour une puissance appliquée donnée, quelle est la puissance rayonnée? Car c'est bien là le but, s'approcher d'un rendement maximal, et non de chauffer l'appartement.

Augmenter la puissance introduite sur le coupleur, augmentera certes un peu la valeur de la puissance utile, mais pas dans les mêmes proportions!

On voit, par ces considérations, qu'il nous manquera toujours, à nous autres amateurs, ce chiffre très important qui est le rendement exprimé, rappelons le en %. Si l'on connaissait ce chiffre, combien d'antennes commercialisées, rejoindraient immédiatement la poubelle, sans même avoir été installées?

En nous excusant auprès de nos lecteurs peu théoriciens, nous abordons maintenant l'aspect pratique de cette réalisation.

Revenons au titre de l'article. Bien sûr, il existe les coupleurs automatiques, avec lesquels on ne s'occupe de rien, jusqu'au jour ou on entend subitement un certain «quic» (n'est-ce pas HB9OX?) et alors on s'inquiète afin de savoir si la firme qui a produit le coupleur existe toujours. Il y a fort à parier qu'elle n'existe plus, ou alors si elle existe encore, a-t-elle en plus, un service après vente digne de ce nom? Rien n'est moins sûre.

Nous le constatons depuis quelques années, les professionnels se désintéressent de plus en plus de ce marché. Peut être beaucoup d'amateurs devront-ils à l'avenir redécouvrir les équipements home made, pour la simple et bonne raison que, comme tout au début de l'amateurisme radio, qu'il n'y aura plus grand chose sur le marché.

Il v a pas mal d'années déià, l'avais récupéré un ancien coupleur militaire de l'US army datant probablement de la demière guerre mondiale. Il se présente sous forme d'un boîtier cubique en acier de 30 cm de côté, doté d'un couvercle. En soulevant celui-ci, on peut distinguer sur la face avant, un gros bouton noir solidaire d'une échelle graduée commandant un condensateur variable. Un dispositif mécanique permet d'en fixer la position, une fois le réglage optimal déterminé. Sur la même face se trouve un deuxième bouton noir, plus petit celui-là, commandant le curseur d'un bobinage «sur air». La position du curseur est, elle aussi parfaitement déterminée à l'aide de chiffres qui défilent devant une ouverture pratiquée sur la face avant. Le tout constitue un ensemble très compacte et pratique à transporter, comme seuls les militaires savent le faire.

Le bobinage variable n'est pas du type courant «à roulette», mais est du type «à curseur tournant» à l'INTERIEUR du bobinage, suivant ainsi le pas de celui-ci par friction. On a ainsi une magnifique réalisation dont la simple rotation du bouton suscite l'admiration. En effet, en plus des chiffres mentionnés, une graduation supplémentaire de 1 à 16 se trouve sur la face avant, ce qui permet un réglage très précis de la position du curseur. Ce détail très important constituera un grand avantage pour les modifications que l'ai apporté au montage d'origine, ou plutôt ce qu'il en restait. Mais, que l'amateur possédant une self à roulette classique se rassure, il pourra facilement l'utiliser pour réaliser exactement le même coupleur que moi. Il devra seulement toujours pouvoir connaître d'une facon ou d'une autre, l'emplacement de la roulette.

Le seul surcroît de travail pour l'amateur sera de confectionner un boîtier métallique qui contiendra la bobine et le condensateur variable, ainsi que la bobine de couplage inductif sur la self à roulette.

La position de la roulette doit être, nous l'avons dit commandée par un bouton muni d'une graduation ou tout autre système visuel qui permet de connaître à tout moment son emplacement. Ceci est particulièrement utile pour retrouver rapidement les bonnes positions de réglage lors d'un changement de bande. On évitera ainsi les risques de surcharge du PA presque inévitables lors des premiers réglages.

Il devait se trouver à l'origine sur ce coupleur américain, un galvanomètre destiné à évaluer par mesure indirecte, le courant HF de sortie vers l'antenne. Dans ma récupération, seul un gros alésage sur la face avant rappelait cette présence. J'ai simplement remplacé ce gaivanomètre par une lampe à incandescence.

Que faire d'intelligent avec un tel matériel?

Quels étaient mes atouts? Tout d'abord un bobinage hors du commun, argenté, d'une qualité rare, avec l'énorme avantage de toujours connaître le positionnement du curseur. Ensuite, un condensateur variable impeccable lui aussi avec un bouton gradué, donc du matériel de toute première qualité, donc du matériel de toute première qualité pour faire un excellent coupleur d'une façon très simple.

2. Théorie de fonctionnement

Il s'agit simplement d'un circuit oscillant parallèle accordé à la résonance sur la fréquence de trafic. Ce circuit est excité par une ligne coaxiale provenant de l'émetteur, cette ligne aboutit au coupleur par un bobinage établissant un couplage inductif.

Sur la roulette de la bobine, on dispose ainsi de toutes les impédances comprises entre 0 et environ 2000 Ohms. Le circuit oscillant se comporte comme un autotransformateur HF. La sortie HF sur la roulette est asymétrique.

2.1. Rôle de la prise de terre du coupleur

Ce rôle dépendra du type d'antenne que l'on utilisera.

- A) Pour les antennes alimentées par un câble coaxial, la mise à terre du TX/RX est suffisante et le coupleur ne doit pas être branché lui aussi à cette même terre. On évite ainsi une boucle de terre, qui n'est pas désirable. En effet, cette boucle de terre serait constituée de la gaine du câble coaxial, du fil de terre du coupleur, et retour par le fil de terre du TX/RX.
- B) Pour les antennes à alimentation monofilaire, le coupleur seul sera branché à la terre. Le TX/RX n'est pas directement à la terre, mais le sera par l'intermédiaire de la gaine du câble coaxial branché au coupleur.

Remarque:

Il est important de remarquer que plus l'impédance présentée par l'antenne sera élevée, plus le courant HF parcourant le fil de terre du coupleur sera petit. La position de la roulette de la bobine sera naturellement déterminée en conséquence.

Continuation à suivre



ECHO

Gedanken zum Rücktritt unserer Sekretärin

»Man erntet, was man gesät hat». Diese geflügelten Worte haben mich, als ich 1997 in den Vorstand der USKA stiess, immer wieder zum Nachdenken angeregt. Der Boden der USKA war damals knochenhart und zu wenig begossen. Jedes Pflänzlein, dass versuchte sich emporzuranken, serbelte vor sich hin, wurde niedergewalzt oder ausgerupft. Heute ist der Boden gelockert, gedüngt und ausreichend gewässert, so dass die Keimlinge gedeihen können. In dieser aufbereiteten Erde, kann nun auch die Saat, die lange geschlummert hat, aufgehen.

Trotz dieser positiven Aussichten muss ich mich entschliessen meine Vorstandstätigkeit vorzeitig auf DV 2003 aufzugeben. Die Vorwärtsbewegungen des USKA Vorstandes zogen ein gesteigertes Arbeitsvolumen mit sich, was nur zu schaffen ist, wenn auch die Infrastruktur stimmt. Die Mehrbelastung kann

jedoch zum Spiessrutenlaufen werden, wenn man zusätzlich noch mit einer angeschlagenen Gesundheit zu kämpfen hat. Die Zeit ist also gekommen um einer neuen Generation Platz zu machen, die unverbraucht und mit

Elan ans Werk gehen kann.

Die Arbeit in der USKA mit vielen guten Kontakten zu Sektionen, Mitarbeitern, Mitgliedem oder einfach zu Menschen hat, trotz grossem Einsatz die ein solches Amt mit sich zieht, viel Spass bereitet. Freundschaften (während der Vorstandstätigkeit geschlossen) doch welterhin bestehend, empfinden mein OM, HB9CWS und ich als echte Bereicherung dieser Lebensphase.

Der Vorstandscrew wünschen wir auf Ihrem Erfolgskurs alles Gute und hoffen, dass es Ihnen gelingt auch vermehrt junge Leute für unser schönes Hobby zu gewinnen als Zukunftsträger eines Vereins der Kommunikation als Grundstein seiner Existenz gewählt hat.

Gabriele von Siebenthal, HB9MHG

Amateurfunk stört GPS

In der Zeitschrift «GPS World» Oktober 2002. schreibt F.Butsch einen Artikel unter dem Titel «A growing concern: Radio Frequency Interference and GPS» über Störungen, welche durch Radio Amateur Digipeater ausgelöst werden. Der Autor Felix Butsch ist diplomierter Elektroingenieur und befasst sich seit Jahren mit GPS und Interferenzen und ist deshalb eine anerkannte Kapazität auf diesem Gebiet. Er ist auch in beratenden Funktionen an der Universität Stuttgart tåtig. In seinem Artikel beschreibt er, dass viele GPS Empfänger durch Frequenzen des Amateurfunks gestört werden. Dies speziell auf der GPS Frequenz L2 (1227.6 MHz). Viele Empfänger verlieren an Empfindlichkeit oder verlieren die Synchronisation durch Sendungen von Amateur Digis, welche im 1240 - 1300 MHz Band arbeiten. Gemäss Bandplan arbeiten einige Stationen auf 1240.3 und 1242.3 MHz und diese erzeugen die erwähnten Störungen. Das Problem entseht jedoch durch zu breite Filter in den GPS Empfängern. Der Frequenzabstand mit über 13 MHz Abstand von der gestörten Freguenz würde die saubere Trennung ohne weiteres zulassen. Dies betrachte ich als eine relativ kleine Aufwendung auf der Empfängerseite. Infolge der grossen Bandbreite der Empfänger werden diese durch Nebenfrequenzen gestört. Jedoch könnte als temporare Lösung eine Verschiebung der störenden Digis ans obere Bandende in Betracht gezogen werden, unter gleichzeitiger Forderung, dass die Industrie dazu gedrängt werden muss genügende Filter einzusetzen. Leider erwähnt der Artikel diesen Aspekt nicht, bringt jedoch Bilder des gesamten europäischen Packet-Netztes und stempelt so die Amateure zu den Schuldigen.

Felix Meyer, HB9ABX

Hier eine Stellungsnahme des Autors (Auszug): In den neueren GPS-Empfängern sind jetzt sogenannte Surface Acoustic Wave Filter eingebaut. (siehe beiligender Artikel). Das Störproblem tritt deshalb bei neueren GPS-Empfängern nur noch selten auf. In dieser Hinsicht kann man nicht von einem wachsenden Problem (a growing concern) sprechen. Der Zusatz «a growing concern» zum Titel meines Artikels stammt von der Redaktion der Zeitschrift GPS-World, die der Meinung war, dass sich schlechte Nachrichten besser verkaufen. Ich bin damit nicht sehr glücklich. Man kann aber daraus lernen, wie die modernen Medien mit der Wahrheit umgehen.

Felix Butsch

Berichtigung:

IARU Region 1 Konferenz in San Marino
Aufgrund der Berichterstattung von der IARUKonferenz in San Marino im old man 12/2002
gingen bei der Redaktion einige Hinweise von
altgedienten OM ein (TNXI), die darauf hinwiesen, dass HB9GA, Harry Laett, bereits in
früheren Jahren im EC der IARU-Region 1
Einsitz hatte. Die Nachforschungen in der
Chronik – die leider in früheren Jahren nicht
vollständig ist – hat folgendes ergeben;
Nachdem im April 1950 die IARU Region 1 in
Paris gegründet wurde, war HB9GA während
sechs Jahren der 2. Präsident der Region 1.

Damit ist klar, dass die Schweiz bereits vor 50 Jahren auf internationaler Ebene prominent vertreten war. Die USKA wird sich mit Andy, HB9JOE und Willy, HB9AHL, auf allen Ebenen dafür einsetzen, dass diese Kultur wirkungsvoll und zielführend fortgesetzt wird.

Das war in der Mitte der Fünfzigerjahre; die

genaue Periode seiner Präsidentschaft konnte leider nicht mehr genau eruiert werden.

Willy Rüsch, HB9AHL

How to get a US-American Amateur Radio License

Lizenzdauer und Kosten

Wenn Sie in die USA für Ferien oder einen längeren Aufenthalt reisen, so stellt eine eigene US-amerikanische Lizenz wesentliche Erleichterung dar. Die Lizenz wird für zehn Jahre unentgeltlich erteilt und kostet nur eine einmalige Prüfungsgebühr (=Spesenersatz, heute US\$ 10.00). Nach jeweils zehn Jahren ist eine Verlängerung problemlos und kostenlos, über Internet, möglich.

Lizenzklassen und Prüfung

Es gibt drei Lizenz-Klassen: Technician (nur VHF, UHF), General und Amateur Extra. Der Examenskandidat dokumentiert seine Kenntnisse mit dem Absolvieren einer Lizenz-Prüfung vor einem Team von drei «Volunteer Examiners» (VEs). Das Bestehen einzelner oder aller Prüfungs-Elemente wird sofort schriftlich bestätigt. Ca. vierzehn Tage später ist im Internet sein neues Rufzeichen in der FCC-Datei aufgeführt. Ohne die schriftliche Bestätigung abzuwarten, darf er sofort in der neu erworbenen Klasse arbeiten.

Voraussetzungen

Englischkenntnisse: Die wohl wichtigste Voraussetzung ist die leidliche Beherrschung der englischen Sprache. Gewöhnliches Schulenglisch, das um einige im Amateurfunkdienst gebräuchliche Fachausdrücke angereichert wurde, reicht aus.

Postanschrift in den USA: Eine ganz wichtige Voraussetzung ist eine Postanschrift in den USA, Fragen Sie Verwandte, Bekannte oder regelmässige QSO-Partner in den USA, ob Sie deren Adresse als Postanschrift angeben dürfen.

Vorbereitung

Prüfungsfragen: Sämtliche Prüfungsfragen können unter www.ARRL.org abgerufen werden. Zum Studium übersichtlicher und damit einfacher sind die Bücher der 'The American Relay League. Inc' www.arrl.org/catalog/lm/ . Zu allen Fragen werden die Theorie und/oder erläuternde Erklärungen gegeben. Empfehlenswert. Alle Preisangaben sind ohne Versandkosten. Element 2 Now You're Talking ! Für die erste

Technician Class Lizenz

(ISBN: 0-87259-797-0) \$19.00 Element 3 The ARRL General Class License Manual (ISBN: 0-87259-800-4) \$15.00 Element 4 The ARRL Extra Class License (ISBN: 0-87259-865-9) Manual \$24.95

Mit http://www.w5yi.org/AmRadio.htm gibt die «W5YI Group» in «AMATEUR RADIO IN THE UNITED STATES» einen detaillierten Ueberblick, wie man zu einer Lizenz kommt. Reine Fragenkataloge, ohne begleitende Theorie. können bei http://www.w5vi.org/OtherHam-Prod.htm bestellt werden. Diese Bücher sind in den USA auch in jedem «Radio Shack» Laden erhältlich.

Element 2: Gordon West, Technician Study Guide (Item No. GWTM) \$11.95 Element 3: Gordon West, General Class Study Guide (Item No. GWGM) \$12.95 Element 4: Gordon West, Extra Class Study Guide (Item No. GWEM)

Morsen Für die General Class wird der Nachweis einer bestandenen (einfachen) Morseprüfung (Element 1) verlangt. Diese wird geprüft nach der Farnsworth Methode, mit Tempo 5 WPM, Character-Lange 15 WPM. Tonhöhe 750 Hz.

Ein geeignetes Lernprogramm ist z.B. das Programm «Morse Academy», Voreinstellungen F3=5. F4=15. http://ah0a.org/ AHOA html

Selbsttest Prüfen Sie ihre Fortschritte laufend mit einem guten Testprogramm, z.B. www.eham.net/exams/ oder http://ah0a.org/ AH0A.html. Wenn Sie annähernd 90 % richtige Antworten erreichen, dann können Sie entspannt an die Prüfung gehen.

Prüfungen in der Schweiz

Einige in der Schweiz wohnhafte US-Extra-Class-Amateure formten ein «Swiss VE Team». Achten Sie auf Ankündigungen im 'Old Man'. im 'QST' und im Packet Radio. Weitere Informationen in http://hb9d.org/us-lis/zugang.htm oder direkt durch ALOL@ARRL.net oder AD5DK@ARRL.net

73 von Ihrem Swiss VE Team

HB9HC



HTC . HELVETIA TELEGRAPHY CLUB

Die Grille und die Libelle, oder wie CW entspannt

Weil es Montagmorgen ist habe ich kein Brot, keine Butter, nichts. So gehe ich wieder einmal in den Aarauerhof und bestelle ein grosses Frühstück.

Zuerst begrüsst mich die Libelle, sie ist freundlich, aufmerksam, nimmt die Bestellung auf.
Als ich schon beim genüsslichen Essen war
flitzt plötzlich die Grille vorbei: Sie kennt mich
noch, ist immer «freundlich». Sie ist immer
sehr korrekt, flitzt mit einem ungeheuren Drive
durch das Lokal. Ich vermute, die Grille ist der
Schreck aller anderen Serviererinnen. Anders
die Libelle. Diese ist neu, bedient zuvorkommend, lächelt, schaut, dass beim Gast alles ok
ist (das macht zwar die Grille auch, aber
eben...).

Jorken kenne ich von früher. Er ist ein guter Telegrafist (d.h. er telegrafiert gut). Aber ich hatte nur hin und wieder eine QSO mit ihm. Heute rufe ich nicht mehr wenn ich ihn höre, denn: Sein QSO ist immer standard. Nie etwas persönliches, meistens kurz angebunden, pflichtgemässes QSO. Und natürlich immer eine QSL, und nie ein hi. Die Grille.

Ganz anders, wenn ich mit Robi, oder mit Hugo, oder mit Urs oder mit Mark im QSO bin: Da spüre ich das Gegenüber. Da merke ich, er ist da. Er bewegt nicht nur die Taste. Ham-Spirit liegt in der Luft. Immer eine Freude, Erholung, Entspannung. Libellen.

Im Juli, an der WRC 2003, in Genf, wird das Prüfungsobligatorium für CW abgeschafft (ich spüre das). Kürzlich, in San Marino, haben von unserer IARU-Region 36 Verbände für Abschaffung gestimmt. 2 Nein, 4 Enthaltungen.

Für CW beginnt bald eine neue Ära: Es werden, auf lange Sicht, nur noch Telegrafisten auf den Bändern sein, die CW wirklich lieben. Solche, die Telegrafie gelernt haben auch ohne den Klumpfuss der Prüfung. Telegrafisten aus Leidenschaft. Telegrafisten mit

Herzblut, Telegrafisten aus Freude am unfassbaren Fluidum der Punkte und Striche. Nur noch Libellen.

Nein, du musst nicht unbedingt in einen Meditationskurs gehen. Telegrafie ist Entspannung pur. Wenn du am Abend abgespannt vom QRL heimkommst (Grillen verwenden diesen Q-Code nicht, denn er ist zweckentfremdet): Sitz ans Rig und höre CW. Mach ein QSO. Du wirst entspannt, wirst wieder geniesbar. Deine Xyl wird erstaunt feststellen wie du dich von der heimkommenden Grille zur Libelle gewandelt hast.

Jeden Dienstag kommen zwei (junge) Om's zu mir um CW zu lernen. Nicht weil sie müssen, nein, weil sie wollen. Du bist schon pensioniert? Auch du kannst noch CW lernen. Jetzt musst du dann nicht mehr, bald darfst du. Auch du hättest noch eine wunderbare Zeit vor dir: Dann, wenn deine Taste klopft im entspannend meditativen Rhythmus des Codes. Dann wenn dein Paddel schwingt, wie die Flügel einer Libelle.

Best new year für dich, für die Telegrafie, mit Grüssen aus «Genf».

Hans HB9UH, HTC 9

Neues vom HTC

Der Vorstand des Helvetia Telegraphy Club (HTC) wünscht Dir zum Jahreswechsel alles Gute, eine gute Gesundheit und viele schöne Stunden zusammen mit Freunden und deinem Hobby.

Wenn Du das Morsen verbessern oder gar lernen möchtest oder einfach unter Gleichgesinnten das Hobby Amateurfunk und speziell Morsetelegrafie pflegen willst, so bietet Dir der HTC die folgenden Möglichkeiten:

Montag 19.00 Uhr LT, 3576 kHz, HB9HC sendet das Morsetraining 06 - 28 wpm mit anschliessendem ZAP (Bestätigungsverkehr). Der Op Hans HB9UH passt sich deinem Tempo an.

- Montag 20.30 Uhr LT, 145275 kHz, HB9HC sendet Morsetraining 06 - 20 wpm in t\u00f3nender FM, ideal f\u00fcr Anf\u00e4nger.
- 1. & 3. Donnerstag 20.30 Uhr LT, 7027 kHz, HB9HC ist w\u00e4hrend \u00d2 Stunde QRV f\u00fcr Newcomer und QRP-Stationen welche ihr Signal testen m\u00f6chten. Der Op Robi HB9DEO passt sich deinem

Der Op Robi HB9DEO passt sich deinem Tempo an (05 - 16 wpm). Achtung: Die

Frequenz 7027 kHz ist neu.

Award 20 Jahre HTC: Dieses wunderschöne Diplom kann noch bis zum 14. September 2003 (entgegen früheren anderen Meldungen) erarbeitet werden. Das Reglement findest Du im www.htc.ch oder wir senden es Dir gerne per Post zu.

HTC- und EUCW-Aktivitäten: Diese findest Du im www.htc.ch. Der nächste Termin ist die EUCW 160m Party Anfang Januar. Der nächste Treffpunkt ist die jährliche Vereinsversammlung am 8. März 2003 in Küttigen bei Aarau. Gäste sind herzlich willkommen.

Für den HTC-Vorstand, Robi HB9DEO

Swiss HTC-QRP-Sprint 2002

Etwas zaghaft hat sich am 14. September 2002 der erstmals ausgetragene «Swiss HTC QRP

Sprint» in Szene gesetzt.

Veranstalter dieses Contestes ist der HTC -Helvetia Telegraphy Club. Das Ziel ist die Aktivierung der KW Bänder vornehmlich in «QRP» und die Möglichkeit zur Erlangung der HTCund USKA-Diplome.

Er findet jeweils am 2. Samstag im September von 13:00 - 19:00 UTC statt und ist für alle

Funkamateure offen.

Datum für 2003: 13. September 2003 von 13:00 - 19:00.

Die Ausschreibung ist auf der Homepage des HTC www.htc.ch oder aber direkt beim Contestmanager HB9XY zu bekommen.

Wir hoffen im Contest 2003 mehr Stationen, auch von ausserhalb der Schweiz, begrüssen zu können.

Contest Manager; Hans Tscharner, HB9XY@bluewin.ch Grätzlistrasse 1, 8152 Opfikon / ZH

Rangliste 2002:

Rang:	Call:	KL:	Tovr:	Pwr:	Antenne:	Punkte:	Bānder/QSO's:
1, 2, 3, 4,	HB9RE HB9AFH HB9DEO HB9HC	QRP QRP QRP QRO	FT-817 K2 HW-9 K2/100	5W 5W	Indoor Dipol KLM-Dipol 5W Vertical h/4 Mag.Loop Ant.	42 Pte. 32 * 28 * 15 *	1 - 7 - 4 0 - 7 - 3 0 - 4 - 4 0 - 6 - 2
5.	HB9HQX HB9JOE	QRP	K2 IC-735	5W 5W	FD-4 Dipol GP-Titan	10 "	0-3-0

SILENT KEY

Maurice Cornaz, HB9BR, Saint Prex.

Abschied von einem lieben Freund. Am 2. Oktober 2002 verschied Maurice Cornaz. nach kurzer Krankheit im Alter von 93 Jahren. Sohn des Gründers »Les Verreries de Saint Prex» und dessen Direktor von 1966 bis zu seiner Pensionierung 1975. Offizier des Schweizer Armee, Doyen de l'Abbaye de l'Union de Saint Prex, membre fondateur du Rotary-Club de Morges und aktiver Schütze. Aber sein liebstes Hobby was «Ham-Radio». Mitglied der USKA Schweiz und «Der Radio Amateur Old Timer Club». Seine Lizenz als HB9 BR erhielt er ums Jahr 1935. Sein erster AM-Sender 500 Watt war seine Eigenkonstruktion. Meine erste Begegnung: Jahrestreffen du Club du «QSO de Cheveux gris» in Studen Unser erstes QSO 1.6.83 in SSB 80m. dann als Mitglied des Radio Amateur Old Timer Clubs an der GV in Bern. Maurice wollte sich von den langen Rund-QSO lösen. Wir vereinbarten jeden Montag 09.30 einen Sked auf 3745 kHz in SSB. Anfangs September erschien Maurice nicht mehr zu unseren Skeds. Das beurteilte ich als normal, war er doch fast jedes Weekend bei der Familie seines Sohnes. Nach einem 600 Ohm sagte er mir, dass er vorläufig nicht mehr grv sein möchte, Atembeschwerden machen ihm Mühe beim Sprechen. Noch zwei mal konnte ich ihn per 600 Ohm erreichen. Ein Anruf bei seinem Sohn Paul-Henri in Luzern war niederschmetternd! Maurice war am 2. Oktober 2002 Silent-Key! Leider, den Umständen entsprechend, war es mir vergönnt, meinen lieben Freund auf seinem letzten Weg zu begleiten. Maurice war ein liebenswerter offener Mensch



mit viel Humor. Als Unternehmer war seine Türe für Sorgen des Personals stets offen. Ihm war es letztendlich zu verdanken dass «Les Verreries de Saint Prex» 1966 nicht in französische Hände gelangten.

Lieber Maurice Du wirst uns in bester Erinne-

Vor mir liegen zwei Bilder, schwarz-weiss und

etwas vergilbt das Eine, in frischen Farben das

runa bleiben.

Ton ami Henri HB9EY

Manfred Hänzi, HB9MTD, 2.11.1926-22.10.2002

Andere, 50 Jahre liegen zwischen den beiden Aufnahmen. Die Fotografien belegen meine erste und meine letzte Begegnung mit Manfred Hänzi; Fred, wie wir ihn nannten. Am vergangenen 22. Oktober stieg er nach einem Klassentreffen mit Freunden in den Zug. Auf der kurzen Fahrt nach Biel hörte sein Herz auf zu schlagen, fast unbemerkt von seinen Begleitern und kurz vor seinem 76. Geburtstag. Fred fühlte sich wohl in Biel, der zweisprachigen und toleranten Stadt am Jurasüdfuss. Sie blieb sein einziger Wohnsitz, und während langen Jahren war er als Feinmechaniker für die elektromechanischen Apparate und Anlagen der Stromversorgung seiner Heimatstadt verantwortlich, ein geschätzter Fachmann und fairer Arbeitskollege, Einigen Jahren Kurzwellenhören und CB-Funk folgten 1976 die Lizenzprüfung und die Zuteilung des Rufzeichens HB9MTD. Mit viel im Eigenbau erganzten Funkgeräten und Antennen wurde er bald auf den ÜKW-Bändern aktiv, eine freundliche und gern gehörte Stimme über kürzere und längere Distanzen. Als Mitglied der Ortsgruppen Biel und Bern widmete sich Fred vor allem ienem Bereich des Amateurfunks, der von eingeschworenen Contest-Bolzern, Diplomjägern und andem Funk-Snobs gerne als wenig anspruchsvoll und unergiebig abgehakt wird. Aber in Freds behäbigem Körper steckte ein wacher und vielseitig interessierter Geist. Seine Neigung zur Geschichte der Antike ging so weit, dass er sich die Fähigkeit aneignete. ägyptische Hieroglyphen wissenschaftlich gültig zu deuten. Lateinisch verfasste Dokumente konnte er in der Originalsprache lesen, und wenn es um Fragen zur Lokalgeschichte ging, war Fred eine zuverlässige und oft genutzte Auskunftstelle, Mit HB9MTD Gedanken auszutauschen, war auf jeder Wellenlänge angenehm, interessant und voller Überraschungen. Die Geburt einer Enkelin, 1994, brachte es mit sich, dass nun in Freds schö-



nem Heim über der Stadt drei Generationen seiner Familie einträchtig zusammen lebten. Doch »Des Lebens ungemischte Freude ward keinem Irdischen zuteil». Fred, belesen wie er war, hätte diese Sentenz mühelos dem richtigen Verfasser zuordnen können. Auch für ihn wurde das Zitat zur bitteren Wahrheit. Seine ältere Tochter starb und vor etwas mehr als einem Jahr erschütterte ihn der jähe Tod seiner Ehefrau tief und nachhaltig. Wir wussten auch um Freds angegriffene Gesundheit. Herz-, Stoffwechselund Gelenkprobleme setzten seinen physischen Möglichkeiten enge Grenzen.

Mein Blick kehrt zurück zu den beiden Fotografien. Als Teilnehmer an einer kleinen Weihnachtsfeier mit Freunden der Funkpeilerei, strahlt mir Fred auf dem etwas düsteren Bild von 1952 mit seinem offenen und jugendlichen Gesicht entgegen. Die andere Aufnahme entstand einen Monat vor seinem Tod an einem Familientreffen der Ortsgruppe Biel-Seeland vor einem Berghaus im Jura. Hier zeichneten Freds Gestalt schon die unübersehbaren Spuren von Krankheit Beschwerden. Aber ebenso klar erkennbar waren an ihm jene Merkmale, die bei etwas Glück ein Leben nicht als Farce ausklingen lassen: Grossmut, Zuwendung, Gelassenheit und Würde.

Jacques Humi, HB9OD

Zum Gedenken an Emil Hefti, HB9IP

Emil Hefti, 1910, ist in Feuerthalen ZH aufgewachsen und machte in Oerlikon eine Lehre als Verwaltungsangestellter. Gerne hörte er die kurzen Wellen und diese entfachten in ihm vermutlich auch das Interesse, das Morsen zu erlernen. Bereits 1939 wurde ihm das Empfangsrufzeichen HB9RRH zugeteilt und gleichzeitig wurde er in die USKA aufgenommen. Der Einsatz als Funker, der ihn während dem Aktivdienst an die verschiedensten Orte der Schweiz führte, gefiel ihm.

Als nach dem Krieg die Amateurbänder wieder freigegeben wurden liess es auch Emil keine Ruhe. Er bildete sich weiter, baute seinen ersten Sende-Empfänger, absolvierte 1948 die Amateurprüfung mit Erfolg, bekam seinen Fähigkeitsausweis und bald auch seine Konzession mit dem Rufzeichen HB9IP. Nun war er für die Teilnahme am Amateurfunkverkehr, der ihn sehr begeisterte, voll ausgerüstet. Seine Passion blieb das Bastein, er baute die meisten Amateurgeräte selbst.

Grosse Freude bereitete ihm seine Frau Gertrud 1955, als sie ihm das erste, nicht selbst gefertigte Gerät schenkte, einen Transeiver. Leider blieb für die Funkerei nicht viel Zeit übrig, denn 1959 machte er sich mit seiner Frau selbständig.

Im Jahre 1973 verlegten sie ihren Wohnsitz nach Chur. Er wurde Mitglied der Sektion Rheintal, wo er als gern gesehener Gast viele Veranstaltungen besuchte und manch weisen Rat erteilte. Natürlich war er auch regelmässig



auf den UKW-Bändern und vor allem auf der «Ruhigen Welle» anzutreffen. Zusammen mit HB9LW, HB9FQ und HB9GG organisierte er die Old-Timer-Treffen, die dem regelmässigen Gedankenaustausch dienten.

Auch für Emil brachte das Alter zunehmende Beschwerden mit sich. Dank der liebevollen Pflege durch seine Frau Gertrud wurden diese weitgehend verdrängt, so dass er sich auf seine täglichen Spaziergänge durch die Kreuzgasse begeben konnte.

Nach kurzem Spitalaufenthalt ist Emil, HB9IP am 28. November sanft entschlafen.

Die Sektion Rheintal wird Emil vermissen und ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Seiner Familie entbieten wir unsere herzliche Anteilnahme.

Fred, HB9AAQ



Trainingsdaten des Amateur Radio Direction Finding Teams der USKA für das Jahr 2003

Sonntag	26. Januar	2 m
Sonntag	23. Februar	80 m
Sonntag	30. März	2 m
Sonntag	21. April	80 m
Samstag	17. Mai	80 m
Samstag	14. Juni	2 m
Sonntag	6. Juli	80 m
Sonntag	17. August	2 m
Sonntag	28. September	80 m
Sonntag	26. Oktober	2 m
Sonntag	30. November	80 m

Die genauen Angaben werden ab Januar auf der Homepage der USKA unter ARDF zu finden sein, oder können beim Peiltrainer erfragt werden (hb9air@uska.ch)

Peiltraining 2 m 26. Januar 2003

HB9KAC Treffpunkt:

Wallbach 635.295 / 268.475 (dieses Training kann bei sehr ungünstigen Verhältnissen abgesagt werden: Am Versbend 19.15 Libr auf HEAG und

Am Vorabend 19,15 Uhr auf HB9AG und e-mail)

Peiltrainer der USKA, HB9AIR Paul Rudolf

Leserservice

Für unsere Mitglieder die keinen Zugriff auf das Internet haben, steht ein Leserservice zur Verfügung.

Sie können gegen ein frankiertes Retourcouvert Artikel aus dem Internet, welche den Amateurfunk betreffen anfordern.

Gegen einen Unkostenbeitrag von Fr. 10.werden ihnen auch Programme welche den Amateurfunk betreffen und kopiert werden dürfen, auf Diskette oder CD kopiert.

Die Anschrift lautet; Leserservice Sonja Haas Postfach 9468 Sax



USKA

Mutationen vom 1, 11, 2002 bis 30, 11, 2002

Neue Rufzeichen

HB3YFV Varidel Jean-Francois

rue de Mordagne 23, 1462 Yvonand

(HE9DSQ) HB3YGB Luder Philippe

chem. des Trois-Portes 33 2000 Neuchâchtel (HE9JNS)

HB9DVO Hobi Marcel, c/o Elise Wyss Orn 231, 8342 Wernetshausen

(ex HB9TKM)

HB9TMI Schiumarini Sergio, Oberwilerstr. 9,

4102 Binningen (ex HB3YCY)

Neue Mitglieder

HB9DUK Schaldach Volkmar, Büelstr. 15 6052 Hergiswil

HB9DVK Zähner Thomas, Scherzingerstr. 23 8595 Altnau

HB9MHAMerz Beat, Zälgli 49 3315 Bätterkinden

HE9ZLX Willi Christian, Via Seghezzone 5 6512 Giubiasco

DL4GKA Greulich Wolfgang, Fichtenstr. 24-1, D-72108 Rottenburg

Neuer Status

AbonnentHohberg Bernhart, Triemlistr. 113 8047 Zürich (ex HB9PRG)

Todesfälle

HB9DED Schatzmann Werner, 3900 Brig HB9MTD Hänzi Manfred, 2503 Biel



VORSCHAU

The Ultimate Yagi



Internationales YL-Treffen in Palermo/Sizilien vom 20.-27. Juni 2002



Rückblick

Anlässlich des YL-Meetings 200 in Hamilton/Neuseeland stellte Ruth, IT9ESZ, Palermo/Sizilien als nächsten Tagungsort mit einem Videofilm vor. Ihre Bereitschaft, die YL-Convention 2002 zu organisieren und durchzuführen, wurde mit langanhaltenden Applaus verdankt.

So trafen sich am 20 Juni 2002 68 YL's zum Teil in Begleitung, aus Australien, Canada, Dänemark, England, Finnland, Deutschland (mit 39 YL's die grösste Delegation), Holland, Japan, Italien, Korea, Luxemburg, Neu Seeland, Norwegen, Schweden, Schweiz, Taiwan und USA, total 100 Personen im Hotel Splendid de la Torre in Mondello/Palermo.

Ein reichhaltiges Programm mit Besichtigungen und Ausflügen in Palermo und in der näheren und weiteren Umgebung, zu Fuss oder in klimatisierten Car's wurde angeboten. Folklore-Abend, YL-Forum, Gala-Abend waren weitere Höhepunkte. Im vierten Stock des Hotels war eine KW-Station eingerichtet. Das Sonder-Rufzeichen IQYL war sehr bald weltweit heiss begehrt, dementsprechend war der Ansturm. Jede lizenzierte YL hatte die Möglichkeit als Operator tätig zu sein, oder als Mitarbeiterin beim Ausfüllen der QSL-Karten und dem Nachführen des Logs. Die Station war täglich bis zu 36 Stunden in Betrieb.

Vorgängig der Convention, also vom 15.-19. Juni wurde eine bis ins Detail gut organisierte 5-Tages-Tour quer durch Sizilien offeriert. Palermo war ein Reise wert. Ein herzliches Dankeschön an Ruth ITESZ und ihre Crew für die geleistete grosse Arbeit.

Die YL-Convention 2004 wird in Korea stattfinden.

> HB9ACO Helene Wyss

Doch 100

Es hat sich gelohnt im letzten old man einen Aufruf zu starten, da er etliche Feedback auslöste.

Hier noch einige Nachträge:

HB3YFF Wahrung Datenschutz

HB9CPO Ruth Huber, Pflanzschulstr. 28-A,

8400 Winterhur HB9LFA Dragica Vlahovic, Rütiweg 15,

8610 Uster

HB9RQJ Edel Fäh, Sattleracherstr. 70, 8413 Neftenbach

Vielen Dank und einen guten Jahresanfang.

Gabriele von Siebenthal, HB9MHG USKA Sekretariat

D

LESERBRIEFE

Zufriedenheit im Hobby

Diese Zeilen schreibe ich aufgrund eines QSO's welches mich sehr berührt und frustiert hatte. Dies war im Monat Dezember, als ich auf dem Ulmizberg-Relais auf den CQ Ruf einer HB Station meine Antwort gab. Ach, es gibt doch nichts tolleres, als wenn man auf einen CQ Ruf auf einem Repeater auch eine Antwort bekommt, ich jedenfalls war in meiner UKW Zeit immer happy, wenn jemand geantwortet hatte. Schon hatte man ein gutes Gefühl und war zufrieden damit.

Nun, da ich auf jeden CQ Ruf auf einem Relais Antwort gebe, in der Holfnung, dass der Ruferde auch ein Gefühl von Zufriedenheit erhält, war ich auch hier der Meinung, etwas zur Zufriedenheit eines jungen Om's tun zu können. Ich erhoffte mir ein tolles interessantes Gespräch, aber nach kurzer Zeit, musste ich mich eines anderen belehren lassen, hier war ein Mensch am Mikrofon, welcher mit sich und der Umwelt

gar nicht zufrieden zu sein schien.

Was da über das BAKOM, die USKA und so weiter gewettert wurde, das wäre noch das mindeste gewesen, aber wenn auch noch schweinische Wörter zum Ausdruck gebracht werden, da hört bei mir die Zufriedenheit auf. Unterlasst es mir, mich auf all die gesprochenen Einzelheiten zu äussern, jedenfalls stellte ich mich auf die Seite der aktiven Amateure, probierte zu schlichten, die Tatsachen auf den Tisch zu legen, doch leider ohne grossen Erfolg. Den Finger schon am Abstellknopf, meldeten sich wie durch Zufall zwei Freunde von mir ins QSO und halfen tatkräftig mit zu erklären, dass nicht wir die Vorschriften gemacht haben, sondern, dass die von ganz anderswoher kommen. Wie soll ein Funkbetrieb ohne Vorschriften reibungslos über die Bühne gehen? Wie soll im Sport zum Beispiel ein Spiel ohne Regeln funktionieren? Es gäbe ein heilloses Durcheinander und niemand wäre mehr zufrieden mit der ganzen

Als dann noch der letzte Punkt, Selbstbau unter den Amateurfunkern, sowie CW zum Ausdruck kam, da hatte es mir den Zapfen vom Hals gejagt und ich erklärte diesem jungen Mann ganz solidarisch, dass dem nicht so sel. Auch ich bin ein Bastler und nicht zu knapp. Aus diesem Grunde lud ich ihn an die nächstjährige QRP Party ein, damit er sieht, wie viel und was alles immer noch selbst gebaut wird. Und Telegrafie ist noch nicht tot, es lebe die Telegrafie, das waren meine Schlussworte in diesem QSO und ich schaltete den Sender ab und machte mir meine Gedanken zu diesem Gespräch.

Am anderen Tag wurde dieses QSO von einigen OM's behandelt, und sie gaben mir in allen Punkten recht und ermunterten mich, weiterhin so zum Amateurfunk zu stehen und unsere Sache zu vertreten. Wie ein altes Gesetz besagt hat es immer mehr Zuhörer als sprechende Stationen auf einer Relaisfrequenz. Steht auch irgendwo in Vorschriften drinn, wie auch, dass es nicht statthaft ist, auf Relais und Funk allgemein zu politisieren. Diese Sachen gehören an den Stammtisch und sind in unseren Kreisen nicht gebräuchlich.

Es gab eine Zeit, da war nur eine Klasse Amateure in der Luft, die mussten alles an der Prüfung können, Vorschriften, Betriebliche Kenntnisse, Technik und zuletzt noch Morsezeichen. Diese Leute waren zufrieden damit und konnten dann nach bestandener Prüfung auf KW/UKW auch sauberen Verkehr untereinander abwickeln, sie kannten nichts anderes. Später kam dann die Telefonistenprüfung dazu, welche eigentlich ausser den Morsezeichen zu beherrschen auch

alles andere beinhaltete.

Ich hätte mich glücklich geschätzt, wenn ich eine HB3 Lizenz vor 10 Jahren hätte machen dürfen. Aus beruflichen Gründen war dies iedoch nicht möglich, mich auf eine Amateurfunkprüfung vorzubereiten, und so war ich halt aktiv als SWL. Eine HB3 Lizenz hätte ich sicher geschafft und wäre doch schon mal dabei gewesen, aber die gab es halt zu dieser Zeit noch nicht, aber man war zufrieden mit dem was man hatte, und davongerannt ist mir die Prüfung ja nicht, die konnte ich später ablegen und hatte einen grossen Stolz, als gelernter Metzger und später Dachdecker dies geschafft zu haben. Sicher, liebe Freund, es gibt auch bei uns schwarze Schafe, verurteilen will ich hier niemanden, nur zeigen, was das Hobby

Amateurfunk bedeutet und bedeuten kann. Und wenn sich schon einige mit der Prüfung, den Vorschriften, wie sie nun mal im Amateurfunk herrschen schwer tun, können sie dies ja ruhig bleiben lassen und sich in anderen Funkbereichen austoben. Seid zufrieden mit dem was ihr habt, geniesst jede Stunde der Zufriedenheit, und so sind alle zufrieden mit sich selbst und der Umwelt.

Mit besten 73 HB9DQJ Mark

HAMBÖRSE

Tarif für Mitglieder der USKA: Bis zu 4 Zellen Fr. 10.-, jede weitere Zelle Fr. 2.-. Nichtmitglieder: Bis zu 4 Zeilen Fr. 18.-, jede weitere Zelle Fr. 4.-. Angebrochene Zeilen werden voll berechnet.

Hambörse Januar 2003

Suche Militär Funkmaterial der CH-Armee: Sender, Empfänger und Zubehör für meine Sammlung. Zustand unwichtig, wird restauriert. Auch Einzelteile sind für mich Interessant (Röhren, Umformer, Ersatzteile, Verbindungskabel, Reglemente, Techn. Unterlagen etc). Daniel Jenni 3232 Ins. Tel. P 032/313 24 27.

Für den Aufbau meiner Sammlung historischer Telekommunikation suche ich zu kaufen: Kurzwellen-Empfänger der 20er- bis 50er-Jahre (Markengeräte und Eigenbauten), Radioapparate, Röhren, Literatur, Prospekte, Werbematerial, usw. Defektes Material wird sorgfältig restauriert. Roland Anderau (HB9AZV) Eigerweg 43, 3122 Kehrsatz, Tel. 031/961 72 27.

Suche: Hallicrafters TX / RX alle Modelle, Ersatzteile und Zubehör auch defekt, Drake TX / RX, sowie Zubehör. Tel. 079/411 47 48.

Achtung: Die aktuellsten Occasionen finden Sie immer unter: www.asole.ch

Verkaufe: Antennen MFJ1769 Fr. 60.-; FD4 Fr. 50.-; DX2000 Fr. 60, HyGain Beam 20/15/10 m Fr. 100.-; Hy-Gain 244 Quad-Alugerüst Fr. 190.-; Schiebemast 4teilig Fr. 130.-; 2teilig Fr. 40.-; Blei-Dachdurchf. Fr. 25.-; FT77 mit PS Fr. 490.-; FV700 DM Fr. 100.-; Drake PA L7 neu. Suche: FT1000 Magnet Loop 3,5 bis 21 MHz. Tel. 079/411 47 48.

Verkaufe: KO Schlumberger Solartron CD 1740, mit CX1741 und CX1744. 20 MHz zweikanal. Fr. 75.-; Sweep Generator (Wobbler) Texscan SG-677/U, Frequenzbereich 0.5-1200 MHz, mit integriertem Detektor. Fr. 480.- M. Walter, hb9hvg@uska.ch, Tel P 033/671 49 02

Verkaufe: ICOM IC-751, ufb Zustand Fr 690.-; Hamtronics Converter 136-138 MHz / 28 – 30 MHz Fr. 40.-; Kreuzdipol Ant. 137 – 152 MHz neuwertig Fr. 40.-; Tel. 056/496 26 86.

Verkaufe: Käferlein Magnetantenne AMA 3 13,8 - 30 MHz Fr. 350.-; IC-R 9000 SP- 20 Fr. 4'000.-; IC - R 100 0,5 - 1800 MHz SP-7 Fr. 300.-; Netzgerät IC - PS 200 13,8 V, 8 A Fr. 80.-; Ab 17 h 055/241 14 24 HE9KZQ Rüti ZH. Zu verkaufen: HF-Transceiver JRC-245 DXG, 150 Watt auch auf 50 MHz, Standmike, Kopfhörer / Mikrophonset, Deutsches Handbuch, VHF / UHF all mode Transceiver Yaesu FT-736 R, inkl. 50 MHz Modul, Fr. 1 650.—; VHF / UHF Transceiver Yaesu FT-8500 mit FS-10 (Mil standard), Fr. 690.—; UHF Transistor Linear Rf Concepts 100 Watt Fr. 450.—; Handy 079/340 73 06 oder Tel. 071/333 26 10, e-mail pfiffner@tele-net.ch Markus Pfiffner, HB9KNA (im Urlaub bis 10, Januar).

Zu verkaufen: Nachlass von HB9GBU. KW-Station Kenwood TS-850S (SSB, CW, FSK, FM, AM) mit Manual Fr. 1'600.—; Power Supply Monocor 13,8 V 2,5 A Fr. 20.—; 2-Strahl KO Avance OS 1000 A. Aufl. 0,5 ms/ Div. Fr. 100.—; HB9MKZ Tel. 032/392 36 37 Fax 032/393 74 71 e-mail scholl_m@bluewin.ch

A vendre: HF-RX JRC NRD-535D, Fr.1'500.-; DSP-Timewave DSP 599zx ver. 5.01, Fr. 450.-; Rotator Yaesu G-1000 SDX avec mast clamp, Fr. 400.-; Rotator Yaesu G-2800 SDX Fr. 1'000.-; avec mast clamp, Tel: 079/621 57 75; E-Mail: hb9fbo@ticino.com Web Page: www. hb9fbo.com

Zu verkaufen/à vendre: ICOM IC-260E (2 m 10 W all mode) Fr. 270. – / Yaesu FT-23 (2 m 5 W FM) Fr. 80. –; ICOM IC-2E (2 m 1.5 W FM) Fr. 70. –; Kenwood TR-2500 (2 m 2.5 W FM) Fr. 70. –; RX Sommerkamp FRG-7 (0.5-29.9 MHz) Fr.150. –; RX Heathkit HW-8 (80/40/20/15 m) Fr. 60. –; Scanner 50 K Realistic VHF-UHF Fr. 120. –; 2 CW-Taste Typ Mil. und Typ geschl. je Fr. 50. –; CB Swiss-CB MKII (AM/FM/SSB) Fr. 70. –; CB President Mc Kinley (40 K AM/SSB) Fr. 50. –; hb9gar@uska.ch oder ab 15.1. Natel 079 248 76 04

Verkaufe: «QRP-Plus» Transceiver – 5 W alle HF Bänder 1.8 – 28 MHz, CW/SSB mit digitalen Filtern: Fr. 350.–; «MFJ 9017» QRPP Transceiver 17 m, CW-only: Fr.150.–; «AOR 2000» Hand-Scanner Empfänger 0.1 – 1200 MHz CW, USB/LSB, FM, AM: Fr. 400.–; «MFJ Antenna Analazyer Modell 247» – offline SWR Messgerät, 1.8-30 MHz: Fr. 190.–; «ICOM R-7000» Empfänger 25-2000 MHz (Display defekt): Fr. 750.–;

Zu verkaufen: K2 Elecraft Transceiver SN 2508 Bauj, 2002 neuwertig inkl. eingeb. aut. tuner/NF Filter/NB/Clock Fr. 1'400 .-; Alinco DX 70 mobil TRX KW/50Mhz inkl. Kabel für abgesetztes Bedienteil Fr. 480.-; Kenwood AT 230 ant. Tuner Fr. 90 .-; Netzteil HP 12 V/10 A Fr. 80.-: MFJ 9020 20 m CW QRP 5 W mobil TRX inkl, MFJ 971 portable Tuner und MFJ portable Accupack mit Netzteil Fr. 300.-; Alles mit Handbücher und in gutem Zustand HB9EBF Tel. 061/302 96 46

Verkaufe: Verstärkte KLM KT 34 XA 6 ele Yagi: VP CHF 800 .-. Verstärkte Discoverer 702 2 ele Yaqi 40 m: Fr. 600 .-; En Bloc: CHF 1'100 .-. HF Verstärker EMTRON DX-2, Verstärktes Trafo, 4CX1600, sehr guter Zustand, wenig ge-braucht, noch in Garantie VP CHF 3'000.-; Tel 091/994 35 61 oder 079/439 16 93

HAM HELP

Suche: Apparaturen und Dokumentationen ontischer, akustischer, drahtgebundener Signalisation und Uebermittlung der CH PTT, Armee, SBB, etc. 041/3109892

Junger Funkamateur/Einsteiger sucht 2 m/ 70 cm AllMode-Gerät (FT-736/FT-726 bevorzugt!) hb3ydy@gsl.net, 041/930 36 94

Suche: CW Filter für Drake R-4c, MFJ Analyzer Modell 269. Georg Fest, hb9cps@gsl.net. 01-390 25 29.

HB9 Spezial QSL

3 farbiger Druck mit dem Wappen ihres Kantons in Original-Farben sowie viele andere Muster speziell für HB9. Fordern Sie unseren einmaligen kosteniosen Musterkatalog an.

Wir liefern porto- und verpackungstrei an jaden Ort in 1499.

DL6EQ's Druck-Service für Radio Amateure

R. Brumm, Postfach 1361, D-55503 Bad Kreuznach Telefon und Fax 0049671 / 32353

8% R@batt



erhalten Sie auf

- PC
- Notebooks
- Pocket-Organizer
- Laser-Drucker
- Tintenstrahl-Drucker
- Fax-Geräte Scanner
- LCD-Projektoren
- Digitalkameras
- USV-Geräte Software, usw. wenn Sie mit Angabe Ihres HAM-Rufzeichens als ÜSKA-Mitglied via E-Mail oder im Online-Shop bei uns einkaufen. Prompte Lieferung!

www.freyinformatik.ch Thomas Frey, HB9SKA, 056 444 93 41

Ihr Reparatur-Partner

für Amateurfunk-, CB- und Elektronik-Geräte aller Art und Marken

Feldbergstrasse 2, 6319 Allenwinden (ehemals HB9MY)



HB9APR

Grosser Messgerätepark bis 1.8 GHz

Mo. bis Fr. 9-12, 14-18 Uhr Samstag nur nach Vereinbarung 041 - 711 23 09 oder 041 - 711 99 40

für kranke Geräte

ILT Schule /// Deitron (

Neu: Vordienstliche Morsekurse für die Schweizer Armee in der ganzen Schweiz, Einstieg laufend!

Neu: HB3/HB9-Kombikurs

Laufender Abendkurs, Eintritt sofort. Fernkurs iederzeit.

Neu: Morse-Prüfungskurs

Gezielte und sichere BAKOM-Prüfungsvorbereitung. Beginn iederzeit.

Mini-paddle

das Erfolgsmodell für MD, /p oder /mm - 49 g leicht, (BxHxTx) 25x25x79 mm, einschiebbare Paddles

 zahlreiche gräzise Einstellmöglichkeiten an Sender mit Tastelektronik anschliessbar

- mit Magnet-Schnellbetestigung

Code-Cube

als Ergänzung zum Mini-paddle, ergibt die kleinste elektronische Morsetaste, mit kabellosem Anschluss

morsix

Super Morsetrainer, Ihr CW-Lehrer für die Hosentasche

mt-9i plus – interaktiv, QSO-Simulation, PC-tauglich

mt-6 Mini – 62 g leicht – 46/16/85 mm

CHF 675 -CHF 255.-

CHF 125 .-

CHF 135 .-

Funk-Fachbücher

siehe unsere Homepage www.ilt.ch

ILT-Schule

und Deitron Ham-Shop Hohlstr. 612 CH-8048 Zürich

www.ilt.ch

Tel: 01 431 77 30

Fax 01 431 77 40 E-mail: info@ilt.ch

DB6NT OSCAR 40 Converter for S - Band Downlink

Wir liefern alle zum Betrieb über OSCAR 40 benötigten Mikrowellenbaugruppen. Von L-Bend 1268 MHz. Sendemischer über 2400 / 2446 MHz S-Band Transverter / Konverter, sowie 5.6 GHz C-Band Sendemischer bis hin zum 10 GHz X-Band und 24 GHz. K-Band Konverter. Alle Module sind nach modernster. Schalbungstechnik konstruiert und sind richtungsweisend in der Konnmanikationselektronik. Keramikgefüllte Leiterplatten, HEMT Verstanker Technologie, sowie die für die Mastmontage wichtigen rostfreien Neusilber Gehäuse sprechen für eine kompromissiose Qualität unserer Erzeugnisse.

SUPER LOW NOISE KONVERTER zur Umstetzung das Mikrowellen Downlink Bandes 2400 MHz in das 144 MHz oder 432 MHz Band Verwendung eines Ringmixers, sowie Haliditam in Schaltungstechnik auf keramikgefüllter. Leiterplatte und dem Einsatz modernster HEMT-FET Halbiellerbauelemente wurde dieser Konverter mit hervorragenden technischen Daten realisiert. Der Konverter kann dirakt in einem wasserdichten Gehäuse an der Antenne betrieben werden. Für die Spannungsversorgung über das Koaxialkabel ist die DC-Weiche Integriert.

Ein Überfastungsschutz für versehentliches Senden in den ZF-Ausgang ist bereits eingebaut!

- ► Eingangsfrequenz: 2400 2402 MHz
- Flauschzahl typ. 0,6 dB NF
- Ausgang: 144... 146 MHz oder 432... 434 MHz bei option 70 cm ZF
- Verstärkung ist einstellbar, typ. 30 dB.

Empfehlenswertes Zubehör. Fernspeiseweiche MKU 270 zur Spannungsversorgung des Konverters über das Kosokabel. Typ: MKU 270 N (mit N-Buchsen) € 46,-



MKU 24 TM OSCAR MKU 24 OSCAR € 255.-

€ 287,- Konverter Im Mastgehilluse inkl.Mastklemmen und V2A Muttern

Alle Module werden selbstverstandlich mit Messprotokoll ausgeliefen. Weitere Baugruppen, sowie professionelle Ausführungen auf Anfrage lieferbar

www.db6nt.de INE electronic GmbH MICROWAVE COMPONENTS

Katalog anfordern kostenios

Kuhne electronic GmbH Scheibenacker 3, D - 95180 Berg Tel: 0049 (0) 9293 800-939 Fax: 0049 (0) 9293 800-938 e-mail: kuhne.db6mt@t-pnline.dd





USKA Warenverkauf

Daniela Kühne (HE9ZLK), Gärtell 6, 3210 Kerzers FR Telefon 031 / 756 03 20, Fax 031 / 756 03 21, E-Mail: shop@uska.ch Postkonto: 60-31370-8, USKA-Warenverkauf, 3210 Kerzers FR

	THE PARTY OF THE P	prache	Autor	Artikel	
	bücher/CD-R		Abelleaner	CAmerica Selection of the Common Test of	
12 12 A	29	0	Moltrecht Moltrecht	Amateurfunklehrgang Teil 1 Amateurfunklehrgang Teil 2	
12 B	29	D	Maltrecht	Ameteurfunklehrgang Klasse 3 HB3	
13	24	ō	DARC	Jahrbuch für den Funkamateur 2003	NEU!
14	19	0	Autorenteam	CW-Manual	MEGI
5	37	Ē	ARRL	ARRL Operating Manual	
6	25 -	E	ARRL	ORP-Power	
17	25 - statt 52 -		ARRL	ARRL Handbook 2001 CD-ROM	
7D	85	E	ARRL	ARRL Handbook 2003 CD-ROM	NEU
17E	78	E	ARRL	ARRL Handbook 2003	NEUI
18	20 statt 52.	E	ARRL	Antenna Book 18th, Edition	
1BA	79	£	ARRL	Antenna Book 2.0 CD	wieder erhältlich
18D	25. statt 38.		ARBL	Antenna Compendium Vol. 5	
18E	44	E	ARRL	Antenna Gompendium Vol. 6	
19	18	D	Wiesner	CW-Handbuch	
20	37	D	DARC	Antennenbuch 3. Auflage	
20A 21	89	D	DARC	Rothammels Antennnenbuch 12. Auflage HE Digital Handbook 2nd	
22	39	ED	K. Weiner	HF Digital Handbook 2ed. Die Cubical-Quad	
23	49	E	ARBL	The Radio Amateurs Setellite	wieder erhältlich
24	25	Ď	Stuber	Faszination der kurzen Wellen	Tributer birtuillicit
	21.50	Ď	Moltrecht	Der Morselehroang aus dem Klassenzimmer CD	NEU!
26	25	E	ARRL	CQ Amateur Radio Calendar 2003, 15 Monate	NEU!
27	25	E	ARRL	CQ Classic Keys Calendar 2003, 15 Monate	NEU!
46	36	EEDD	Devoldere	Low Band Dxing	3000 als
17	38	D	Grünfeld	Digitale Betriebstechnik Packet Radio 4. Auff.	
48	36	D	Rachow	QRP-Baubuch	
49	29	D	DARC	Ant. Für die unteren Bänder 160-30m	
50	25 -	D	Sichla	Funkwellen erfolgreich nutzen	
	24.50	D	DARC	Koaxialröhren und Topfkreise	
53	49	Ē	ARRL	Simple Weekends Projects	
54	60	E	ARAL	Backyard Antennas	The second second second second
58	32	E	AFIRL	Stealth Amateur Radio	wieder erhältlich
	21.50	D	Sichla	PSK31 & Co. (mit CD-ROM)	
	21.50	D	Riegier	Alles über ATV	
	20.50	D	Sichla	Kabel & Co. in der Funkpraxis	4.65
	42.50 15.50	D	Schiffnauer	Amsteurlunk mit PC und Soundcard (mit CD-RO GPS - Neue Möglichkeiten für das Funkhobby	w)
69 1 70	22.	D	lig Nussbaum	Magnetanterinen	
71	16.	D	Bürgers	Antennenbau für den Praktiker	NEU!
All constants	10)	-	Durgers	Mileting room service annual	
Callbo	ok, Listen, S	ammel	mappen	Castillation (automorphism for the con-	
1	a.	D	USKA	Stations-Logbuch A4	
2	6	D	USKA	Stations-Logbuch A5	1000000
8	17	D	USKA	Verzeichnis der USKA Mitglieder 2002/2003	NEU!
10	30	D	DARC	Eurocall 2003 CD-ROM	NEU!
38	11.	-	USKA	Sammelmappen OLDMAN rot	Acres
39	90	E	DARC	Callbook CD-ROM weltweit Winter 2003	NEUI
42	24	D	Schwarz	Call Sign Direct, Mit DXCC-Liste 4.96	
Karten	r.				
30A	20		DARC	Radio Amateur World Atlas, A4 20 Seiten	
31	20		Trapiel	Radio Amateur Weltkarte 68x98 ungef.	
31A	12		Traocet	Radio Amateur Weltkarte gefaitet	
33	15		DARC	Beamkarte, fünffarbig 54x50 ungefaltet	
34	25		USKA	Locatorkarte Schweiz 127x87 ungelaket	
Shanin	han Cianata	Divers	000		
HOZEIC	then, Signete	, Diver	USKA	USKA-Abzeichen für Knopflach	
4.	3 5		USKA	USKA-Abzeichen, PIN 18mm hoch	
			USKA	USKA-Wimpel 20x30, rot	
4 5					
5 6	18 -			USKA-Signat selbstkiehend	
5			USKA	USKA-Signet selbstkiebend USKA-Sticker, 6x12 schwarz/gold zum Aufnähen	

Preise plus Porto und Verpackung Fr. 5.— ab Fr. 150.— Spesentre, Bestellungen schriftlich oder telefonisch oder über LSKA-Snop, Preisänderungen vorbehaben. Post of embulage fr. 5.— en aus, das ir. 150.— sans trais. Commandes par eint per hittellung ou pur USKA shop, Changement de prix réser-



Gezielte Werbung



mit einem

Inserat

im

old man

V- / TEAM

DAS

-Haus für Reparaturen
 - Haus für Vv's

- Reparaturen / Modifikationen (fast) aller Geräte
- * Vv's für 50 / 144 / 430 MHz aus eigener Entwicklung

HB9AZY

V-TEAM GmbH, Hans Wüest Schönfeldstr. 9, CH 6275 Ballwill Tel. 041/448 22 40, Fax 041/448 31 40

Das Januarloch Angebot:

Kenwood TH-F7/E,
m.Speakermike SMC-33 590.Occasionen im Internet:
www.seicom-ag.ch
Yaesu/ICOM/Kenwood:
www.seicom-ag.ch
wir verkaufen Ihre Occasionsgeräte,
faire Abrechnung

faire Abrechnung
Achtung: Ferien 30.12.02-12.01.03

SEICOM AG ERIK SEIDL, HB9ADP

Tel. 062/891 5566,
Fax 062 891 5567
Aarauerstrasse 7,
Postfach, 5600 Lenzburg 1
Oeffnungszeiten: Mo-Fr 13.30-18.00
Sa geschlossen,
sales@seicom-ag.ch

COM VOOD ESTRE



GMW-ELECTRONIC, CH-5430 WETTINGEN LAVISTRASSE 16, Okuptstrasse/S Schadensee/ STRAMSSZETTEN, OL-Ft; S-12 / 14-18 Uni Sametag fre 16 UNI/ MONTAG GESCHLOSSEN Telefon 056 428 23 24

Auszug aus unserem Lieferprogramm

YAESU KW-Amateurfunkgeräte

FT-100D KW/50/144/430 MHz FT-817 KW/50/144/430 MHz FT-847 KW/50/144/430 MHz FT-897 KW/50/144/430 MHz FT-920 KW/50 MHz

FT-920 KV FT-1000 MP-Mark-V-Field FT-1000 MP-Mark-V

YAESU 2m/70cm-Amateurfunkgeräte

FT-1500 VHF
FT-7100 VHF/UHF
FT-8900R 29/50/144/430 MHz
VX-1R VHF/UHF
VX-5RS 50/144/430 MHz
VX-7R 50/344/430 MHz
VX-110 VHF

VX150 VHF

ICOM KW-Amateurfunkgeräte

IC-706MK-IIG IC-756 DSP IC-775 DSP

IC-7400

KW/50/144/430 MHz KW/50 MHz

KW/50/144 MHz

ICOM 2m/70cm-Amateurfunkgeräte

IC-E90 50/144/430 MHz IC-2725H VHF/UHF IC-910 50/144/430 MHz

KENWOOD KW-Amateurfunkgeräte

TS-50S TS-570DG TS-870S TS-2000

KENWOOD 2m/70cm-Amateurfunkgeräte

TH-22E VHE UHE TH-42E VHF/UHF TH-G71E TH-D7E VHF/UHF VHF/UHF TH-F7E TH-D700E VHF/UHF VHE/UHF TM-G707E TM-V7E VHF/UHF

YAESU FT-817



KENWOOD TS-2000



WIR HABEN LAUFEND OCCASION-GERÄTE

UNSERE HAUSMARKEN:

ALINCO, ACR. DAWA, DIAMOND, DRESSLER, GARMIN-GPS, ICOM, JRC, KENWOOD, KENPRO, MALDOL, MAYCOM, PANA-SONIC, PROCOM, RF-SYSTEM, SIRTEL, SOMMERKAMP, SONY, STANDARD, TAGRA, TELEREADER, YAESU, YUPITERU IISW.

Vorbehalt: Modell-, Preis- und Datenanderungen

EGMW-ELECTRONIC, 5430 WETTINGEN



Werde Funkaufklärer!

Die Schweizer Armee braucht Spezialisten:

Funkaufklärer mit ausgezeichneten Morsekenntnissen.

Diese holst du dir schon vor der Aushebung zur Rekrutenschule, am besten bei der ILT-Schule. Diese Kurse bringen dir sicher den Vorschlag zur Aushebung für die Funkaufklärer. Die Ausbildung ist für dich kostenlos, die Kurse werden von der Schweizer Armee bezahlt. Kurse in Basel, Bern, Genève, St. Gallen, Schaffhausen, Zürich und an anderen Orten.

Optimales Ausbildungskonzept. Bewährte Infrastruktur und ein top-motiviertes Morselehrer-Team. Die ILT-VDM-Kurse mit dem Trainingsgerät morsix mt-8A, dem individuellem Trainingslog und der CACC-Computerauswertung sind einzigartig in der Schweiz! CACC heisst Computer Aided Code Coaching und meint das Betreuen und Auswerten der relevanten Lern- und Prüfungsdaten mittels einer speziellen ILT-Software. Du Iernst das Morsen schneller, sicherer und leichter. Zusätzlich kannst du den interessanten Amateurfunkdienst kennen Iernen.

Die Kurse laufen erfolgreich!
Der Einstieg kann laufend erfolgen.
Meldet Euch umgehend an!

Achtung Hams! Sicher habt ihr in der Familie, im Verwandten- oder Bekanntenkreis interessierte junge Leute, die vor der Aushebung stehen. Bitte informiert diese jungen Leute und ihre Eltern über die äusserst interessante Funktion des Funkaufklärers in der Schweizer Armee und die einzigartige vordienstliche Ausbildungsmöglichkeit an der ILT-Schule.

Weitere Auskünfte:

Rolf Immer, HB9CIA, Schulleiter Militärkurse ILT rolf.immer@gmx.ch, Telefon 031 921 22 31

ILT-Schule, Hohlstrasse 612, 8048 Zürich
Tel. 01 431 77 30, Fax 01 431 77 40, E-mail: info@ilt.ch

Details im Internet: www.ilt.ch

Neue Frequenz-Handbücher und CDs! KW-E-Mail-Funknetze und Dekodierung

CD-ROM SUPER-FREQUENZLISTE 2003

alle Rundfunk- und Funkdienst-Stationen weltweit!

10000 Einträge mit den neuesten Sendeplänen sämtlicher Kurzwellen-Rundfunkstationen weltweit. 10100 topaktuelle Funkdienst-Frequenzen. 19400 vormals aktive Frequenzen - alles auf einer CD-ROM für Windows**-PCs mit Oberfläche auch in Deutschl Suchen Sie (beliebig kombiniert!) nach bestimmten Frequenzen, Ländern, Stationen, Spra-

enen. RUNGBHFUSS PLEUCATIONS

THE 2003

FREQUENCY

chen, Rufzeichen und Sendezeiten, und blättern Sie durch diese Daten in Millisekunden. Schneller und bequemer geht's wirklich nicht! • EUR 25.- / Fr. 37.- (mit weltweitem Versand)



KURZWELLEN-FREQUENZ-HANDBUCH 2003

Das aktuellste internationale Radio-Handbuch. Anwenderfreundlich und übersichtlich! Enthält über 19000 Frequenzen mit sämtlichen Rundfunkund Funkdienst-Stationen weltweit aus unserer Super-Frequenzliste 2003 auf CD-ROM, sowie eine einzigartige alphabetische Rundfunk-Sendertabelle. Zwei Handbücher in einem - zu einem sensationell günstigen
Preis! 516 Seiten · EUR 35.- / Fr. 52.- (mit weltweitem Versand)

HANDBUCH FUNKDIENST-RADIOSTATIONEN 2003

Jetzt mit zahlreichen von uns geknackten Kurzwellen-E-Mail Pactor-2 und GW-Pactor Profi-Funknetzen! Hier sind die wirklich interessanten Funkdienste auf KW: Diplo, Flugfunk, Militär, Polizei, Presse, Rotkreuz, Seefunk, Telekom und Wetter. 10100 aktuelle Frequenzen von 0 - 30 Mhz sind aufgeführt sowie Hunderte von neuen Dekoder-Screenshots, plus Abkürzungen, Codes, Modulationsarten, NAVTEX-/ Presse-/ Wetter-Sendepläne, und vieles mehr! 594 Seiten · EUR 40 / Fr. 59 (mit V.)



Günstiger Paketpreiss CD-ROM + Kurzwellen-Frequenz-Handbuch = EUR SO.- / Fr. 73, weitere Paketpreise und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Webseite und im Katalog: Bücher, CDs, Frequenz-Datenbanken. WAVECOM Digital-Daten-Analysatoren und -Dekoder = die # 1 weltweit: Einzelheiten auf Anfrage. Knackt Pactor-2 mit Varianten und 100 + weitere Systemel Alle Handbücher sind in leichtverständlichem Englisch verfaßt und nur über uns erhältlich - seit 34 Jahren. Beispiel-Seiten und farbige Bildschirmfotos finden Sie auf www.kilngen fuss.org. Geme schicken wir Ihnen unseren ausführlichen Katalog mit Referenzen aus aller Welt. Händierrabatte auf Anfrage. Bestellen Sie einfach per Fax oder E-Mall mit Kreditkarten-Info (AmEx / Eurocard / Mastercard)! ©

Klingenfuss Verlag • Hagenloher Str. 14 • D-72070 Tübingen
Fax 0049 7071 600849 • Telefon 62830 • klingenfuss@compuserve.com • www.klingenfuss.org

old man 1/2003 55

Testen Sie jetzt die

Funk im Probe-Abo!



12 Ausgaben jährlich

Einzelpreis: € 3,80

Drei Hefte für nur € **7,50!**

Gratis dazu:

Den original Isosteel-Kaffeebecher mit Gravur Ihrer Fachzeitschrift



Ihre funk Test-Vorteile:

- . Sie sparen im Test-Abo 25 % gegenüber dem Einzelkauf!
- Zu ihren drei funk-Heften erhalten Sie gratis den original Isosteel-Kaffeebecher, den Sie auf jeden Fall behalten dürfen!
- . Die funk kommt pünktlich und druckfrisch zu Ihnen nach Hausel
- Der Bezug von funk ist nach drei Ausgaben jederzeit kündbar!

Ja, Joh machie FUNK Jessen, Bittle actioner Sie mir die nächsem diet Ausgaben zum Test-Abo-Print von 6 7,50 direkt im Hans. Als Dankeach auf mit den ociginal Jousteel-Kafferbechen, den ach auf jeden hat behalten dart.

Falls ich FUNK nicht weitersteveneren mödete, tells ich litten des bis spätistes 19 Tage nach Erfalt des detten kontes abmillich est. Weins ich FUNK imeritab dieser Frist nicht köndige, besähe ich die zeitschrift weiterlier zum Jahrer Abo Preis wei + 43.20 (Auswahl wir 1900).

The Jahresbonnement kans at lightrant schifftich bei der Fr. PMS in Discelland kinzigen, das Geld für bereits berahlte Ausgaben erhalte ich zunich, ich bin damit einverstangen, daß die Post eine Anderung meiser Adresse an die Fr. PMS wedingsten darf.

Vertag für Technik und Handwerk, Baden-Baden

DL7GAG funktechnik radau DF7GJ

STANDARD C-510E + CNB-510 Akku +
CSA-510 Tischlader + CPB-510DE 50/35W-Booster,
Komplett-Set mit Handie und Mobilgerät ...nur CHF 531.-

trestruction and agree		A	
KENWOOD TH-G71E	2m/70cm Handfunkgerät mit Akku und Lader	SFr. 419	
KENWOOD TH-F7E	NEW! 2m/70cm Handfunkgerät mit Wide-SSB-Rx	SFr. 531	
		The second second	
KENWOOD TH-D7E/G2	NEW! 2m/70cm Handfunkgerät mit TNC + APRS	CHF 699	
KENWOOD TM-G707E	2m/70cm Duoband-Mobilfunkgerät, 50/35 Watt	SFr. 559	
KENWOOD TM-V7E	2m/70cm Twinband-Mobilfunkgerät, 50/35 Watt	SFr. 755	
KENWOOD TM-D700E	2m/70cm Twinband-Mobilfunk mit 1k2/9k6 TNC	SFr. 951	
KENWOOD TS-50S	KW Allmode-Transceiver, 100 Speicher, 100 W	SFr. 1077	
KENWOOD TS-570DG	KW DSP-Transceiver m. AT, 100 Speicher, 100W	SFr. 1819	Š
KENWOOD TS-2000	KW/6m/2m/70cm (23cm) DSP-Transceiver m. AT	SFr. 3639	

Betriebsferien: 02. - 11. Januar 2003 http://www.radaufunk.com Immer die neusten Infos und die besten Preise!

Wir führen ICOM-Geräte und Zubehör – eigene Service-Werkstatt!

ICOM IC-R2E	Wide-RX, 0.5-1300 MHz, AM/FM-N+W, 400 Speicher	Anfragen!
ICOM IC-R3E	NEW! Wideband-RX + Color-TFT-Displ., 0,5 - 2450 MHz	Anfragen!
ICOM IC-R10E	Allmode-RX, 0,5-1300 MHz, SSB/CW/AM/FM, 1000 Sp.	Anfragen!
ICOM PCR-1000	Allmode Wideband-RX, 0,01-1300 MHz für Computer	Anfragen!
ICOM IC-706MK2G	KW/6m/2m/70cm Allmode Mobil-TRX, 100/100/50/20W	Anfragen!
ICOM IC-7400	NEW! KW/6m/2m Allmode DSP-Trx mit AT, 100 Watt	Anfragen!
ICOM IC-756PROII	NEW! KW + 6m Allmode DSP-Trx mit AT, SpecScope	Anfragen!
ICOM IC-910H	NEW! 2m/70cm (23cm) Allmode (DSP)-Trx, 50/35(10)Wa	tt Anfragen!
ICOM UX-910	23cm Allmode-Einbaumodul für IC-910H, 10 W	Anfragen!
DIA GZV-2500	Schaltnetzteil, 5 - 15 VDC regelbar, 25 A dauer, V/U	SFr. 237
DIA GZV-4000	Schaltnetzteil, 5 - 15 VDC regelbar, 40 A dauer, V/U	SFr. 293,-

Deutsche Handbücher sowie 2 Jahre Garantie auf Material und Arbeit selbstverständlich! Alle Preise inkl. Zoll und CH-Mehrwertsteuer. Änderungen wegen Kursschwankungen möglich.

Und so können Sie bestellen:

Auf Anfrage erhalten Sie eine Proforma-Rechnung und einen Einzahlungsschein für die UBS. Wir bringen, nach Einzahlung, die Ware in die Schweiz und senden Ihnen den gewünschten Artikel mit der PTT zu. Gerne begrüssen wir Sie auch in unserem Ladengeschäft in der Stadtmitte von Lörrach. Als Orientierungshilfe: Von Basel-Riehen ca. 1,5 km geradeaus zum ausgeschilderten Kreiskrankenhaus. Ebenerdige Parkplätze nördlich davon benutzen, dann vom Haupteingang noch etwa 100 m schräg links über die Spitalstrasse in die Riesstrasse.

Der heisse Draht: 0049-76213072

Fa. Michael Radau Funktechnik Riesstrasse 3 D-79539 Lörrach Tel. 0049 7621-3072 Fax 0049 7621-89646 eMail: radau@radaufunk.com

AZB 7220 Schiers 7819

USKA Archiv c/o Dr. O. Gisler, HB9AXI Auf Weinbergli 14 6005 Luzern

Satellitentelefone?

Weltweite, 100%ige Erreichbarkeit nur mit "IRIDIUM"! GPS-Navigation mit "THURAYA"-Dualmode SAT/GSM



Ascom "Thuraya"

- Näher und Mittlerer Osten und Teile von Afrika und Europa.
- Betrieb mit "swisscom"-SIM.
- Eingebauter GPS-Empfänger.
- Dual-Mode GSM und Satellit.
- Gewicht nur 230 Gramm
 Inkl. Akku und Netzlader
- Gerät swiss-made by Ascom!

Preis: Fr. <u>1'398.-</u>

Weitere Informationen: "http://www.pulsar.ch/satellite"



"Iridium-Satellite"

- · 100% der Erdoberfläche!
- Garantierte Versorgung auch an den Polkappen, in Tälern, Schluchten und Gebirgsspalten durch 66 umlaufende "LEO"-Satelliten in polaren Bahnen!
- · Robustes, staubdichtes Gerät.
- · Infrarotschnittstelle eingebaut.
- Einheitliche Tarife weltweit: Anruf nach CH: US\$ 1.30/min!

- Nur 375 Gramm inkl. Akku
- Inkl. 2 Akkus, Netzladegerät 110-240V mit internationalen Adaptern, Autolader 11-24V, Handfreikit, Etui, Magnethaftantenne und Koaxadapter.
- Andere Modelle f
 ür Fixeinbau, Schiffe und Flugzeuge lieferbar!

Preis: Fr. 3'476.-Weitere Informationen:

"http://www.pulsar.ch/satellite"

Jetzt lieferbar!



Vertex Yaesu VX-7R Preis: 749.-

WWW.



pulsar.ch

Pulsar-Electronic, Jürg Schumacher, Gillhofstrasse 1 (am Kreisel "Nord"), Postfach 113, 8560 Märstetten Ladenverkauf: Di-Fr 9-12 Uhr und nach Absprache, Satelliten-Hotline: 071 658 6117, Fax 071 658 6115